

JOURNAL L'OBJECTIF

Lauréat du prix « PAGES DE RÉDACTION 1994 » Les Hebdos du Québec

Téléviseur couleur, 27 po avec télécommande universelle
799 \$ seulement
 PROSCAN

SPECIAL
 887 boul. Laflèche, Baie-Comeau, 589-7689

3^e ANNÉE NO 8 BAIE-COMEAU 30 septembre 1995 KIOSQUE 50¢



Dans la foulée des grandes classiques



pages 34-35

Comité Bélouga

Les ténors industriels se concertent

page 3

Cour municipale



Maintenant une réalité page 5

Monsieur PRO

•PNEUS •FREINS •SILENCIEUX
 •ALIGNEMENT •SUSPENSION

LOCATION D'AUTOS ET DE CAMIONS
 Tél.: 294-2414

210, boul. La Salle, Baie-Comeau (Qc)
 Tél.: (418) 296-2264 Mess.: 296-8629

BAIE-COMEAU

TAXI INC.

589-2001
 296-6766

SERVICE MOBILE Côte-Nord

VITRES D'AUTOS MORISSETTE

Bur.: (418) 589-1615
 Sans frais: 1-800-563-4481

SERVICE 24 HEURES
 Robin Morissette
 Urgence (418) 296-4444

VOUS N'ÊTES PAS ASSURÉ ?
 PARE-BRISE NEUFS OU USAGÉS DISPONIBLES

16, place La Salle
 Baie-Comeau
296-4822

André Element, d.d.

DENTUROLOGISTE

Fabrication et réparation de prothèses dentaires

LUMINA VAN

***16 995 \$**

- MOTEUR V6 • BOITE AUTOMATIQUE
- 7 PASSAGERS
- CONTROLE DE CHAUFFAGE INDÉPENDANT À L'ARRIÈRE
- SAC GONFLABLE • TRACTION AVANT
- CHAUFFE-MOTEUR
- RADIOCASSETTE AM/FM AVEC 4 HAUT-PARLEURS

Carrefour CHEVROLET GEOLDSMOBILE
 838, BOUL. LAFLÈCHE, BAIE-COMEAU 589-4242

AU CENTRE DE VOTRE Satisfaction!

La Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau soutient les gens d'ici.

Provi-Soir



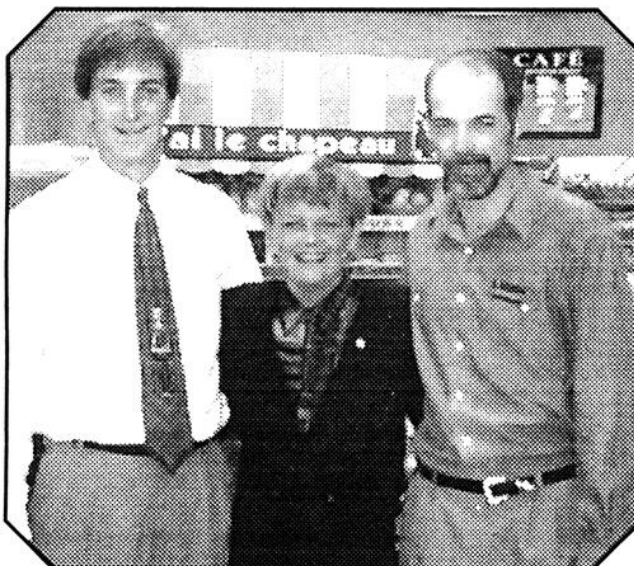
Provisoir est une enseigne reconnue qui offre ses multiples produits 24 heures sur 24.

• 344, boul. La Salle M. Yvan Vignola, prop. • 1065, boul. Lafèche M. Denis Gagnon, prop.

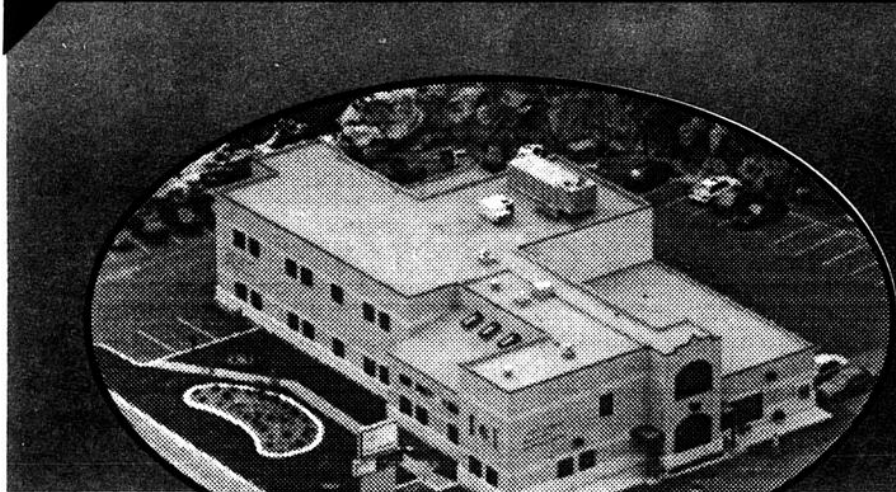
De 15 000 à 20 000 personnes fréquentent mensuellement les deux commerces de Baie-Comeau. C'est une clientèle fidèle qui revient pour se procurer des provisions, prendre le journal, faire le plein d'essence, acheter des billets de Loto ou encore se restaurer en choisissant leur menu au comptoir des repas rapides.

De plus en plus de gens utilisent maintenant les services de la boulangerie pour faire quotidiennement leurs achats de produits frais du jour. C'est un service apprécié de la clientèle et qu'il faut absolument essayer.

À Baie-Comeau, les deux propriétaires, Denis Gagnon et Yvan Vignola, sont des gens d'ici qui ont décidé d'investir dans leur milieu. Ils emploient 18 personnes qui, comme eux, seront heureuses de vous accueillir à toute heure du jour ou de la nuit.



Denis Gagnon, propriétaire du Provisoir Mingan, Sylvie Fortier, directrice service conseils aux entreprises de la Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau, et Yvan Vignola, propriétaire du Provisoir Marquette, sont des gens d'ici à votre service.



La Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau fait les choses autrement

Soutient l'initiative des gens d'ici
S'associe à la mise en place de nouvelles entreprises
S'implique dans le développement de celles existantes



Caisse populaire Desjardins de Baie-Comeau
267, boul. La Salle
Baie-Comeau (Québec) G4Z 1E7
Tél.: 296-3339 Téléc.: 296-0183

Le 15^e Gala PME : un vent de changement

C'est sous le thème «Une pluie d'étoiles» qu'aura lieu le 15^e Gala PME de la Chambre de commerce de Baie-Comeau, le samedi 25 novembre. Pour célébrer les 15 ans du gala, les organisateurs ont prévu une soirée «nouvelle formule».

Par Sandra DUCHESNE

Par Journal L'Objectif

Comme chaque année, la soirée a pour but de mettre en vedette les entrepreneurs de la MRC Manicouagan. Afin de faire valoir les PME, neuf catégories de prix ont été créées : nouvelle entreprise, organisme sans but lucratif, tourisme, formation de la main-d'oeuvre, entreprise ayant 1 à 6 employés, 7 à 15 employés, 16 employés et plus, exportation et entreprise de l'année.

L'animation sera menée par Jacques Renaud, accompagné de musiciens et de Valérie Garon, qui interprétera un récital de chansons. Michel Lévesque, de la troupe Chant'Amuse, a préparé la mise en scène de l'événement. Des cocktails

au début et à la fin de la soirée ainsi qu'un coin photo sont aussi au programme. De plus, les organisateurs sont présentement en négociation avec des futurs partenaires afin de stimuler l'inscription des entreprises et de mettre en valeur leurs efforts et leur détermination.

Le comité organisateur du Gala PME a cette année à sa présidence et aux communications Diane LeBel. Il est composé de Claire Chassé, François Boisjoli, Gérard Rodrigue, Denis Villeneuve, Yves Meunier, Véronique Gilain et Diane Dorval. Plusieurs autres collaborateurs se greffent à ce noyau de responsables.

Les PME intéressées à poser leur candidature doivent remplir un cahier de mise en candidature et le remettre au plus tard le vendredi 3 novembre. Pour obtenir le cahier, les futurs participants doivent s'adresser à Diane Dorval, au bureau de la Chambre de commerce, 63, place La Salle ou au 296-2010.

VOICI NOTRE NOUVELLE ADRESSE

Services Informatiques

**319 A, boul. La Salle
Baie-Comeau G4Z 2L5**

(PRÈS DE GCI MULTI HEXA)

Tél.: (418) 296-7810

Télééc.: (418) 296-0616

INTERNET : mbserv@quebectel.com

Revendeur autorisé :



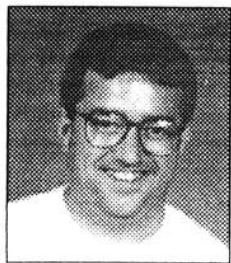
Authorized Reseller



Authorized Value Added Reseller



Urgent besoin de main-d'oeuvre féminine



par
**Claude
ROUSSEAU**
Journal
L'Objectif

Les principaux acteurs du domaine économique dans la région unissent leurs forces pour combler un besoin de main-d'oeuvre féminine dans les métiers et techniques en demande dans la région : une première provinciale. Le Comité «Bélouga» voit donc le jour pour promouvoir la formation des femmes dans les métiers non traditionnels.

Du côté des entreprises, la Corporation QUNO, la Société Canadienne de métaux Reynolds (SCMR), la Scierie des Outardes (SDO), Hydro-Québec et la Chambre de commerce ont délégué des représentants à la coordination du comité. Les organismes du milieu qui y sont représentés sont la Commission scolaire de Manicouagan, la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre (SQDM), le Cégep de Baie-Comeau, Développement des ressources humaines Canada et le Centre Émersion. Des organisations de la Haute Côte-Nord comme les Commissions scolaires de Tadoussac et Bersimis et le conseil de Bande de Betsiamites soutiennent également le comité dans sa démarche.

Les nouvelles technologies remettent en question bien des façons de faire et il est donc possible pour les femmes d'accéder à des postes autrefois réservés uniquement aux hommes. Une condition essentielle pour l'entreprise : ces femmes doivent acquérir des compétences en fonction des besoins de l'employeur. Les métiers non traditionnels offrent une occasion de se dénicher un travail dans des entreprises qui, maintenant, favorisent l'embauche des femmes pour répondre au programme d'égalité des chances.

Afin d'atteindre l'objectif de 50 % des places accessibles en formation professionnelle et technique, comblées par des femmes, le comité met en branle un plan d'action qui vise les principaux concernés dans ce dossier. Une série d'actions seront entreprises auprès des établissements et organismes, des entreprises, des intervenants en choix de carrière, des parents, de la population et des femmes afin de toucher l'ensemble des préjugés reliés à la problématique des femmes voulant oeuvrer dans des domaines non traditionnels.

Des activités se tiendront tout au cours

de l'année. Le mois d'octobre sera marqué par la «Quinzaine des sciences», et une exposition scientifique aura lieu au Centre Régional Manicouagan, sur les techniques non traditionnelles offertes par le Cégep de Baie-Comeau. Les activités se termineront en mai avec la remise d'une bourse. Elle sera attribuée à une finissante en technique non traditionnelle lors du gala méritas du Cégep de Baie-Comeau.

Bien que la SCMR ait engagé, depuis 2 ans, plus d'une centaine de femmes dans ce secteur d'emploi, que depuis septembre 1994, une vingtaine de femmes ont été embauchées à QUNO comme opératrices de chariots élévateurs, que chez SDO on en compte une dizaine et qu'à Hydro-Québec, 8 femmes ont occupé un poste de cadre dans la région Manicouagan au cours des 5 dernières années, il reste beaucoup de travail de sensibilisation à faire selon le comité. Il est encore courant d'entendre des réflexions comme : « Tu ne seras pas capable, tu n'es pas assez forte », ou encore « Tu es beaucoup trop féminine pour choisir ce métier. Tu devrais faire une secrétaire ou une esthéticienne ». Le comité entend s'attaquer à la résistance qui vient souvent de la part des parents mais curieusement aussi des personnes oeuvrant dans le domaine de l'éducation.

Des mécanismes existent déjà dans le réseau de l'éducation pour permettre cette intégration. Aux Commissions scolaires de Bersimis, de Sept-Îles et de Ma-

nicouagan, 50 % des places en formation professionnelle sont réservées à des femmes. Elles composeront 30 % de la clientèle en électromécanique de systèmes automatisés et en électricité d'entretien à la Commission scolaire de Manicouagan. Au Cégep de Baie-Comeau, quatre programmes sont offerts dans des techniques non traditionnelles : technique d'aménagement cynégétique et halieutique (TACH), technologie forestière, technologie du génie civil et technologie du génie électrique. Depuis près de quatorze ans, le Centre Émersion travaille activement à ce dossier en offrant divers programmes et ateliers pour celles qui visent à intégrer ou réintégrer le marché du travail. De l'information fournie par le Centre de développement de la

PME démontre qu'il ne faudrait pas laisser pour compte le marché potentiel des PME puisqu'il représente plus de 45 % des emplois et 72 % des entreprises de la Côte-Nord.

Avec la moyenne d'âge qui est assez élevée pour certaines entreprises majeures en région et la concertation de tous ces organismes pour ce discours commun, il semble que l'avenir soit prometteur pour les femmes qui se dirigent vers les métiers non traditionnels. Il ne reste plus pour elles qu'à s'engager dans le processus de formation qui leur permettra d'être ce personnel qualifié que les entreprises recherchent à l'aube des années 2000.



Le président du Comité Bélouga, Laurier Lévesque (au centre) en compagnie du vice-président «entreprise», Paul Castonguay de QUNO, et de Josée Brassard, vice-présidente «organisme», qui est conseillère en communication au Centre Émersion.

Pour les résidents de Baie St-Ludger

Le temps presse

Las d'attendre après les représentants du gouvernement dans le dossier de l'érosion des berges, les citoyens de Baie St-Ludger ont décidé de faire appel au premier ministre, Jacques Parizeau, afin qu'il mette un terme à l'angoisse qu'ils vivent depuis maintenant sept ans.

par Louise AMIOT
Journal L'Objectif

Dans une lettre adressée au premier ministre, Claire Saulnier, porte-parole des citoyens de Baie St-Ludger, et Jean-Pierre Boulay, maire de Pointe-aux-Outardes, expliquent que «la nécessité de protéger les berges de la péninsule Manicouagan a été confirmée lors du sommet socio-économique de la Côte-Nord en 1988. Le budget pour ces travaux a d'ailleurs été accordé par décret en 1989. Le projet, présenté par la MRC de Manicouagan, avait même été le premier à être retenu parmi des centaines d'autres. Depuis ce temps, dix des treize sites identifiés alors ont été protégés. Hélas, les sites 9 et 10 de Baie St-Ludger, à Pointe-aux-Outardes, ont été oubliés...remis d'année en année. C'étaient pourtant les sites qui avaient été déclarés urgents de protéger à court terme».

Les citoyens de l'endroit ont raison d'être inquiets puisque l'érosion des berges menace de plus en plus leurs terrains et leurs résidences. A chaque grande marée, ils sont inquiets et se demandent si la mer va tout emporter sur son passage. Malgré la visite récente des représentants de la Sécurité civile du Québec et des hauts fonctionnaires des ministères des Transports ainsi que ceux de la Faune et de l'Environnement, rien n'a encore bougé.

Les porte-parole soutiennent que «l'appui inconditionnel de la MRC de Manicouagan, les efforts constants du conseil municipal de Pointe-aux-Outardes et les démarches multiples que nous avons faites n'ont pas été suffisants pour convaincre les personnes autorisées à prendre une décision en notre faveur».

Ils terminent leur missive en mentionnant qu'ils sont conscients de ne pas avoir le poids des populations des grands centres, mais que leurs besoins sont tout aussi importants. «Espérons que nous n'aurons pas à nous adresser à Jean-Luc Mongrain, en ultime recours, pour faire connaître publiquement nos craintes de ne pas être protégés cet automne. Nous ne répéterons jamais assez le mot "protéger" car c'est le seul qui mettra fin à nos inquiétudes».

LE NEUBLEUR

AMEUBLEMENT RAYMOND

27, place La Salle, Baie-Comeau
296-4644

Pour bien répondre à tous vos besoins en matière d'ameublement, faites confiance à l'équipe dynamique et professionnelle de Ameublement Raymond.

M. Danyel Raymond est fier d'annoncer la venue de Mme Julie Fortin à titre de conseillère.



Guy Savard, conseiller, Julie Fortin, conseillère et Danyel Raymond, propriétaire, se feront un plaisir de vous accueillir.

Édito



De la pensée à la pratique

Thérèse Lefebvre

Je ne vous apprendrai sûrement pas la nouvelle du siècle si j'affirme qu'il y a toute une différence entre le discours de nos politiciens et les gestes qu'ils posent quotidiennement. C'est une façon presque normale de faire les choses lorsqu'on doit, tous les quatre ans, se représenter devant l'électorat pour obtenir un renouvellement de son poste.

Ce qui devient de plus en plus inquiétant, cependant, c'est le sans-gêne qui caractérise nos hommes politiques lorsqu'ils agissent de la sorte. Quelqu'un disait, il y a plusieurs années, qu'un menteur, c'est un voleur, puisqu'il te vole ta confiance. Le projet de loi 68, sanctionné dans le tourbillon législatif de juin dernier, est un bel exemple de cette mentalité de plus en plus répandue.

Depuis quelques années, tout ce qui grenouille autour de l'appareil de l'État ne cesse de se gargariser avec la fameuse décentralisation. Il semble que notre bon gouvernement, très soucieux de l'opinion des gens et lecteur assidu des divers milieux, a décidé de remettre aux régions les leviers nécessaires pour prendre leurs propres décisions. Pas une seule semaine ne s'écoule plus sans qu'un ténor du parti au pouvoir ne fasse miroiter, aux yeux de l'électorat, un système idéal où les régions seront reines et maîtresses de leur destinée.

Prenons l'exemple de la publicité gouvernementale. Il y a quelques mois de cela, Pauline Marois était très fière d'annoncer qu'elle avait fait adopter un énoncé de politique «visant à favoriser le placement de publicité gouvernementale dans les médias communautaires, incluant les hebdomadaires locaux et régionaux». Cette mesure, qui comportait une injection additionnelle de 500 000 \$, devait «insuffler une nouvelle énergie à ces PME».

On aurait été en droit de s'attendre à ce que cette nouvelle importance accordée aux médias régionaux se retrouve dans l'ensemble des autres politiques de ce gouvernement, mais il en va malheureusement tout autrement. La loi 68 vient en effet de modifier la Loi sur les cités et villes, le Code municipal du Québec et d'autres dispositions législatives afin d'obliger les villes et les municipalités à faire paraître leurs demandes de soumission (plus de 100 000 \$) dans un quotidien diffusé principalement au Québec.

Point n'est besoin de longues analyses pour s'apercevoir que cette nouvelle obligation est en contradiction flagrante avec cette fameuse décentralisation, si chère à nos politiciens. Alors que les précédentes directives obligeaient une parution dans un journal, la nouvelle loi vient donc obliger nos organisations municipales à publier dans les quotidiens de la province. On commence à être drôlement loin des régions, là...

Mise à part, l'augmentation astronomique des coûts, le gouvernement vient gruger dans les recettes de ces PME dont on vante tellement l'esprit d'initiative. Ces entreprises qui sont, selon nos politiciens, «l'épine dorsale de notre économie», viennent de se faire passer une ponction lombaire, c'est le moins que l'on puisse dire. Après vérifications, on nous affirme que cette décision a été prise à la suite d'un accord intergouvernemental de libéralisation des marchés applicables à la municipalité. Si c'est le genre d'accord que nous réserve la libéralisation des marchés qui suivrait une victoire du OUI, la décentralisation risque de coûter très cher aux entreprises régionales.



Colloque sur les soins apportés aux personnes âgées



par
Sandra
DUCHESNE
Journal
L'Objectif

Pour une sixième année consécutive, La Corporation des journées de formation annuelle du Sanatorium Bégin (JFASB), en collaboration avec le Centre N.A. Labrie, présente à Baie-Comeau un colloque ayant pour thème «Parce que leur désarroi devient le nôtre...». Ce colloque, qui aura lieu les 5 et 6 octobre au Centre communautaire des Chevaliers de Colomb, s'adresse à toutes les personnes oeuvrant auprès des personnes âgées. À cette occasion, plus de 120 participants de la Côte-Nord sont attendus.

Les différentes situations présentées pendant ces deux journées rendent complexes les soins à apporter aux aînés à domicile ou en hébergement. Les JFASB ont fait appel à sept conférenciers de diverses disciplines afin de mieux comprendre et aider les personnes âgées ayant des déficits cognitifs, présentant des comportements dangereux ou dérangeants ou encore victimes de mauvais traitements. Les conférenciers révéleront

aussi des stratégies à développer pour éviter la démotivation face à l'ampleur des problèmes. Enfin, ils insisteront sur l'approche et l'attitude fondamentales en gérontologie.

Invités pour leurs connaissances en gérontologie tant théoriques que pratiques, ainsi que pour leurs qualités de communicateurs, les conférenciers seront Michel Trottier, Marie-Line Arseneault, Nicole Drouin, Marie Beaulieu, Guy Pelletier, Francine Béchard et Hubert de Ravinel; ils proviennent de Montréal, Trois-Rivières, Québec et Rimouski.

Particularités

Lors de la première journée du colloque, la Fondation Berthiaume-Du Tremblay remettra le Prix Méritas JFASB-Berthiaume-Du Tremblay à un organisme de la Côte-Nord ayant développé un projet lié aux thèmes traités pendant ces deux jours. De plus, en après-midi, le film «L'instant et la patience» de Bernard Émond sera présenté. Tourné dans un centre d'accueil de Montréal, le film décrit le quotidien des bénéficiaires tout en évoquant la mort de la mère du réalisateur. Celui-ci répondra aux questions des participants après la projection.

Les personnes intéressées à s'inscrire pour assister à ces journées peuvent encore le faire en s'adressant à France Lévesque, du Centre N.A. Labrie, au 589-5704.

JOURNAL L'OBJECTIF
59, place LaSalle, Baie-Comeau G4Z 1J8

Tél.: (418) 294-2425
Télé.: (418) 294-2423

Territoire : Forestville à Baie-Trinité

VENTE ET DISTRIBUTION

Directrice des ventes : Judith Gaudreault
Conseillères en publicité : Guylaine Bélanger et Jenny St-Laurent

RÉDACTION

Directrice de la rédaction : Louise Amiot
Journalistes : Frédéric Ouellet et Claude Rousseau
Stagiaire : Sandra Duchesne
Collaborateur : Jean-Maurice Pinel
Chroniqueurs : Margot Tremblay, Serge Francoeur et Denise Arseneault

MONTAGE

Directrice de la production : Judith Gaudreault
Infographistes : Andrée Bélanger et Denis Picard

ADMINISTRATION

Directrice générale : Thérèse Lefebvre
Secrétaire : Nathalie Bouffard



Tirage : 16 650 exemplaires

Imprimerie : Le Progrès du Saguenay, Chicoutimi

Dépôt légal : Bibliothèque nationale du Québec.

Le contenu de ce journal peut être reproduit à condition de mentionner la source.

POSTES CANADA
ENVOI PUBLICATION CANADIENNE
CONTRAT DE VENTE
02275759

Mesdames, messieurs, la cour

Bien qu'un règlement établissant une cour municipale ait été adopté en 1968, ce n'est que le 27 septembre dernier que la cour municipale de Baie-Comeau entrait officiellement en action. Une cérémonie protocolaire a précédé de quelques minutes le début des travaux de la cour, prévu le même soir.

Par Claude ROUSSEAU
Journal L'Objectif

La cour municipale de Baie-Comeau s'ajoute aux quelque 140 cours municipales de la province qui desservent plus de 80 % de la population du Québec. Quoique la machine semble fin prête, les débuts de la nouvelle cour seront modestes. Le maire et le greffier de la Ville ont tour à tour expliqué que les premières causes entendues seront de nature pénale. Une fois que la cour aura pris un bon rythme de croisière, on pourrait y recevoir des causes criminelles et civiles. On adoptera la même attitude pour ce qui est de l'ouverture de ce service aux autres municipalités de la région : on attendra que le train soit bien rodé. Monsieur Martel a toutefois souligné que le juge Jean Blouin trouvaient que les dossiers étaient bien préparés, une condition essentielle au bon déroulement de la justice. Dans le peloton des villes d'importance au Québec, seules six municipalités ne possédaient pas un tel service. Il en reste maintenant cinq, puisque la cour municipale de Baie-Comeau est née.

L'accélération du processus judiciaire, une justice équitable et accessible, tels sont les objectifs que la Ville voulait réaliser par la création de cette cour. Le maire Martel a aussi mentionné les avantages pour l'administration municipale. Les sommes reliées aux amendes, qui autrefois s'envolaient vers Québec, seront maintenant propriété de la Ville. De plus, les gestionnaires de la cour tiendront compte des horaires des policiers et fonctionnaires appelés à se présenter devant la cour, évitant ainsi des coûts importants en heures supplémentaires. Le maire Martel soulignait qu'avec le principe de décentralisation mis de l'avant par le gouvernement actuel, les cours municipales pourraient être appelées à jouer un rôle de plus en plus important dans l'administration de la justice en région.

L'implantation d'une cour municipale n'est pas une simple formalité; c'est un travail de longue haleine qui demande de nombreux ajustements. Il a fallu revoir une multitude de règlements municipaux afin de les rendre conformes. Beaucoup de personnes ont été impliquées de près ou de loin dans cette opération. Le personnel directement concerné a dû se déplacer vers Lo-

retteville afin de recevoir la formation nécessaire. Depuis le mois de juin, le personnel de bureau travaille activement à ce dossier. De plus, depuis le mois d'avril, tous les constats émis par les policiers de la Sécurité publique, dans le cadre de la réglementation municipale ou du code de la sécurité routière, sont maintenant des dossiers de la nouvelle cour municipale.

Quatre employés, dont le greffier de la cour Jacques Comeau, composent le personnel administratif de la cour municipale. En attente d'une nomination d'un juge permanent par le ministère de la Justice, c'est au juge résident de la cour municipale de Rimouski, Maître Jean Blouin, qu'on a confié la tâche de premier magistrat. Quelques minutes plus tard, soit à 19 h 30 en ce 27 septembre 1995, retentissait pour la première fois entre les murs du 1000, rue Mingan, le prélude annonçant l'entrée du juge de la cour municipale.



Le juge Jean Blouin signe le livre d'or de la Ville et compagnie du maire Claude Martel. A l'arrière-plan, le directeur général de la Ville, Jean-Guy Rousseau.

**Cela fait longtemps
que vous n'êtes pas rentrés au bercail.**



**Contrôle technique en 57 points de votre
Volkswagen.
Appelez vite pour prendre rendez-vous.**

Nous souhaitons accueillir au bercail toutes les Volkswagen et leur famille juste pour prendre de leurs nouvelles. Venez nous rendre visite, vous bénéficierez d'un contrôle technique en 57 points, entièrement gratuit. Il vous suffit de prendre rendez-vous. Vous nous manquez. Dates des contrôles : **3, 4 et 5 octobre 1995**

**Bienvenue au bercail
Contrôle technique**



ROUTHIER AUTOMOBILE INC.



1943, boul. Laflèche Baie-Comeau 589-1909

Lancement de la campagne du NON

Pierre Paradis, député libéral de Brôme-Missisquoi et leader de l'opposition à l'Assemblée nationale, sera à Baie-Comeau le lundi 2 octobre afin de lancer la campagne du NON dans le comté de Saguenay. Lors d'une conférence de presse, il présentera le porte-parole régional ainsi que les deux coprésidents.

BILLET

The show must go on



Tout doux, tout doux, Jean P., je ne vais pas encore parler de ta salle. Tout a commencé par une envie irrépressible de retourner à la terre. Mais comment reprocher à quelqu'un ce retour à la terre qui a travaillé les entrailles-est-béni de presque toute une génération? Ti-culle Ménard a donc revêtu son t-shirt du dimanche et est descendu dans les champs de chanvre indien pour récolter ce que, somme toute, nos gouvernements passés et actuels avaient semé.

La presse a fait tout un plat de l'événement et cela faisait vraiment chaud au coeur, il faut l'avouer sans vergogne, de voir enfin des policiers travailler avec du linge que nous ne leur avions pas payé. Encore que je ne sois pas absolument certain qu'il n'y aurait pas eu une petite subvention en dessous pour défrayer la défroque de cultivateur du dimanche de ces pauvres policiers.

Mais on dirait que le même mon oncle ministre a pris goût à ces petites immersions médiatiques et qu'il s'est mis à sniffer de la caméra comme d'autres sniffent de la coke. La moindre petite flatulence, qu'elle soit amérindienne ou «angels-ique», le ramène aux barricades, frais rasé, léché et bien coiffé. Il s'est même composé un visage de circonstance qui traduit bien la gravité, le sérieux et la récupération politique de pareils événements.

On me dira qu'il est beaucoup plus «caméragénique» que Claude Ryan et je n'aurai aucune difficulté à vous donner raison. Cependant, lorsque ce choix politique tourne à la farce et au spectacle, je ne marche plus. Je suis capable d'accepter que le ministre de la Sécurité publique choisisse de s'impliquer jusqu'au cou dans chacun de ses dossiers. S'il veut assumer personnellement le risque d'être directement blâmé pour les

prochaines bourdes de la Sûreté (qui a bu, boira), c'est son affaire. Mais quand il se prête à des mises en scène orchestrées par quelque mal baisé de la force constabulaire en mal de publicité, je «griche» des dents.

Son arrivée théâtrale au récent congrès des spécialistes-internationaux-qui-savent-tout-sur-les-motards-criminalisés-mais-qui-ne-font-rien était du plus mauvais goût. La haie d'honneur de motards de la police qui encadrait les grosses huiles de Les Tas Majors, en pleine salle des congrès, était d'un loufoque consommé. Autant, si non plus, que le reportage de TQS qui essayait de nous faire croire que le bunker des Hells était devenu une chapelle ardente, un endroit idéal pour célébrer les Quarante Heures ou pour tenir le Salut au Saint-Sacrement.

Non, mais, délicieux Créateur (scusez mais l'éditeuse n'aime pas mes bon Dieu), nous prend-on pour des caves? S' imagine-t-on, un seul instant, qu'on prête foi au témoignage télévisé d'un voisin immédiat des Hells qui nous dit que ce sont de charmants voisins? Vous vous attendez toujours ben pas à ce que le tar-lais vienne nous dire que c'est une bande de crottés; y ont la t.v. dans l'bunker, les charmants voisins...

Ce cher ministre, membre du comité des tits bouttes pour le oui, comme disait l'autre jour Guy Chevette, oublie peut-être qu'à trop se coller à la Sûreté, il risque de perdre sa belle impartialité et qui sait si, dans quelques mois, il ne parlera pas de nous autres en nous appelant «les civils». Il vient de nous faire la preuve *ab absurdo* que, même si l'on arrête d'engager les nouveaux policiers à la livre, les nouveaux bolés peuvent aussi faire des conneries.

Jade

Gabriel-Yvan Gagnon, député de Saguenay Présentation du bilan anniversaire

Il y a un an, le 12 septembre 1994, le député de Saguenay entreprenait son premier mandat. Il a donc réuni la presse, la semaine dernière, afin de dresser le bilan des activités de son gouvernement dans son comté et des enjeux que représente la tenue du référendum.

Par Claude ROUSSEAU
Journal L'Objectif

Il est impossible en quelques lignes de résumer la multitude de dossiers dans lesquels un député se doit d'intervenir dans l'exercice de ses fonctions. Monsieur Gagnon était toutefois fier de souligner l'implication de son gouvernement dans l'aboutissement de dossiers importants pour l'ensemble de la région. Il nous faisait part qu'il lui aurait été impossible d'accomplir cette tâche sans l'implication des principaux acteurs économiques du territoire. Il souligne que comme jamais dans le passé, il a été présent dans son comté afin de bien comprendre les réalités que vivent ses concitoyens et de répondre dans la mesure du possible à leurs attentes.

Haute Côte-Nord

En Haute Côte-Nord, c'est le dossier forêt qui retient particulièrement l'attention. L'octroi de 95 000 m³ à la Scierie Boisaco et de 64 000 m³ à la Scierie Jacques Beaulieu, par le ministère des Ressources naturelles, a permis à ces deux entreprises de créer près d'une centaine de nouveaux emplois en plus de transformer une centaine de postes saisonniers en postes permanents. Bien que les améliorations au réseau routier causent d'énormes casse-tête à la population, elles étaient devenues nécessaires, et son gouvernement, via le ministère des Transports, a injecté des sommes substantielles dans ce dossier. Les municipalités de la Haute Côte-Nord ont largement bénéficié du programme de construction du réseau routier et d'entretien des infrastructures pour la réfection de surface de la route 138.

Il retient toutefois comme autre dossier majeur, celui des mini-centrales d'Innergex à Portneuf. Alors qu'il venait tout juste d'entrer en poste, son intervention a été requise, auprès du ministère de la Faune et de l'Environnement, pour cibler la problématique qui aurait pu remettre en cause l'ensemble du projet. Il en a fait part aux dirigeants d'Innergex afin qu'ils puissent se conformer aux attentes du ministère et continuer à aller de l'avant. Le projet de nature privée de 54 M \$, qui au départ devait créer environ 150 emplois pour la période de construction, en compte aujourd'hui 270.

Traversiers

L'expérience de cet été marque un tournant dans le dossier et pour lui, il n'est plus question de revenir en arrière. La réfection de deux traversiers annoncée en juillet dernier et la mise en service d'un 3^e traversier du 23 juin au 4 septembre sont des nécessités évidentes pour le député de Saguenay. Il tient toutefois à ce que l'étude de faisabilité du pont de la rivière Saguenay se réalise afin de déterminer, une fois pour toutes, quelle est la meilleure solution dans le dossier de la traverse du Saguenay. Il croit qu'il est important d'étudier toutes les possibilités qui pourraient mettre fin à la congestion des dernières années. Monsieur Gagnon admet qu'il faut également regarder la possibilité d'utilisation de la voie maritime pour le transport de marchandises afin de désengorger la 138 en plus de nous donner accès à un immense marché.

Deniso Lebel

Malheureusement aucune annonce n'a été faite dans ce dossier. Selon le député, le gouvernement fait tout en son pouvoir pour l'avancement du projet. Dès le début, son gouvernement a annoncé que les 300 000 m³ de bois étaient disponibles pour l'implantation d'une usine de panneaux gauffrés de feuillus. «La progression du dossier est maintenant du ressort du Groupe Lebel», a conclu le député de Saguenay.

CHLC
97,1 fm
RADIO Passion

399, rue de Puyjalon, Baie-Comeau
589-3771

Louis Darackian,
Marc-André Hallé
et Madeleine Ross
animent
«Un oeuf à six»
de 6 h à 9 h.



Bilan positif et dossiers épineux

La région de Baie-Comeau et des municipalités avoisinantes a également profité du programme de construction et de réfection des routes. Des sommes importantes ont été affectées par le gouvernement dans ce dossier et dans beaucoup d'autres puisque la majorité de ses actions se concentrent dans ce secteur.

Par Claude Rousseau
Journal L'Objectif

La région et plus particulièrement le secteur Baie-Comeau aura tiré profit des subventions disponibles dans le cadre de la construction et de la réfection des routes. Toutefois, c'est le bilan de certains dossiers épineux que nous a livré Gabriel-Yvan Gagnon. Le Centre hospitalier régional de Baie-Comeau (CHRBC) et particulièrement le dossier de la psychiatrie aura demandé des interventions de sa part, pour en arriver à une solution correcte avec tous les intervenants. Le député de Saguenay fera tout en son pouvoir pour que se concrétise le dossier de l'agrandissement du CHRBC même s'il doit défendre, auprès de son gouvernement, la nécessité d'y affecter des sommes supplémentaires.

Route de ceinture et érosion

Deux projets qui, dès le début, n'auraient pas dû être traités de front. Un dossier boiteux où des annonces avaient été faites par son prédécesseur alors que, selon monsieur Gagnon, les sommes nécessaires n'étaient pas disponibles pour la route de ceinture de la péninsule Manicouagan. Ces dossiers reviennent donc à la case départ. À ce jour toutefois, le député de Saguenay indique qu'il semble y avoir un consensus sur la prédominance du dossier enrochement des berges. Il sera possible, au cours de la prochaine année, de débiter le travail dans les trois dossiers jugés prioritaires par le milieu, sur les treize sites identifiés.

Forêt

L'attribution de 50 000 m³ supplémentaires permet la création de 55 nouveaux



Pour le député de Saguenay, Gabriel-Yvan Gagnon, beaucoup de pain sur la planche en ce début de deuxième année.

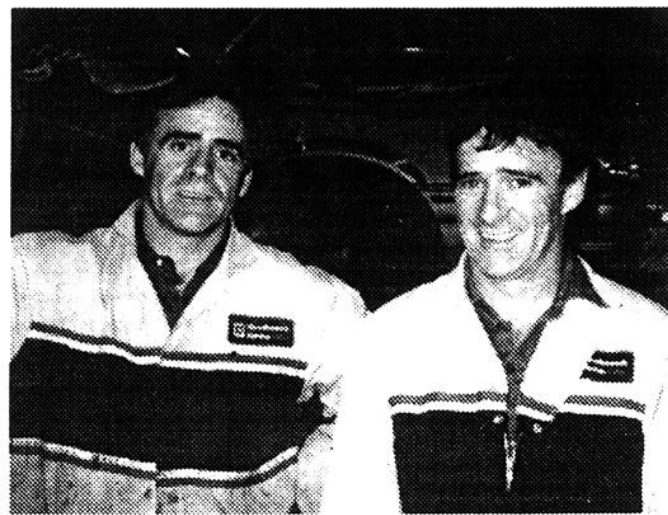
emplois à la Scierie de Baie-Trinité. Cependant, les contrats accordés à Uniforêt dans le passé reviennent hanter le gouvernement puisque la partie inexploitée de la concession ne leur rapporte aucune redevance et pourrait peut-être servir à d'autres projets. Monsieur Gagnon ne veut pas compromettre le développement futur d'Uniforêt mais croit que ce dossier mérite qu'on s'y arrête sérieusement car les promoteurs actuels de la Côte en demandent toujours plus.

Avenir du Québec

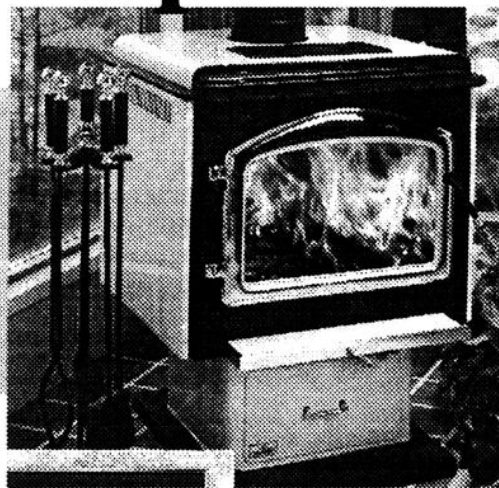
Son bilan ne serait pas complet sans faire allusion aux enjeux que nous réserve l'avenir. Sa première motivation se situe au niveau de la pauvreté. Au Canada, le tiers des familles pauvres vit au Québec. Selon Gabriel-Yvan Gagnon, l'accès à la souveraineté permettrait de relancer l'emploi et de gérer les programmes de formation de la main-d'œuvre, de scolarisation et de soutien aux familles qui végètent en raison du dédoublement de services et des querelles fédérales-provinciales. Tout comme les ténors du OUI, le mot réparation se substitue maintenant au mot séparation.

Haute-Baie Automobiles Forestville

L'équipe de Haute-Baie Automobiles du 181, route 138 à Forestville, s'agrandit peu à peu. Les deux frères Dalton sont de nouveau réunis. Les Blouin, Michel (à gauche) et Jules, des spécialistes de la mécanique GM à votre service.

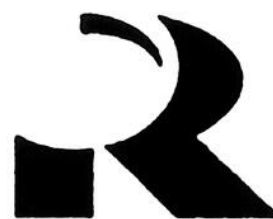


Pour l'automne 95
offrez-vous la meilleure solution
Les fameux poêles au bois
Napoléon!



- Apparence formidable • Choix de 4 couleurs émaillées
- Combustion propre, favorable à l'environnement • Rendement élevé
- Conforme à la norme E.P.A.

Disponible chez



Plomberie Octave Roy
E T F I L S I M E.

10, Narcisse Blais, Baie-Comeau 296-3179

D U J A M A I S V U

Pour son 1^{er} anniversaire

MUNGER SUZUKI AUTOMOBILES

tient à remercier sa clientèle en offrant ses pare-brise au prix COÛTANT pour les clients non assurés.

Ceux dont le pare-brise est assuré, nous payons la franchise jusqu'à un maximum de 50 \$.

Faites vite, offre d'une durée limitée

Munger vitres d'autos

vente, réparation et installation de pare-brise

1884, boul. Lafèche Baie-Comeau 295-2886

Près du Broadway

Nouveau
Coiffure Nature Elle et lui



Pour bien répondre à vos besoins, Sylvie peut maintenant vous recevoir tous les **MERCREDIS SOIR** jusqu'à 20 heures

Prenez rendez-vous au 589-2445



Sylvie Lavoie

HORAIRE

• Mardi : 9 h à 17 h • Mercredi : 12 h à 20 h
 • Jeudi : 9 h à 20 h • Vendredi : 9 h à 17 h
 • Samedi : 9 h à 15 h

Plaza des Rives
 859, rue Bossé Baie-Comeau

«C'est difficile de partir»

-Brian Rowley



M. Rowley garde d'excellents souvenirs de Baie-Comeau, en particulier de la chaleur des gens et de leur camaraderie.

C'est demain le 1^{er} octobre que Gilbert Savart succédera à Brian Rowley au poste de vice-président et directeur général de la Société canadienne de Métaux Reynolds de Baie-Comeau. Le Journal L'Objectif les a rencontrés pour en savoir un peu plus sur le défi qui les attend, chacun de leur côté.

par Louise AMIOT

Originaire de Sudbury en Ontario, M. Rowley est entré au service de Reynolds en 1968 à titre de coordonnateur de l'entretien à l'usine St. Lawrence, à Massena dans l'état de New-York. Il a ensuite travaillé en Alabama et en Arkansas, séjours qui ont été entrecoupés de deux «retours» à Massena. En 1988, il est nommé directeur de la production à Baie-Comeau. Deux ans plus tard, il devient directeur de la production avant d'être nommé, le 1^{er} septembre 1991, vice-président et directeur général de l'usine.

M. Rowley a toujours mis sur le principe de la qualité totale. Cette décision s'est avérée garante de succès puisque l'usine recevait, l'an dernier, le Prix du président qui honore les usines et les divisions les plus méritantes de la compagnie Reynolds. Lors de la remise du prix, le président du conseil d'administration et chef de la direction de Reynolds Metals, Richard G. Holder,

avait cité l'usine de Baie-Comeau comme «modèle de travail en équipe où le syndicat et la direction sont parties prenantes de la même équipe». Il avait même conclu en disant que «l'usine de classe mondiale de demain, vous l'avez déjà ici à Baie-Comeau». Bon prince, M. Rowley n'avait alors pas hésité à partager cet honneur avec tous les travailleurs de l'usine, en soulignant leur engagement envers le travail d'équipe, l'amélioration continue et le souci de la clientèle.

Au cours de son séjour à Baie-Comeau, M. Rowley aura vécu trois renégociations de contrat qui se sont toujours réglées sans qu'il y ait grève : une première pour l'usine de Baie-Comeau. Selon son successeur, Gilbert Savard, M. Rowley a changé la façon de négocier en impliquant, dans le processus de négociation, les directeurs de service qui, eux, sont plus en mesure d'évaluer les besoins parce qu'ils travaillent sur le terrain. Il ne s'est d'ailleurs jamais enrhumé dans son bureau et n'hésitait pas à «descendre» dans l'usine pour voir le travail des employés et répondre à leurs questions.

On a d'ailleurs pu constater ce respect mutuel lors de la soirée offerte par Reynolds pour souligner le départ de M. Rowley. Du travailleur de l'usine au directeur de service, en passant par les employés de bureau, tous ont tenu à serrer la main du «grand boss» et à le remercier de l'excellent boulot qu'il a accompli.

Questionné à savoir ce qu'il a trouvé de plus difficile au cours de ces années dans notre région, il répond sans aucune hésitation que c'est... de partir! On se serait attendu à ce qu'il nous réponde la culture ou la barrière linguistique, mais M. Rowley n'a jamais trouvé que la langue constituait un handicap pour lui. «Il aurait pu arriver que mes paroles soient mal interprétées parce que je n'employais pas le bon mot, mais ça n'a jamais causé de problèmes. Je sentais les gens prêts à m'aider».

La facilité avec laquelle il s'est intégré à la communauté est presque devenue sa marque de commerce. Sa secrétaire, Emily Hughes, qui a vu défiler les trois derniers dg, MM. Dejong, Ratki et Rowley, souligne qu'il a une capacité d'adaptation remarquable. «Je pense qu'on formait une excellente équipe».

Quant à l'ex-président de la Chambre de commerce, Gaston Bélanger, il mentionne qu'il a toujours obtenu une bonne collaboration de M. Rowley dans les dossiers de la Chambre et il le décrit comme «un homme simple qui favorise le style "low profile", un homme généreux, plein d'imagination, efficace, d'une grande intégrité et plein d'humour».

De notre région, M. Rowley se souviendra de ses randonnées en motoneige, des innombrables coins de chasse et de pêche, des équipements de loisirs à portée de la main comme le ski alpin et le golf, mais surtout de l'accueil chaleureux des Baie-Comeois et de la camaraderie des collègues de travail.

Le message qu'il entend laisser en quittant, c'est de ne pas avoir peur du changement. «Le changement est nécessaire pour avancer. Si on s'assoit sur ses acquis, on risque de perdre des clients. Et on ne peut se permettre ça». On ne s'étonne pas de cette réponse puisque pour lui, c'est l'aspect humain qui passe avant tout.

M. Rowley se dirige maintenant vers le siège social de Reynolds Metals à Richmond en Virginie où il occupera le poste de directeur de l'exploitation Electrolyse de la division des métaux. Dans ses nouvelles fonctions, M. Rowley aura sous sa responsabilité les alumineries de Baie-Comeau, Longview (Washington), St. Lawrence (New York) et Troutdale (Oregon) ainsi que l'usine de tiges Reynolds de Bécancour. «Mon travail consistera à aider les gars comme Gilbert (Savard) à effectuer au mieux leur travail». Il reviendra donc nous visiter quelques fois par année. «Comme le téléphone ne peut tout régler, je ferai donc 5 ou 6 visites annuellement», explique-t-il en ajoutant, blagueur, «même si Gilbert voudrait me voir seulement une fois par année!»



«Gilbert était mon choix et je sais que c'est la meilleure personne pour occuper ce poste», affirme Brian Rowley.

Lingerie Secret Féminin

Nouvelle administration

VENTE d'ouverture

Les 5, 6 et 7 octobre
 Liquidation d'inventaire

50 %

* Table d'aubaines *

Sans taxes

sur toutes nos nouveautés en magasin

Plaza des Rives

Spécialités :
 Uniformes de travail
 Lingerie



859, rue Bossé
 589-6687

De grands souliers à chauffer

Premier francophone et premier employé formé à Baie-Comeau à devenir vice-président et directeur général de l'usine, Gilbert Savard souligne qu'il est fier de cette nomination mais, selon lui, le crédit ne lui revient pas totalement, c'est plutôt la vague qui l'a porté à la tête de l'usine Reynolds de Baie-Comeau.

par Louise AMIOT

«Au cours des dernières années, en raison des agrandissements, on a eu tellement de possibilités qu'on a développé une expertise très grande, qui profite à la compagnie», explique M. Savard. Ce dernier voit un avantage à avoir «grandi» dans l'usine, puisqu'il sait comment travaillent les gens.

«L'arrivée de Paul Ratki à Richmond, qui a précédé Brian Rowley à la direction de l'usine de Baie-Comeau, a aussi semblé ouvrir la voie parce qu'il savait qu'ici, il y avait des personnes capables de jouer des rôles-clé dans l'entreprise», admet M. Savard. Bobby Labrie et Patrick Lemée, deux ingénieurs qui ont été formés à l'usine de Baie-Comeau, ont d'ailleurs obtenu un poste au siège social à Richmond, en Virginie.

Originaire de Charlesbourg, M. Savard a fait ses classes dans l'usine de Baie-Comeau. Dès l'obtention de son diplôme en 1973, il entre au service de Reynolds comme ingénieur de procédé. Il a aussi travaillé pour l'usine de Longview dans l'état de Washington. Dix ans plus tard, il devient surintendant de l'usine Nord et organise le démarrage des salles de cuves précuites et concrétise ainsi le premier grand agrandissement de l'usine de Baie-Comeau. Fort de cette expérience, il participera au deuxième agrandissement comme ingénieur de projet. En 1990, il est nommé directeur de la production avant de devenir directeur de l'exploitation le 1^{er} décembre 1994.

Les deux hommes s'entendent pour dire que l'usine de Baie-Comeau est «en bonne santé». «Mais il y a toujours place à amélioration», soutient M. Savard. En ce sens, il entend mettre l'accent sur la réduction des coûts, l'augmentation



À 46 ans, Gilbert Savard est nommé vice-président et directeur général de la Société canadienne de Métaux Reynolds de Baie-Comeau. Il devient ainsi le premier francophone et premier employé formé à Baie-Comeau à occuper ces fonctions.

de la production, la diminution des accidents de travail et la satisfaction de la clientèle.

L'usine de Baie-Comeau, avec sa production de près de 900 millions de livres d'aluminium par année, est la plus importante aluminerie appartenant à Reynolds et se classe bonne deuxième en terme d'employés. Au total, on compte 1 836 employés permanents. Ce qui fait la force de l'usine de Baie-Comeau, c'est justement la compétence de ces gens. Dans un domaine où chaque dollar est important, il est un peu surprenant de constater que Baie-Comeau, malgré l'éloignement de ses principaux marchés, tienne le coup devant des usines américaines qui, elles, sont très rapprochées de leurs clients. C'est pourquoi on a dû développer une expertise particulière et mettre en place des programmes de réduction de coût et de satisfaction de la clientèle pour arriver à concurrencer nos voisins.

M. Rowley et M. Savard ont toujours travaillé pour Reynolds. Mais, selon eux, ce n'est pas un critère dans le choix du directeur général. M. Rowley a évidemment eu son mot à dire sur cette nomination. «Gilbert était mon choix et je sais que c'est la meilleure personne pour occuper ce poste», souligne-t-il. M. Savard dirigera donc l'ensemble des services de l'aluminerie Reynolds de Baie-Comeau à compter de demain.

DES GENS À RECONNAÎTRE

Sylvie Robitaille



Sylvie est vice-présidente de la Chambre de commerce de Baie-Comeau depuis le début du mandat 1995-96. Elle s'occupe du comité des services aux membres. L'objectif de ce comité est de mettre sur pied des services de qualité pour les entreprises de la région et d'apporter des solutions aux problèmes que peuvent rencontrer les entrepreneurs. Sylvie est administratrice à la Chambre de commerce depuis deux ans.

Daniel Dubé



Daniel est membre du conseil d'administration de la Chambre de commerce depuis 1994. Présentement, il est responsable des soupers-conférences mensuels où divers conférenciers sont invités. L'an passé, Daniel était responsable de la publicité dans les médias locaux ainsi que de l'implantation d'un réseau de panneaux publicitaires placés à des endroits stratégiques à Baie-Comeau. Il a aussi fait partie du comité transport lors de la planification stratégique régionale.

Marie Blais



Alors que son commerce est membre de la Chambre de commerce de Baie-Comeau depuis quatre ans, Marie fait partie du conseil d'administration pour la première fois cette année. Elle est responsable du comité des affaires municipales. Elle voit donc à ce que les intérêts des gens d'affaires soient représentés à la Ville de Baie-Comeau. Marie siège aussi au conseil d'administration de l'Association touristique régionale Manicouagan depuis six ans. Elle y occupe d'ailleurs le poste de vice-présidente depuis trois ans.

Pierre Castonguay



Pierre siège depuis trois ans au conseil d'administration de la Chambre de commerce de Baie-Comeau. Il y cumule plusieurs fonctions, dont celles du recrutement et de l'organisation d'activités spéciales. Cette année, par exemple, il était responsable de l'organisation de la semaine de la Chambre de commerce. Pierre est aussi bénévole depuis trois ans pour le Club les P'tits Basses, le club de ski de compétition de Baie-Comeau.

La Fondation Canadienne
Rêvez d'Enfance

Faites parvenir vos dons
à l'adresse suivante :

26, Montcalm, Baie-Comeau G4Z 1V3



LA SOCIÉTÉ CANADIENNE
DE MÉTAUX REYNOLDS
SOULIGNE LEUR IMPLICATION
DANS LA COMMUNAUTÉ



Réservation : 296-3391

où Bruncher ce week-end

dimanche de 11 h 30 à 13 h 30

midis rencontres

BUFFET du lundi au vendredi de 12 h à 13 h30



Langue vivante

Gouvernement du Québec
Office de la langue française
Bureau régional de la Côte-Nord

Quand le fax perd la face...

Qui n'a pas déjà lu ou entendu des commentaires sur ce véritable phénomène de société qu'est devenu le fax?

Vous l'aurez peut-être deviné : ce que tant de gens appellent fax est un télécopieur. Il est indéniable que cet appareil, qui permet la photocopie à distance, connaît depuis son apparition un succès foudroyant. Instantanéité oblige!

La technique qui permet de reproduire à distance un document graphique par téléphone se nomme télécopie. On se sert d'ailleurs du terme télécopie pour désigner tant la technique que le document reçu.

Pour ce qui est du bélinographe, ou béline en abrégé, il s'agit de l'ancêtre du télécopieur moderne, inventé au début du siècle par l'ingénieur français Édouard Belin. Ce type particulier de télécopieur est encore utilisé dans le milieu de la presse où il assure surtout la transmission des photos d'actualité entre les différentes agences. Dans ce cas, le procédé mis en oeuvre s'appelle bélinographie, et l'«image» obtenue, bélinogramme.

Une suggestion : pourquoi ne pas télécopier cette chronique aux gens de votre entourage qui faxe à qui mieux mieux...

SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT DE BAIE-COMEAU
252, boul. La Salle
Baie-Comeau

Archéologie et valorisation architecturale

Subvention de 39 850 \$

La ministre de la Culture et des Communications, Louise Beaudoin, a annoncé, par l'entremise de la direction régionale de son ministère, une subvention visant à conserver le cachet patrimonial de place La Salle et la réalisation d'activités archéologiques dans certains parcs de la ville.

Par Claude ROUSSEAU
Journal L'Objectif

Cette aide financière devrait permettre à deux organismes, soit la SIDAC place La Salle et la Société des parcs de Baie-Comeau, de poursuivre leurs efforts dans des dossiers déjà entrepris.

Le projet de fouilles archéologiques est déjà amorcé et devrait permettre de nouvelles découvertes tout aussi intéressantes que celles de 1992. L'archéologue Jean-Yves Pintal soulignait que ses recherches avaient permis d'identifier de nouveaux sites et de déterminer la présence d'une communauté amérindienne remontant à plus de 6 000 ans sur le territoire de la ville. Des sites identifiés sur les terrains du plateau du Cégep, du Vieux Poste, de la rue Champlain et de sa plage, nous font découvrir les ateliers de travail et culinaires de cette communauté. Ces trouvailles aident à tracer l'itinéraire des premiers habitants de la Côte. Les sites découverts dans le réseau des parcs seraient parmi les plus anciens du Québec.

La deuxième partie de la subvention



Dans l'ordre habituel, Mario Desbiens du Comité de développement place La Salle, Carol Lévesque de la Société des parcs, Guy Richard, conseiller responsable du dossier, et Jean-René Breton de la direction régionale du ministère.

servira à faire l'histoire des bâtiments de la place La Salle et d'en dresser un bilan architectural. C'est à la SIDAC qu'a été confié ce mandat qui, avec ses partenaires, la Société Historique Côte-Nord, la Ville de Baie-Comeau et le ministère de la Culture et des Communications, passe à une autre étape de son dossier revitalisation. L'aide financière permettra d'effectuer des recherches historiques de documents graphiques, iconographiques et d'archives. Des rencontres sont également prévues avec les nouveaux et anciens propriétaires des bâtiments pour connaître

l'histoire et les transformations qu'ils ont subies au cours des ans. Des analyses diverses serviront à évaluer avec précision les caractéristiques et le potentiel des édifices de place La Salle.

Le grand objectif du comité de développement est évidemment d'assurer une revitalisation du centre-ville qui tiendra compte du patrimoine que représente cette partie historique de Baie-Comeau et d'en faire prendre conscience aux principaux intéressés.

du 2 au 7 octobre inclusivement

Semaine SANS TAXES

sur votre marchandise
automne - hiver

Connaissez-vous la loi ?

Testez vos connaissances juridiques en tentant de répondre à la question suivante :

Composition du patrimoine familial

Marc a l'intention de divorcer. Il sait qu'il devra partager avec son épouse (50/50) la valeur des biens composant le patrimoine familial. Il se demande si ses outils, qui se trouvent dans la maison et qui sont utilisés par tous les membres de la famille, font partie des biens partageables?

RÉPONSE

Le Code civil nous dit que les meubles et les autres biens qui GARNISSENT la résidence familiale font partie du patrimoine familial et sont donc partageables. Les outils de Marc ne sont pas des biens qui garnissent la maison, ils ne font donc pas partie du patrimoine. Ainsi en a décidé récemment la Cour supérieure.



M. Laurent Samson
I.L.L.D.N., NOTAIRE

750, rue
de Puyjalon
Baie-Comeau
589-9788

Un arrêt discret à Baie-Comeau

Le 25 septembre, le Cégep de Baie-Comeau a reçu dans son enceinte cinq commissaires des États généraux sur l'Éducation. Ceux-ci sont venus écouter des jeunes qui ont présenté leur mémoire ou simplement livré leur opinion. Au cours de la journée, cinq mémoires ont été présentés et quatre interventions spontanées ont eu lieu.

Par Sandra DUCHESNE

Journal L'Objectif

Présidée par Lucie Demers, enseignante spécialisée, la commission avait comme membres à Baie-Comeau deux professionnels et deux étudiants à l'université. La participation des jeunes a été pauvre en début de journée, quoique l'écoute a augmenté à mesure que les heures ont passé. Peu de jeunes ont pris la parole, «mais ce phénomène est normal, avoue Lucie Demers, car ceux qui viennent s'exprimer devant les autres doivent s'armer de courage et d'arguments soutenus.»

Bien que le premier mémoire traitait d'un sujet conservateur, l'enseignement religieux, la présentatrice Catheline Boucher a su faire valoir ses idées par une ouverture d'esprit qui a étonné les commissaires. Au nom du Conseil diocésain Pastoral jeunesse du diocèse de Baie-Comeau, Catheline Boucher a entre autres expliqué que les jeunes veulent encore de l'enseignement religieux, mais qu'ils désirent un enseignement différent. Cette nouvelle façon d'aborder les sciences religieuses pourrait donner accès à la symbolique des thèmes et miser sur le développement spirituel de la personne.

Des idées qui se rejoignent

Les quatre autres groupes ayant présen-



À l'instar des autres intervenants, Jacinthe Gagnon, du Cégep de Baie-Comeau, est venue défendre les intérêts des étudiants qu'elle représente, devant les commissaires.

té un mémoire se sont penchés sur l'éducation en général, en analysant en entier le système scolaire du Québec. Tous ont posé un diagnostic semblable. D'ailleurs, Lucie Demers a remarqué que les préoccupations des jeunes de la région ressemblent aussi à celles des autres étudiants de la province. «Les jeunes ont besoin de contact humain à tous les niveaux et déplorent le ratio trop élevé maître-élèves. Ils désirent aussi de la continuité dans leur formation et plus de rigidité dans les cours, mais en même temps beaucoup de respect», explique-t-elle.

Selon l'un des commissaires, Nicolas Bélanger, le français et l'anglais sont les matières dont les étudiants se plaignent le plus. Les jeunes voudraient connaître et maîtriser les deux langues officielles de notre pays à la fin de leur secondaire, mais cela leur semble impossible dans le système actuel. Des carences à l'oral pour l'anglais et à l'écrit pour le français se manifesteraient chez la majorité des jeunes terminant leur secondaire. Ironiquement, ceux-ci n'auront pas à faire des pieds et des mains pour prouver ce qu'ils avancent : plusieurs mémoires présentés sont remplis d'erreurs d'orthographe... Les étudiants reprochent non seulement au système d'être mal construit, mais aussi à un pourcentage de professeurs d'être ni intéressants ni suffisamment disponibles. «Au moins 25 %», clament les élèves représentant la polyvalente des Rives.

Le système de prêts et bourses est une

autre grande préoccupation chez les jeunes. Les étudiants ont peur que le coût des études postsecondaires devienne inaccessible pour la majorité d'entre eux. Aussi, ils sont unanimes pour affirmer que le système d'attribution des prêts et bourses est mal conçu. L'étudiant Robert Fradette a bien résumé les frustrations de ses pairs : «Pourquoi les étudiants, qui sont l'avenir d'un pays, s'endettent pour apprendre, alors qu'un assisté social est payé 500 \$ par mois à regarder la télé ?» a-t-il demandé aux commissaires.

Après avoir entendu la population en

général ainsi que les représentants des organismes régionaux et nationaux liés au domaine de l'éducation, les commissaires donnent présentement la parole aux jeunes, aux étudiants, de même qu'aux organismes qui les représentent. Ces audiences publiques ne sont qu'une première étape des États généraux sur l'éducation. Une fois la tournée complétée, les commissaires rédigeront un document intitulé «Exposé de la situation», pour ensuite tenter de dégager des consensus d'actions via des assises régionales et nationales, prévues pour 1996.

ASSUREZ-VOUS QUE ...



Attention au transfert d'un assureur à un autre (suite)

Pour diverses raisons, il peut arriver qu'on vous avise que votre dossier d'assurance sera transféré à un nouvel assureur. Il est important de prendre conscience que cette transaction vous fera perdre certains avantages acquis.

Il peut arriver qu'une réclamation soit consécutive à un accident survenu antérieurement à votre renouvellement (exemple section responsabilité). Il n'y aura pas de problèmes si votre assureur est le même. Mais qu'arrivera-t-il si vous avez changé d'assureur?

La plupart des assureurs accordent des rabais boni pour renouvellement. Vous avez aussi droit à des plans *par don* lors de la première réclamation au cours des trois ans. En changeant d'assureur ce sont des privilèges que vous perdez.

Nous représentons plusieurs compagnies qui sont peut-être vos assureurs actuels, par exemple : Boréal, Laurentienne, Guardian, Union Canadienne, S.N.A., Zurich, Jevco, Pafco, etc. Si on vous incite à remplacer ces compagnies par une autre, une simple demande de votre part et nous pourrions continuer à vous couvrir par cet assureur et vous conserverez votre ancienneté.

N'hésitez pas à communiquer avec nous et il nous fera plaisir de vous communiquer toutes informations pertinentes.



Les assurances
DESJARDINS - PLAMONDON
et associés inc.

625, boul. Laflèche,
Baie-Comeau
Tél.: (418) 589-5771
1-800-663-5771
Télé.: (418) 589-5960

Service de médiation familiale



227, Pie XII, Baie-Comeau G5C 1S1
Tél./Télé.: 589-2266

Me Shirley Kennedy
AVOCATE

DOMICILEX inc

Un rêve à
votre portée...



André
Lemieux



- Déjà plus de 7 ans à votre service
- Plus de 100 propriétaires satisfaits
- Service de plan personnalisé selon vos besoins

- Vinyle extérieur garanti à vie
- Plancher en poutrelles disponible
- Garantie 5 ans par l'A.P.C.H.Q.
- Terrains disponibles à Chute-aux-Outardes

LES HABITATS ANDRÉ LEMIEUX
589-3786

CLINIQUE DENTAIRE

Catellier et Gaudreau
et associés

CHIRURGIENS - DENTISTES

- Pierre Catellier D.M.D
- Armand Gaudreau D.M.D
- Nancy Paquet D.M.D

HORAIRE :

- Lundi de 8 h à 20 h
- Mardi, mercredi et jeudi de 8 h 30 à 20 h
- Vendredi de 8 h à 17 h

90, boul. La Salle Baie-Comeau
Tél.: 296-4004

L'Objectif et LA LOI



par Me Serge Francoeur C.R.

Emprisonnement pour non-paiement de la pension alimentaire

Le défendeur, père de famille, a été reconnu coupable d'outrage au tribunal pour avoir refusé de verser, pendant au moins deux mois, la pension alimentaire qu'il devait payer pour ses deux fils pendant la procédure en divorce.

Le Juge Ross Goodwin de la Cour Supérieure du Québec indique que si le défendeur était condamné à une amende, cela équivaldrait à priver les enfants de la pension alimentaire à laquelle ils ont droit. De plus, il est inadmissible que des individus refusent de payer une pension alimentaire et oublient leurs obligations de parents.

Ces personnes sont souvent des travailleurs autonomes, comme le défendeur, dont les revenus sont difficiles à évaluer et impossibles à saisir.

Le défendeur est donc condamné à sept jours d'emprisonnement. Cette sentence pourra cependant être reconsidérée s'il paie 800 \$ en acompte sur les arrérages accumulés de sa pension alimentaire.

Droit de la famille-2236, J.E. 95-1456

Me Serge Francoeur
fait partie de l'étude légale :
Savard, Nadeau,
Francoeur, Dionne
250, boul. La Salle,
Baie-Comeau
Tél.: 296-4921
Télex: 296-4926

OBJECTIF ENVIRONNEMENT

Le saviez- vous ?

Entre 75 et 90 % des déchets envoyés au site d'enfouissement pourraient être soit réutilisables, recyclés ou compostés.

.....
Les ordures sont notre seule ressource en croissance.

.....
Il est inutile d'arroser votre asphalte, rien n'y pousse, sauf des mauvaises herbes.

.....
En contrôlant la température de votre maison à l'aide de thermostat programmable, vous pouvez économiser 5 à 10 % sur votre facture d'électricité.

.....
Si les Chinois nous imitaient, en possédant une voiture par deux habitants, plutôt qu'une voiture par 23 000, ce sont 500 000 000 de voitures qui s'ajouteraient à celles qui polluent déjà notre atmosphère.



Les participants des Environnement Équipes le savent maintenant et ils en sauront plus encore au cours des prochaines réunions. Venez vous aussi comprendre que ce n'est pas sorcier d'aider son environnement à se refaire une santé. Téléphonnez-nous au 295-3565 et nous vous indiquerons le jour et l'heure de la prochaine réunion de votre quartier.

Barbara Arnaud

Cette chronique est possible grâce à la collaboration de



Diocèse de Baie-Comeau Priorité pastorale 1995

Il y avait beaucoup de personnes au lancement de la priorité pastorale 1995 du diocèse de Baie-Comeau. Les instances pastorales du territoire ont présenté le plan d'action qui se veut une démarche simple qui se rapproche des gens sous le thème «Parcours d'Évangile».

Par Claude ROUSSEAU
Journal L'Objectif



C'est Mgr Pierre Morissette qui est venu présenter la mission des petits groupes de partage de foi et de vie.

La dernière priorité pastorale remonte à 1991 avec le thème «À la manière de Jésus». Mercredi dernier, c'était le dévoilement d'une nouvelle réflexion qui devrait guider la démarche des chrétiens du territoire jusqu'aux années 2000. Comme tout organisme, le diocèse est à l'heure des sigles. Le tout dernier-né de ceux-ci est le PGPFV (petit groupe de partage de foi et de vie). C'est par les PGPFV que se fera le cheminement pastoral de la communauté chrétienne pour les cinq prochaines années.

Il est question ici de constituer des petits groupes de chrétiens et de chrétiennes, de 5 à 10 membres. Ceux-ci vont se donner l'occasion de se rencontrer pour échanger sur ce qui les intéresse, sur ce qui leur cause des difficultés et sur ce qui les questionne dans leur vie d'enfants de Dieu. Ce moyen a été choisi pour répondre à quatre besoins clairement identifiés. Les PGPFV peuvent, selon Mgr Morissette, combler un besoin évident de fraternité entre les personnes, permettre de trouver un sens à sa vie, de mieux comprendre sa foi et de partager ce qui nous fait vivre. Comme le soulignait l'évêque du diocèse, il faut revenir à la mission du premier PGPFV, les apôtres de Jésus.

Pour ce faire, les prochains mois seront consacrés à la formation de ces groupes. Par la suite, des ateliers de formation seront dispensés aux animateurs et animatrices. On leur présentera alors le matériel qui s'introduit sous la forme de six parcours où sont insérés des itinéraires que pourront suivre les PGPFV.

Une expérience de longue haleine, de dire Mgr Morissette, mais une expérience qui devrait rapprocher l'Église de ses fidèles qui, pour certains, l'ont malheureusement quittée au profit de toutes sortes de sectes.

HAUSSE DU SALAIRE MINIMUM



Le 1^{er} octobre, le salaire minimum augmente. Les taux qui seront en vigueur dès cette date sont les suivants:

- Taux général: 6,45 \$ l'heure;
- Salariés qui reçoivent habituellement des pourboires: 5,73 \$ l'heure;
- Domestiques résidant chez leur employeur: 250 \$ par semaine. De plus, la semaine de travail passe de 53 heures à 51 heures.

Pour toute information concernant le salaire minimum et les autres normes du travail, contacter les Services à la clientèle de la Commission des normes du travail. C'est gratuit: un simple coup de fil suffit.

873-7061

dans la grande région de Montréal ou ailleurs au Québec, sans frais, le

1 800 265-1414

Gouvernement du Québec
Commission des
normes du travail

Tout sur les
normes du travail

«La santé et le bel âge»

La tournée s'arrête à Baie-Comeau

La collaboration entre les Clubs de l'âge d'or de Baie-Comeau et Hauterive, le Club Vers l'âge senior, le module Kino-Québec, le CLSC et le Service des loisirs permet d'amener pour la première fois en région, la tournée «La santé et le bel âge». L'événement se tiendra le lundi 16 octobre 1995, au Pavillon du lac de Baie-Comeau.

Par Claude ROUSSEAU
Journal L'Objectif

La tournée, qui existe depuis déjà plusieurs années, sera de passage dans la région grâce au comité organisateur local formé pour l'occasion. C'est en 1987 que l'expérience débute et depuis plus de trente mille aînés y auront participé à la fin de la tournée 1995.

C'est en raison de la participation financière de la Fédération des producteurs de lait du Québec, du ministère de la Santé et des Services sociaux et du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec que 9 000 aînés de quinze régions seront visités.

Les objectifs de cette tournée visent à informer les personnes du bel âge sur les moyens qui existent pour leur assurer une bonne qualité de vie. La tournée provinciale implique dans chacun des milieux des intervenants en santé qui livrent divers messages permettant aux aînés de s'assurer une meilleure autonomie et un mieux-être global.

La tournée qui s'arrête à Baie-Comeau présentera quatre mini-conférences où l'on traitera de l'utilisation sereine des médicaments avec le pharmacien Dany Belzile de chez Jean Coutu.

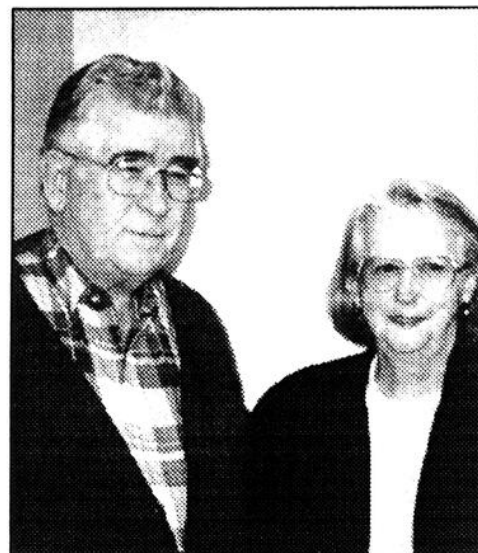
La diététiste Louise Constantin traitera de l'utilité des fibres dans l'alimentation. Un troisième invité, le directeur général du CLSC de l'Aquilon, Réal Castonguay, entretiendra les personnes présentes sur les services offerts par le ministère de la Santé et des Services sociaux. Et enfin, Renaud Dubé, conseiller chez Kino-Québec, parlera de l'activité physique comme mode de vie. Les quatre mini-conférences seront entrecoupées d'un dîner-santé adapté par une spécialiste du CLSC, une préoccupation qui sera une première dans le cadre de la tournée.

La journée, qui débutera par l'accueil entre 9 h 30 et 10 h pour permettre aux aînés de l'extérieur de se joindre à l'activité, se terminera aux environs de 15 h 15. Une telle activité n'étant pas complète sans un volet spectacle, la tournée «la santé et le bel âge 1995» s'est associée au très populaire André Lejeune pour divertir l'assistance.

Le comité organisateur, qui travaille activement à la préparation de l'activité, s'assure d'une logistique impeccable. La Ville de Baie-Comeau, par le biais du Service des loisirs, assume la responsabilité de ce comité sous la coordination d'Alain Bourassa. L'équipe s'asso-

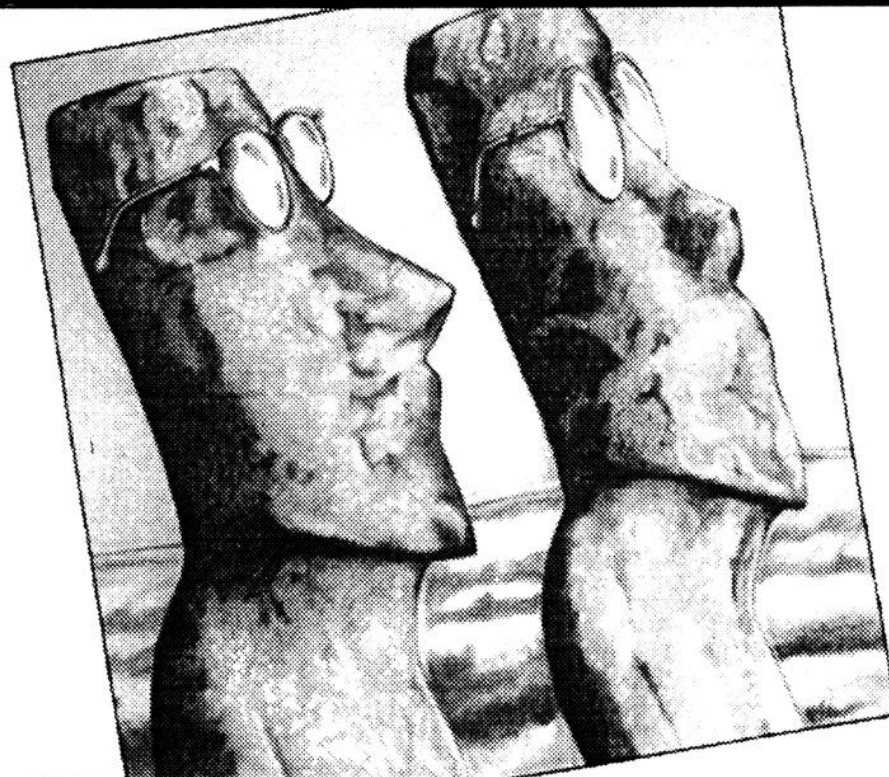
cie également à des personnes d'expérience comme Pierre Le Breux de Kino-Québec et Diane Picard du CLSC de l'Aquilon. Les autres membres qui composent le comité organisateur sont Sylva Lord (âge d'or Baie-Comeau), Raymond D'Auteuil (âge d'or Hauterive) et Léopold Deschênes (Vers l'âge senior). Avec une telle équipe, nul doute que l'organisation sera impeccable.

Les personnes intéressées à se procurer leurs billets au coût minime de 5 \$ ou à avoir de l'information peuvent le faire par l'entremise des responsables du Club de l'âge d'or de leur municipalité ou encore en contactant Pierre Le Breux au numéro (418) 589-9845. On attend environ 400 personnes des différents coins de la Côte-Nord pour cette journée au Pavillon du Lac du 38, rue Maisonneuve à Baie-Comeau (secteur Marquette).



Le parrain et la marraine de l'événement, Sylva Lord et Pâquerette Lemay, invitent les aînés de la Côte à venir les rencontrer le 16 octobre prochain.

ELLES NE SONT PLUS UN MYSTÈRE!



UNE RÉVÉLATION

Chez IRIS, nous avons depuis longtemps percé le mystère des lunettes à foyers progressifs. Faites confiance aux gens d'expérience, venez nous voir!

OFFRE SPÉCIALE

Obtenez un antireflet gratuit à l'achat d'un foyer progressif

Cette promotion est valide pour tout achat du 1^{er} octobre au 30 novembre et ne peut être combinée à aucune autre promotion. Cependant, l'escompte de la carte IRIS est applicable.

IRIS
OPTOMÉTRISTES • OPTICIENS

Les gens à voir pour vos yeux!
PLUS DE 60 CENTRES IRIS AU QUÉBEC

Centre Commercial Lafleche
Baie-Comeau
589-IRIS
589-4747

Galerias Baie-Comeau
Baie-Comeau
296-IRIS
296-4747

13, route 138
Forestville
587-IRIS
587-4747

Chaussures le Parrain Inc.



28 ans déjà

Pourquoi payer plus cher ailleurs pour une moindre qualité?

CHEZ NOUS, VOUS AVEZ TOUJOURS LE PRIX LE PLUS BAS POUR LA PLUS HAUTE QUALITÉ

Venez le constater . . .

TOUJOURS
LE DERNIER CRI DE LA MODE

Pour hommes et dames

873, rue Bossé, Baie-Comeau
589-4438

J'ai souvenance



35 ans, cela peut paraître bien long. Cette chronique tentera de vous faire effectuer un retour dans le temps en vous rappelant des nouvelles qui paraissaient, à la même époque de l'année, mais... il y a de cela 35 ans.

1960

Une douche d'eau froide

Dans une lettre qu'il transmettait au député fédéral, Perreault Larue, le sous-ministre Young a démenti la rumeur qui circulait sur l'annonce imminente de la construction du nouveau quai à Baie-Comeau. Les études sont en cours mais l'annonce n'est pas pour demain. Le journal L'Aquilon, qui avait diffusé cette primeur s'offusque de la lettre qui laisse entendre que leurs informations étaient fausses. La direction de l'hebdo prétend que les ingénieurs du ministère sont plus loquaces que le sous-ministre.

Gardez votre «respire», on ne bouge plus...

Cette phrase vous rappelle-t-elle qu'en 1960, c'est un camion qui se promenait sur tout le territoire pour prendre des radiographies de nos poumons? J'ai encore en mémoire les longues files d'attente, à la porte du «truck», en petite chemise : des jeux pour attraper une bonne pneumonie et se ramasser au sanatorium.

C'était déjà la mode

Un homme d'affaires et père de famille écrit à L'Aquilon pour se plaindre des nombreux congrès de toutes sortes qui ne sont en fait que de grandes soulades collectives. Il s'insurge contre cet état de fait et rappelle que les évêques ont déjà dénoncé cette situation. Il espère que notre peuple sera capable de se réveiller à temps.

La belle soirée, yes indeed...

Grande joie chez les Normaliennes. Réunies à la salle de cinéma, nos futures institutrices ont eu l'immense bonheur (sic) de recevoir leur évêque pour revivre avec lui, sur écran s.v.p., quelques étapes de sa vie passée. Autrement dit, elles ont été forcées de se farcir la collection personnelle des petits films de Mgr Couturier. On dit qu'elles sont sorties heureuses et enrichies de la soirée et qu'elles ont remercié l'évêque pour ces précieux moments de pèlerinage. L'article est signé Brevet B : je gagerais qu'il s'agit plutôt de Mère Marie du Saint-Brevet B.

English is faster

C'est en définitive le message que la compagnie General Coach Works vient de transmettre, en anglais, à un citoyen de Hauterive qui avait éprouvé certains problèmes avec le poêle de sa nouvelle roulotte. On lui demande d'excuser le délai mais on précise «had you written in English you would have received faster service». Après cela, on s'étonne que certains peuvent encore avoir une dent contre les Anglais de l'Ontario...

Lancement de la campagne du OUI

Les coprésidents du comté de Saguenay sont au travail

Anne-Marie Hickey, retraitée de l'enseignement, Clermont Martel, agent d'assurances à Forestville et Jacques Gagnon, enseignant et maire de Bergeronnes, sont les coprésidents de la campagne du OUI dans le comté de Saguenay. Le dévoilement des coprésidents, le 23 septembre, a marqué le début de la campagne référendaire pour le OUI sur la Côte-Nord.

Par Sandra DUCHESNE

Journal L'Objectif

Mme Hickey, qui oeuvre bénévolement dans plusieurs organismes, a entre autres participé à la Commission nationale sur l'avenir du Québec et à la tournée des femmes de Partenaires pour la souveraineté. M. Martel, quant à lui, est membre de la Chambre de commerce de Forestville et engagé socialement dans divers organismes dont le Club Richelieu et les Chevaliers de Colomb. Enfin, M. Gagnon s'intéresse particulièrement au développement économique et social de Bergeronnes. Les trois coprésidents se partageront la tâche jusqu'à la fin de la campagne afin de convaincre le plus de gens indécis possible de voter OUI.

Anne-Marie Hickey, profondément souverainiste, explique que le 30 octobre, on ne votera pas pour un parti, mais bien pour soi. «On n'a plus les moyens de

faire vivre deux gouvernements. Le citoyen moyen s'en va vers la pauvreté.» Elle termine son discours ainsi : «En 1867, John A. MacDonald disait "Nous avons fait le Canada, il nous reste à faire les Canadiens." Nous, au Québec, présentement, pouvons dire : nous avons fait les Québécois, il nous reste à faire le Québec.»

De son côté, Clermont Martel est fier d'afficher sa foi au Québec. «On n'a jamais eu la possibilité d'être vraiment soi-même dans la constitution, il faut toujours tenir compte qu'on est une minorité.» Mais il avoue que la partie n'est pas gagnée : «À partir de maintenant, nous allons travailler sur les non-convaincus et les allophones. C'est un travail de tranchée. Il faudra fournir du coeur à l'ouvrage chaque jour. On en aura besoin jusqu'à la fin.»

Quant à Jacques Gagnon, son engagement pour la cause souverainiste date de très longtemps : «Je participe par égoïsme au départ. Il y a longtemps que je travaille dans le giron du Parti québécois. Voilà quarante ans, je faisais partie d'une cellule qui essayait de trouver les moyens pour que le Québec soit indépendant. Si on veut aller au bout de notre développement, notre nouveau pays nous donnera tous les moyens. Et si ça ne marche pas, on n'aura que nous à blâmer.»

Déroulement de la campagne

Le camp du OUI privilégiera une campagne de terrain, en organisant des rencontres de petits groupes après avoir identifié les personnes indécises. Ces rencontres se feront au-delà des partis politiques, avec le mandat d'informer les gens sur les avantages de se donner un pays. Les trois coprésidents se partageront le territoire du comté et tenteront de rejoindre le plus de gens possible d'ici le 30 octobre.

M. Perron, délégué régional sur la Côte-Nord, précise les attentes du camp du OUI : «Nous visons 70 % de OUI dans chaque comté. Il y a beaucoup de personnes indécises en ce moment que nous pouvons convaincre. Il faut surtout contrer le phénomène de peur engendré par le camp du NON. Sur la Côte-Nord, ça va très bien, mais nous devons aller chercher le maximum de votes. La Côte-Nord doit se faire valoir comme en 1980 lors du référendum.» M. Perron rappelle qu'au référendum de 1980, la Côte-Nord avait voté OUI dans une proportion de plus de 60 %.

Une trentaine de personnes sont venues assister au dévoilement des coprésidents et au lancement de la campagne, dont les maires de Baie-Comeau, de Chuteaux-Outardes, de Les Escoumins et de Pointe-aux-Outardes.



Cinq députés sont venus appuyer le lancement de la campagne pour le OUI sur la Côte-Nord. De gauche à droite : Pierre Brien, député du Bloc québécois au Témiscamingue, Gérard Asselin, député du Bloc québécois dans Charlevoix, Denis Perron, député de Duplessis et délégué régional, Paul Bégin, ministre de la Justice, Michel Bérubé, attaché politique du député de Saguenay, Anne-Marie Hickey, coprésidente, Gabriel-Yvan Gagnon, député de Saguenay, Clermont Martel, coprésident et Jacques Gagnon, coprésident.

O U V E R T U R E B I E N T Ô T

FraMaCer enr.

18-20, place La Salle Baie-Comeau 296-3044

Inscrivez-vous dès maintenant aux cours de céramique et de fabrication de chandelles en cire d'abeilles

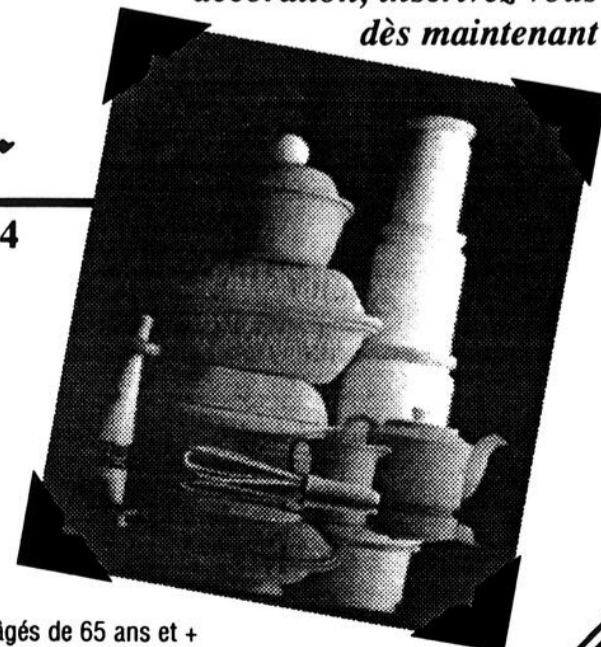
ex. : faïence, grès, terre rouge, porcelaine, variété de techniques de chandelles

Inscription 8 ans et +

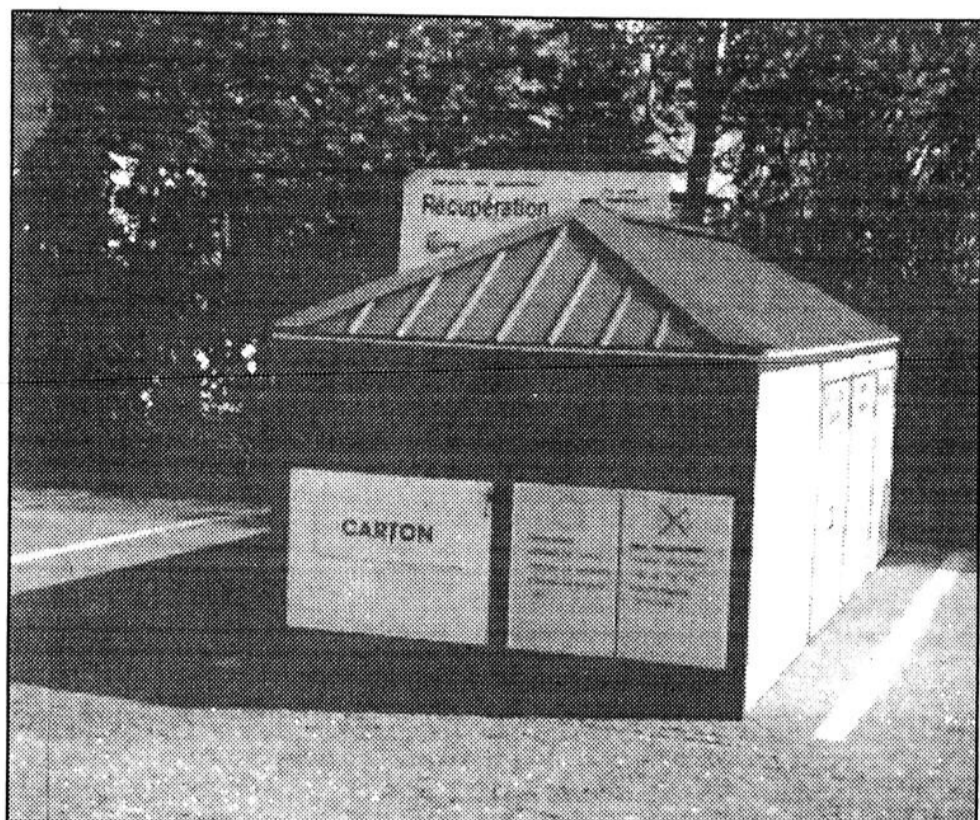
Obtenez des rabais : • en achetant votre carte de membre
• en vous inscrivant à un cours • si vous êtes âgés de 65 ans et +

POUR INFORMATION : 296-3044

Pour personnaliser votre décoration, inscrivez-vous dès maintenant

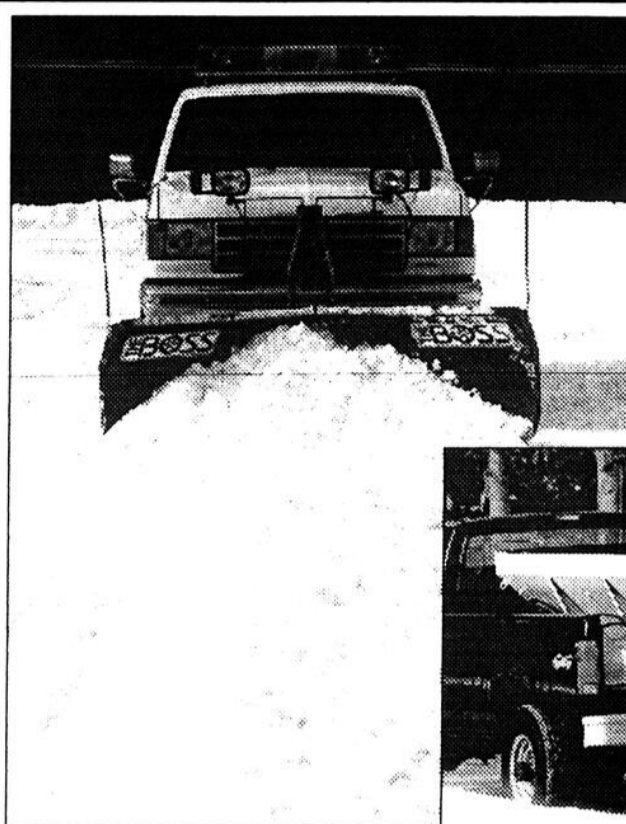


**Un 3^e dépôt de quartier,
sur la rue Bossé**



La Corporation d'amélioration et de protection de l'environnement de Baie-Comeau a mis en place un 3^e dépôt de quartier pour la récupération des matières recyclables, derrière le bureau de Développement des ressources humaines Canada de la rue Bossé (centre d'emploi). La Société des alcools du Québec a contribué financièrement au projet de ce nouveau dépôt. D'ailleurs, le verre est maintenant récupérable et sera accepté dans les trois dépôts de Baie-Comeau, en plus du papier fin, des journaux, du carton domestique, du métal et des contenants consignés. Rappelons que les deux autres dépôts sont situés dans le stationnement de Sobeys et dans le stationnement à l'arrière de l'ancien magasin Baie d'Hudson, au secteur Marquette. Les matières peuvent aussi être apportées directement à la Ressourcerie. Pour information : Vital Picard, 294-2990.

Au pays de la neige



Dépositaire
d'équipements
à neige
Fisher,
Boss,
Arctic,
Western

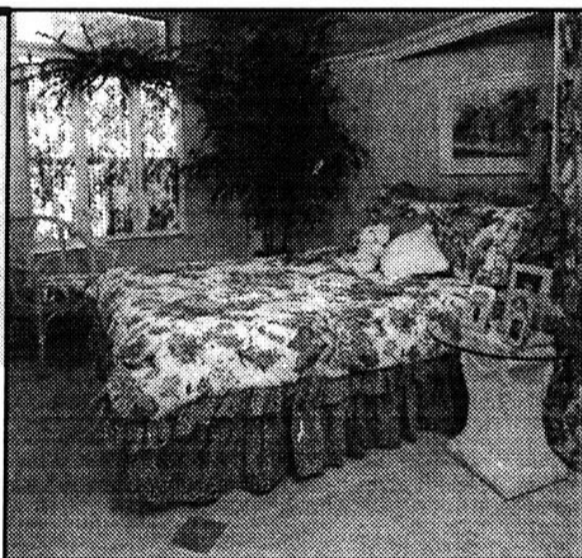


et d'épandeurs à sel
et à sable Fisher, Western et Bibeau

**EQ ÉQUIPEMENT
TRANS-CAN**

1363, boul. Industriel, Baie-Comeau 589-3379

**LA
GALERIE**



327, boul. La Salle
Baie-Comeau
296-6063

10 %

sur céramique
en magasin

15 %

sur prélat en magasin

25 %

sur cadres en magasin
mêmes les nouveautés

70 %

sur douillettes en magasin

1/2 PRIX

Coupons de tapis et
prélat en magasin

DU TAPIS

LIQUIDATION D'AUTOMNE

Vision d'avenir et goût des défis

Les entrepreneurs laissent souvent leur empreinte dans l'entreprise qu'ils ont bâtie et développée au fil des ans. C'est certainement le cas de Joseph Jean, un spécialiste de la télécommunication, qui, en 1983, fondait avec Julien Normand l'entreprise SATCOM et qui se dirige maintenant vers une retraite bien méritée.

par Thérèse LEFEBVRE
Journal L'Objectif



Joseph Jean a relevé bien des défis chez SATCOM. Même s'il dit prendre sa retraite avec deux ans de retard, on peut être assuré qu'il saura bien meubler ses temps de loisirs.

Ceux qui connaissent Joseph Jean ont tous le même commentaire :

«C'est un bourreau de travail.» C'est aussi un maniaque des communications qui a su mettre à profit dans son entreprise sa vision d'avenir et son goût des défis. Il dit lui-même : «En incluant dans le logo de SATCOM le globe et le satellite, nous avons démontré notre vision de l'avenir. Notre entreprise a relevé bien des défis, et pour réussir, il faut des défis.»

Étant lui-même un travailleur acharné, il soutient que chez SATCOM les individus sont importants : «Des travailleurs et leurs familles comptent sur nous. Il ne peut donc être question d'ouvrir la porte à des investisseurs mais plutôt d'impliquer des personnes intéressées et vouées au développement de notre entreprise.» C'est ainsi que Marco Di Piazza, après 2 années de service chez SATCOM a joint les rangs des propriétaires et, qu'avec l'approche de la retraite de M. Jean, Claire Gagnon, superviseuse administrative chez SATCOM depuis quatre ans, devient l'une des actionnaires de la compagnie.

Joseph Jean souligne que le domaine des communications est un métier d'avenir pour ceux qui veulent surmonter les défis et que SATCOM a les ressources pour réussir et aller de l'avant. L'expertise développée depuis 1983 et le service de qualité mis en place sont garants de l'avenir. M. Jean compte rester dans la région encore quelques années, et comme le souligne Julien Normand : «C'est important pour nous, car cela nous permettra de faire appel à ses nombreuses compétences au besoin.»



En 1983, Julien Normand s'associait à Joseph Jean pour fonder SATCOM. Aujourd'hui l'entreprise s'est bâtie une réputation enviable et continue sa progression.



Claire Gagnon a su démontrer son intérêt pour l'entreprise en ne comptant pas son temps et en étant très impliquée. Elle est maintenant actionnaire de SATCOM.



Marco Di Piazza, un membre important de l'équipe de SATCOM, est devenu l'un des actionnaires et une personne impliquée dans l'expansion de l'entreprise.

SATCOM
862, de Bretagne
Baie-Comeau 589-6900

SATCOM,
un entreprise d'ici,
tournée vers l'avenir
et prête à relever tous les défis.

Publi-reportage

Affaires policières

Saisie de PCP

Le 21 septembre dernier vers 18 h 30 à Godbout, les policiers de la Sûreté du Québec ont intercepté un véhicule qui avait à son bord 3 personnes. Lors de la fouille, ils ont trouvé 4 kg de PCP d'une valeur de 80 000 \$ sur le marché. Deux hommes et une femme ont comparu. Selon l'information recueillie, la marchandise se dirigeait vers Sept-Îles.

Vols divers

La Sécurité publique de Baie-Comeau a répondu à trois appels pour vol. Le 20 septembre, les agents se sont rendus à une résidence de la rue Bossé pour y constater un vol simple d'un matelas de 54 pouces d'une valeur d'environ 200 \$. Le lendemain, un commerçant du boulevard Lafèche, à la suite d'une prise d'inventaire, a constaté qu'il manquait une génératrice de marque «Suzuki» modèle SE700, d'une valeur approximative de 615 \$. Le même jour, les patrouilleurs se sont rendus sur la rue Robin pour enregistrer une plainte pour vol simple d'un B.B.Q. au propane «Thermos» de 56 000 BTU, une valeur de 275 \$.

Évasion

Le 25 septembre, un individu de 36 ans, de Sept-Îles, en transit dans le secteur, a pris le large alors qu'il était sous la garde d'un policier au Centre hospitalier de Baie-Comeau. À la suite d'une bousculade avec son gardien, l'individu s'est enfui. Il a toutefois été repris un peu plus tard dans la journée. Des vols déclarés le même jour ont mené à l'arrestation de l'individu en question. Il devra de nouveau comparaître pour ces méfaits en plus des accusations de menaces de mort avec arme et de bris d'ordonnance, à la suite de sa première arrestation.

Vol élucidé

Les voleurs de 200 disques compacts, sur la rue Champlain, ont été retrouvés. L'enquête de la Sécurité publique et la collaboration du résident de la maison ont permis l'arrestation de deux jeunes de Port-Cartier et la récupération de leur butin. Ceux-ci avaient laissé leurs empreintes sur les lieux et le propriétaire de la résidence, qui était chez lui lors du vol, avait réussi à noter les 5 premières inscriptions de la plaque du véhicule des deux jeunes voleurs.

Chaîne Oilomatic STIHL

Avec plus de 69 ans d'expérience dans les scies à chaîne, STIHL a conçu une chaîne de précision suisse pour une efficacité de coupe exceptionnelle et une durée de vie plus longue.

Les dents de coupe chromées assurent un mordant remarquable.

Le système de graissage breveté, Oilomatic, pour un maximum de lubrification.

Pré-étirée pour une puissance de coupe augmentée et une vie prolongée

**ACHÉTEZ une
CHAÎNE en
longueur
et la deuxième
CHAÎNE en
longueur sera
A MOITIÉ PRIX!**

Apportez-nous votre chaîne ancienne pour la prise des mesures précises et faites une affaire aiguisée aujourd'hui! La chaîne STIHL est disponible pour tous les marques et modèles de scies à chaîne.

Jusqu'à épuisement des stocks

SMM

SANTERRE MINI-MÉCANIQUE ENR.

• VENTE ET RÉPARATION • SERVICE D'AIGUISAGE
• SERVICE D'EXTINCTEUR • LOCATION D'OUTILLAGE

1694, boul. Lafèche
Baie-Comeau
589-3357

STIHL®
Numéro un dans le monde

Pavillon de la Falaise et Richelieu

Subvention de plus de 6 M \$

Le député de Saguenay, Gabriel-Yvan Gagnon, a annoncé que le ministère de la Santé et des Services sociaux accordait un montant de 3,3 M \$ au Pavillon Richelieu et de 3 M \$ au Pavillon de la Falaise pour la rénovation et le réaménagement de leurs édifices.

Par Claude ROUSSEAU
Journal L'Objectif

Les représentants du Centre L'Émergent étaient heureux de la nouvelle car cette annonce marquait l'aboutissement d'un dossier qui cheminait depuis fort longtemps. Le montant de 3 M \$ devrait permettre la poursuite des travaux

visant à réorganiser les locaux du centre. Il sera ainsi possible de développer la nouvelle mission de l'Émergent en réadaptation physique. Les locaux ainsi réaménagés pourront accueillir adéquatement les services d'ergothérapie, de physiothérapie, d'audiologie et d'orthophonie ainsi que le personnel du centre.

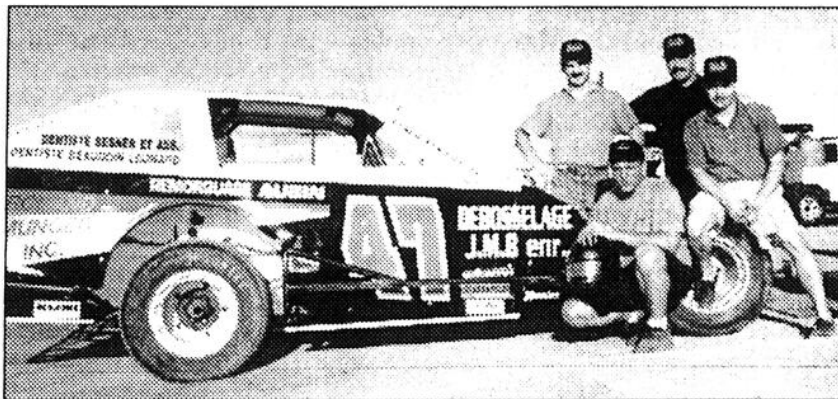
La subvention de 3 379 000 \$ au Centre jeunesse Côte-Nord permettra l'aménagement d'aires de travail et de loisir visant à faciliter l'accès à des activités qui favorisent la réadaptation et la réintégration des jeunes en difficultés. Ces sommes serviront à aménager un service de garde fermée et à construire un gymnase au Pavillon Richelieu.



On devrait voir une nouvelle aile (gymnase) s'annexer au Pavillon Richelieu très bientôt.

Stock Car

L'équipe 47 modifiée (Patrick Poirier)



*tient à remercier tous
ses généreux commanditaires
ainsi que ses fidèles supporters*

- Roland Munger inc.
- Entreprises Éric Althot
- Claude Lefrançois
- Dentiste Louis Besner
- Motel Manic
- Boulevard Hyundai
- Débosselage J.M.B. enr.
- Poissonnerie J. Guy Laprise
- Serge Baril, orthodontiste
- Rémi et Pier-Luc Banville
- Remorquage Aubin
- Manic Toyota
- Dentiste Yves Beaudoin
- Fillion enseignes
- Matériaux Manic
- P.V. Hydraulique
- Radiateurs Manicouagan
- Location Côte-Nord
- Auto Cam
- Fransi
- Brasserie Labatt Sylvain Gagnon
- Bar Onyx
- Tous ceux qui se reconnaissent

Merci pour la saison 1995

Maintenant dépositaire



Whitfield®

- Gamme complète de poêles aux granules

à partir de **1 495 \$**

- *La qualité est avant tout... notre
et votre critère de sélection*

*La parfaite combinaison
de l'élégance et de l'efficacité*



SYLVAIN BEAULIEU INC.

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, COUVRE-PLANCHER

127, RUE VALLILÉE, CHUTE-AUX-OUTARDES 567-2252

Concours «Maisons fleuries 1995»

Les gagnants sont connus

Lors d'une cérémonie protocolaire, tenue au Centre Henry-Leonard, la Ville de Baie-Comeau a procédé à l'annonce de ses récipiendaires dans le cadre du concours «Maisons fleuries 1995».

Par Claude ROUSSEAU

Journal L'Objectif

Une centaine de personnes se sont déplacées, mardi soir dernier, afin de connaître ceux et celles qui ont mérité les honneurs du concours dans les 5 catégories. Le comité a également remis

le Prix Excellence et déterminé la Rue Fleurie pour cette année.

Le gagnant dans la catégorie «Maison mobile» est Honoré Godbout du 1468, rue La Brosse (St-Sacrement). Dans la catégorie «Maison en rangée», pour le secteur Mingan, c'est Béatrice Lechasseur et Lawrence Bernier (St-Sacrement) qui ont reçu le prix. Pour le secteur Marquette, l'honneur revient à Réal Pouliot (St-Georges).

Dans la catégorie «Maison-parterre», les gagnants sont : Georges Soucy (St-

Sacrement), Roland Gagné (Mgr Labrie), Jean-Marc Gagnon (Trudel), Graziella Labrie (N.-A. Labrie), René Poirier (LaChasse), Colette Pettigrew (St-Nom-de-Marie), Léonard Dugas (St-Amélie) et Clémence Caron (St-Georges).

Pour le secteur «Commercial», c'est la clinique d'optométrie Pierre Larue qui s'attribue l'honneur alors que dans le secteur «Institutionnel», la palme revient à l'École Bois-du-Nord.

C'est à Claude Dugas du 2865, rue Piuze, que le jury a attribué le Prix Excellence, un prix «toute catégorie» qui s'adresse uniquement aux gagnants des années antérieures. La rue dont les résidents ont mis le plus d'efforts en ce sens est la rue Laurier du quartier Ste-Amélie qui reçoit donc le prix «Rue Fleurie».

Le maire Claude Martel a tenu à souligner l'effort continu des citoyens pour améliorer la qualité de vie des différents quartiers. La Ville contribue également à cet effort et le maire Martel indiquait que les commentaires avaient été particulièrement favorables cette année. Même si on a dû arroser plus qu'à l'habitude cet été, ce qui demande sûrement un petit effort financier supplémentaire, monsieur Martel croit que la Ville se doit de contribuer elle aussi à égayé les sites qui sont sous sa responsabilité. Les efforts de tous et chacun permettent à la Ville de se classer 6^e au niveau provincial.



Le maire Claude Martel et la conseillère Rollande Dallaire remettent le Prix Excellence à Claude Dugas (au centre) du quartier St-Sacrement.

Un autre honneur pour Rodrigue



On ne compte plus les honneurs qui rejaillissent sur Rodrigue Simard ces temps-ci. C'était au tour de la Ville de Sept-Îles, le 18 septembre dernier, de rendre hommage au patriarche des Jeux du Québec. Sur la photo, nous apercevons Jean-Marc Dion, maire, et Rachel Côté-Deschênes, conseillère, qui remettent à Rodrigue une plaque soulignant ses 25 ans de dévouement au sein de la jeunesse sportive de la région. Ils lui ont aussi remis une médaille à l'effigie de la Ville de Sept-Îles. Rappelons que c'est le 22 octobre prochain que M. Simard sera honoré au Gala de la Presse, en compagnie des 51 autres personnalités de la semaine nommées par le journal La Presse.

Je me sens tellement bien !

POUR PROTÉGER ET PRÉSERVER

- Traitement à l'huile

69,95 \$

- Traitement super protecteur avec garantie

RUST CHECK

109,95 \$

Je me sens tellement bien !

L'ANTIQUILLE

RUST CHECK

POUR PROTÉGER ET PRÉSERVER

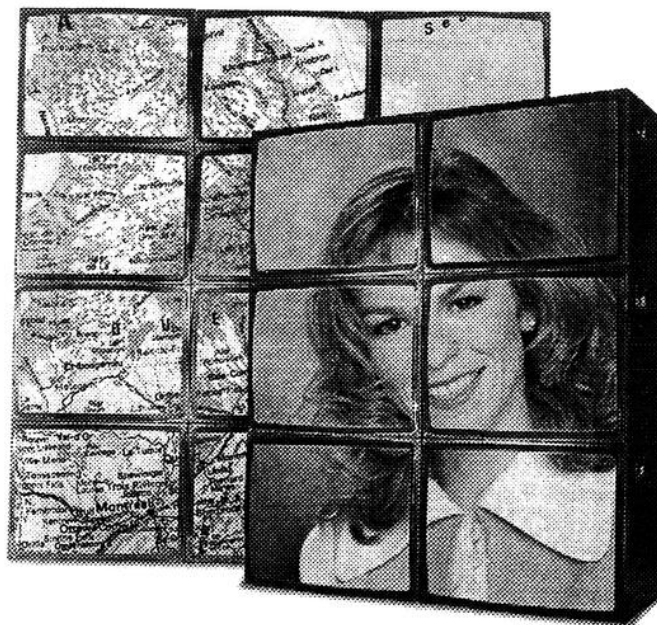
Nos clients deviennent nos amis, ce qui est votre garantie de satisfaction !

VISION AUTO

291, boul. La Salle
Baie-Comeau
294-2222

Une nouvelle qui concerne tous les Québécois:

**LE QUÉBEC AUJOURD'HUI
DU LUNDI AU VENDREDI À 19H**



Chaque soir, prenez le pouls de la province!
En provenance de toutes les régions, la nouvelle émission quotidienne *Le Québec aujourd'hui* vous informe sur les événements qui surviennent partout au Québec. Sur les questions sociales, politiques, économiques et culturelles, Isabelle Maréchal et son équipe vous donnent chaque jour l'heure juste. *Le Québec aujourd'hui*. Un événement en soi.

Radio Québec

OUVREZ, VOUS VERREZ.

Soirée de promotion à l'Escadron 654

(F.O.) On a procédé à la passation des pouvoirs et à la graduation de plusieurs membres de l'Escadron de cadets 654 de Baie-Comeau, mercredi soir. C'était la rentrée et on a profité de l'occasion pour intégrer les nouveaux titulaires dans les fonctions qu'ils occuperont pendant la prochaine année.

Environ 110 cadets, dont une quarantaine de recrues, seront présents cette année aux activités de l'Escadron 654 de Baie-Comeau. Hier soir, chacun d'entre eux s'est officiellement vu confirmé dans les nouvelles fonctions qu'il occupera pour l'année.

Le fait saillant de la soirée a sûrement été la passation des pouvoirs du cadet-commandant sortant Isabelle Côté au nouveau cadet-commandant Michel Caron. La jeune demoiselle de 19 ans a agi à titre de dirigeante de l'Escadron 654 au cours de la dernière année et le début des activités des cadets signifiait la fin de son mandat. On a donc procédé à tout le protocole de la passation des pouvoirs mercredi soir afin de confirmer Michel Caron, 18 ans, dans son nouveau rôle de cadet-commandant.

La soirée a aussi permis à trois membres de l'Escadron 654 de recevoir le titre d'adjudant-adjoint. Ce rôle sera maintenant rempli par Marie-Claude Beaudry, Julien Côté et Myriam Gagné.

Quatre autres jeunes hommes et femmes sont passés de simple sergent à sergent de section. Il s'agit de Marie-

Josée Beaulieu, Daniel Gagné, Daniel Harvey et Claudine Ouellet. Ces quatre personnes auront maintenant autorité sur les dix nouveaux sergents qui sont : Dany D'Assylva, Any Duchesne, Nadine Gagnon, Patrick Gagnon, Stéphanie Lebrun, Jean-François Lessard, Gilles-Patrick Lévesque, Cathy Marclay, Jean-François Sirois et Yoan Soucy.

Finalement, la soirée a couronné quinze autres jeunes dans leurs fonctions de caporal. Les nouveaux élus sont Jennifer Beaudry, Julie Bujold, Jonathan Deschênes, Serge Desjardins, Frédéric Dufour, Jessica Gilbert, Marc Joncas, Steven Lebel, Bertin Lebreux, Brigitte Lévesque, Jackie Ouellet, Jonathan St-Louis, Éric Sirois, Marie-Ève Soucy et Frédéric Thibeault.



Le fait saillant de la soirée de promotion 1995 de l'Escadron 654 de Baie-Comeau a été la passation des pouvoirs entre le cadet-commandant sortant Isabelle Côté et son successeur Michel Caron.

Autodéfense pour les femmes

(S.D.) Le Centre de femmes L'Étincelle offre pour la première fois depuis deux ans une session de cours d'autodéfense pour les femmes de tous âges de la région. Monette Leblanc, 5^e dan au judo, et Anna Larouche, qui a acquis dix ans d'expérience en autodéfense, se partageront l'enseignement des techniques de base en autodéfense féminin. Les deux femmes insistent sur le fait que ni la force physique ni une bonne condition physique ne sont requises pour suivre ces cours. «L'autodéfense, explique Anna Larouche, ce n'est pas de la violence contre la violence, c'est de la lucidité contre de l'agressivité.»

Lors des séances, les femmes apprendront des techniques de base logiques et efficaces qui ont comme but de développer la capacité de réagir rapidement face à la violence. Elles peuvent augmenter la confiance des femmes qui se retrouvent seules dans des situations banales mais pouvant rapidement devenir dangereuses : un stationnement de centre commercial, la sortie d'un bar, etc. «Des fois, il suffit de savoir esquiver un coup pour éviter le danger», remarque Anna Larouche.



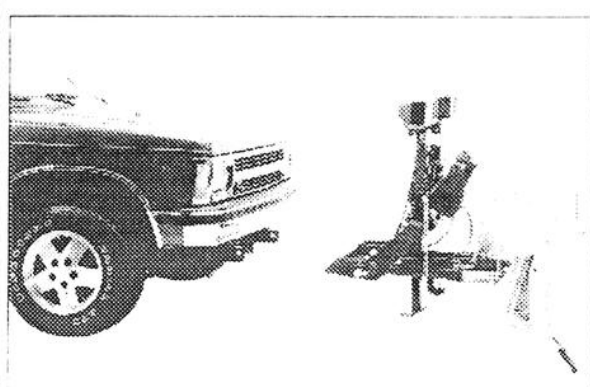
**Levasseur, Bussière,
Henry & Harvey**
Notaires

• Me Roger Levasseur, b.a., l.l.l. • Me Francine Henry, l.l.b., d.d.n.
• Me Sylvain Bussière, l.l.b., d.d.n. • Me Nathalie Harvey, l.l.b., d.d.n.

330, boul. La Salle
Baie-Comeau
G4Z 2S5

Tél.: 296-3596

CHASSE-NEIGE DÉTACHABLE



MODÈLE

**Minute
Mount**
SYSTEM

se détache
très facilement



Ne vous contentez
pas d'une imitation,
EXIGEZ

NOUVEAU MODÈLE



EG

**ÉQUIPEMENT
TRANS-CAN**

1363, boul. Industriel, Baie-Comeau 589-3379

Choisissez votre poêle aux granules à la Cie Industrielle

Financement disponible **9 3/4 %** pour 1 an

**DERNIÈRE SEMAINE
POUR EN PROFITER**

1 tonne
de granules
GRATUITE
à l'achat
d'un poêle

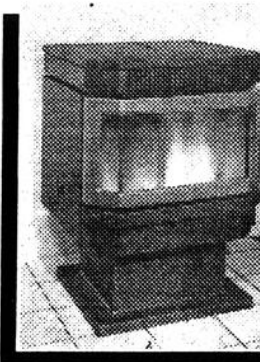
Eco 2000

Possède la capacité de brûler toutes sortes de granules de bois sans problèmes



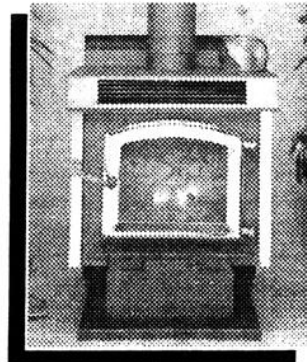
Enviro feu

Le meilleur rapport qualité-prix pour vos dollars durement gagnés



Scott Stoves

Bois et granule, chauffe de 1500 à 3 000 pieds carrés



La Cie Industrielle

2005, boul. Lafleche
Baie-Comeau
589-2035

HEURES D'OUVERTURE : • Lundi, mardi et mercredi : 8 h à 18 h • Jeudi et vendredi : 8 h à 21 h • Samedi : 8 h 30 à 17 h • Dimanche : 11 h à 16 h

On se déplace à Sept-Îles

La Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord a tenu la réunion régulière de son conseil d'administration à Sept-Îles. Comme à l'habitude, il a été question des préoccupations de la Régie

régionale en terme de réduction des dépenses et de santé publique.

Par Claude ROUSSEAU
Journal L'Objectif

A la suite d'une recommandation du comité administratif, le conseil a entériné des propositions visant à faire l'acquisition ou à effectuer le renouvellement d'équipements pour le secteur social, à partir d'un budget annuel prévu par la Régie. Pour l'ensemble des établissements de la Côte, un montant de 300 000 \$ a été alloué pour cette enveloppe. Ainsi pour le secteur de la MRC Manicouagan, le centre N.-A. Labrie reçoit un peu plus de 45 000 \$ pour l'achat, entre autres choses, de lits électriques. Le CLSC de l'Aquilon recevra 8 000 \$, le Centre l'Émergent, 23 700 \$ et le Centre Jeunesse Côte-Nord, 25 900 \$. Rappelons que l'Émergent et le Centre jeunesse ont des vocations régionales et que ces budgets peuvent être affectés dans leurs points de service en région.

Le suivi des orientations budgétaires et du plan d'action aura permis de voir où en sont rendus les dossiers pour l'ensemble de la région. Par exemple, on a fait le point sur le regroupement administratif des établissements de santé en Haute Côte-Nord afin de connaître l'état de la situation.

On a également discuté du dossier de la psychiatrie au CHRBC et du transfert complet du volet gériatrie au centre N.-A. Labrie. Ce centre pourrait se voir attribuer les espaces laissés vacants par le départ de la psychiatrie du Pavillon Boisvert. Du côté budgétaire, l'ensemble des établissements de santé de la Côte-Nord devraient présenter des budgets équilibrés pour la prochaine année. La Régie régionale s'assure, par cet exercice de vérification, que les services à la base ne seront pas touchés par les compressions budgétaires de près de 4,8 M \$ annoncés antérieurement.

Projets de recherche

Chacune des régions du Québec se voit allouer annuellement un budget de recherche en santé publique. Pour la Côte-Nord, celui-ci représente des

sommes de 106 000 \$. Quatre projets ont été retenus par le comité de sélection et se partageront ce montant. Un premier projet, présenté par le CLSC de l'Aquilon et nommé «Donne-moi la main», se voit allouer un montant de 50 000 \$. Cette recherche servira à déterminer les moyens de surmonter les difficultés rencontrées au plan scolaire et social, par les enfants de 0-11 ans qui auraient été victimes d'abus, de négligence ou de mauvais traitements.

Un projet de recherche par le Centre de psychopathologie de la Côte-Nord vise à analyser l'impact de la conduite suicidaire de l'adolescent sur la relation avec les parents. Une somme de 30 000 \$ est affectée à cette recherche qui vise la prévention.

Le Centre de santé de la Haute Côte-Nord reçoit 13 000 \$ pour expérimenter un groupe de soutien aux parents d'enfants de 0 à 5 ans. Le même montant est accordé au CLSC des Sept-Îles pour favoriser une meilleure approche sociale dans un secteur de cette région.

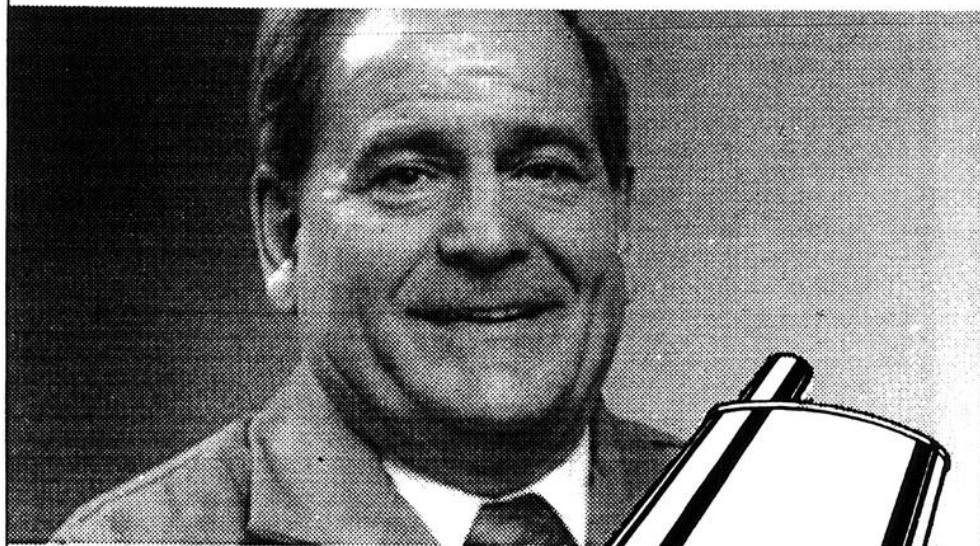
Plan d'action régional

Le cancer est la deuxième cause de mortalité sur la Côte-Nord avec une moyenne de 139 personnes qui en subissent les foudres annuellement. Afin d'élaborer un plan d'action devant mener à une lutte régionale contre cette maladie, le conseil d'administration autorise la mise sur pied d'un groupe de travail composé de spécialistes de la question sous la direction du Dr Arnaud Samson. Ce comité devra remettre son analyse et ses recommandations à la Régie régionale à l'automne 96. Les aspects de la prévention, du dépistage, du traitement, de l'adaptation et de la réadaptation à la suite de traitements, du soutien aux personnes qui côtoient la maladie et des soins palliatifs seront les principales préoccupations du comité.

Dans un même ordre d'idées, la Régie permet l'élaboration d'un plan régional d'organisation des services (PROS) pour le secteur Famille-enfance-jeunesse. Le but est de faire le point sur la situation de l'enfance en région et de déterminer les actions à entreprendre pour leur protection. Le rapport final devra être déposé en novembre 1996.

Ces deux dossiers sont acceptés par les administrateurs puisqu'ils sont des priorités clairement identifiées. Trois autres plans sont en activité sur la Côte-Nord, dans les domaines de la santé mentale, de la déficience intellectuelle et de la toxicomanie. Un quatrième est en élaboration en déficience physique.

**CONFIEZ
LE BOULOT
À UN PRO!**

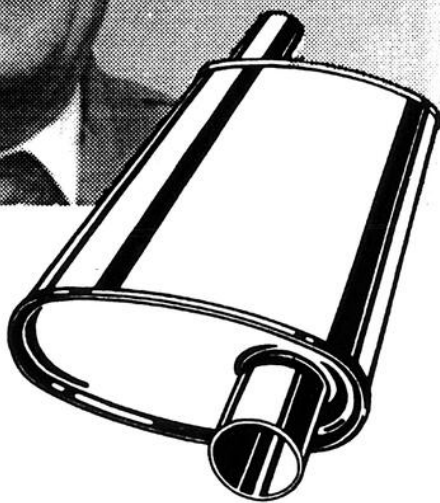


SILENCIEUX
à partir de
49⁹⁵\$



MONSIEUR RÉGINALD DESROSIERS
RÉGINALD DESROSIERS & FILS LTÉE.
178, BOUL. LASALLE
BAIE COMEAU (QUÉBEC)
G4Z 1S6

296-5673



BAR
BILLARD,
ÉCRAN GÉANT,
4 à 7 TOUS LES JOURS

888, rue de Puyjalon,
Baie-Comeau
589-8898

RENCONTRE AMICALE

- **LUNDI :** ligue de « STRAIGHT »
- **JEUDI :** ligue de « 9 »
- **DIMANCHE :** 6 \$ par joueur
jusqu'à la fermeture
de la table

Inscrivez-vous dès maintenant
pour la ligue féminine,
débutant en octobre 95

Bienvenue aux jeunes du cégep

Bienvenue à tous !

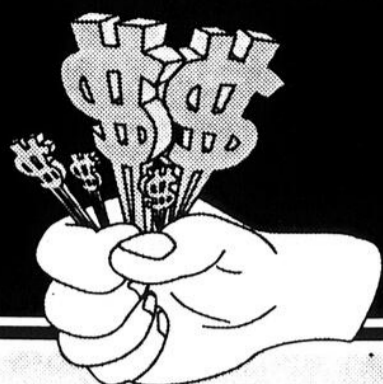


Me Gaston Boivin
Me Marvan Bachir
Me François Wullaert
Me Esther Tremblay

BUREAU D'AIDE JURIDIQUE

283, boul. La Salle Bureau 6,
Baie-Comeau G4Z 1T2
Tél.: (418) 296-6793
Téloc.: (418) 296-8258

Point Capital



La compagnie Kruger s'implante dans la région

par Louise AMIOT
Journal L'Objectif

Un important projet, faisant appel à l'expertise de plusieurs intervenants du milieu, entraînera des retombées socio-économiques importantes pour la région.

La compagnie Kruger a annoncé hier qu'elle investirait 35 M \$ dans la région afin de construire une usine de sciage. De ce montant, 25 M \$ seront nécessaires pour la construction de l'usine elle-même alors que 10 M \$ seront affectés à la réalisation des travaux d'accès en forêt.

L'usine produira 100 millions de pieds mesure de planches de bois de colombage de 8 à 10 pieds, soit l'équivalent du bois nécessaire à la construction de près de 20 000 maisons, en plus de 90 000 tonnes de copeaux et de 20 000 tonnes de sciures et de planures.

Les territoires d'approvisionnement prévus se situent dans le secteur de l'île René-Levasseur et du réservoir Manic 5. Le ministère des Ressources naturelles a déjà accordé le droit d'utiliser 400 000 m³ de forêt résineuse dont 80 % est constituée d'épinette et 20 % de sapin. Dès décembre, des inventaires forestiers seront entrepris et un programme général d'aménagement forestier sera élaboré. Ce programme, d'une durée de 25 ans, sera ensuite soumis à une consultation publique.

La compagnie Kruger est reconnue pour son engagement dans le domaine de la protection de l'environnement. C'est ainsi qu'elle entend construire son usine et réaliser ses activités d'aménagement forestier (récolte et travaux sylvicoles) dans le plus grand respect des normes environnementales.

Main-d'oeuvre

Afin d'assurer le succès de ce projet, Kruger entend travailler de concert avec les instances du milieu. La compagnie favorisera donc la main-d'oeuvre locale ainsi que les fournisseurs de la région. Ainsi, une politique d'embauche de la main-d'oeuvre locale de

même qu'un programme de formation des travailleurs seront instaurés.

Quelque 300 emplois seront créés : 200 pour la coupe et le transport du bois ainsi que pour la réalisation des travaux sylvicoles; 100 autres personnes travailleront à l'usine. La compagnie soutient également que son bureau de ventes ainsi que l'administration de l'usine seront implantés dans la région. La création de ces emplois représente une masse salariale annuelle de 14 M \$.

Un grand nombre de travailleurs de divers corps de métier seront aussi mis à profit lors de la construction, qui devrait s'échelonner sur un an. La construction de chemins ainsi que le choix des équipements pour l'usine devraient débiter au printemps prochain. Suivra la formation de la main-d'oeuvre en forêt et en usine dès le printemps 1996. On prévoit commencer la construction de l'usine à l'été 1996 et les opérations de sciage dès décembre 1996.

Kruger

La compagnie Kruger existe depuis plus de 90 ans et emploie au-delà de 6 000 personnes au Canada et à l'étranger. De 25 000 tonnes de papier journal qu'elle était en 1950, la production annuelle de la compagnie atteint maintenant 1 375 000 tonnes de papier journal, de papier couché, de papier surcalandré et de carton. La compagnie possède aussi une usine de sciage à Parent qui produit 100 millions de pieds mesure de planche de bois d'oeuvre.

Au Québec et en Ontario, les usines de boîtes de carton de Kruger transforment 1,8 milliard de pieds de carton tandis que son usine de triage de vieux papiers à Albany (État de New York) convertit 50 000 tonnes de vieux papier pour l'utilisation dans les usines de pâte de la compagnie. En 1992, Kruger inaugurait un atelier de désencrage à Bromptonville pour traiter les vieux journaux et revues provenant de la récupération au Québec et aux États-Unis.

OBJECTIF CROISSANCE

Le portefeuille Objectif Croissance a été constitué le 1^{er} juin 1994 avec une mise de fonds de 100 000 \$. Ce portefeuille fictif vise essentiellement l'appréciation du capital et convient aux investisseurs prêts à accepter un certain niveau de risque. Au moment de la création de notre portefeuille, l'indice TSE 300 se situait à 4 325.

	Prix à l'achat	Prix au 26-09-95	Valeur actuelle	
40 000	Exploration Cache	0,52	0,45	18 000
35 000	Lithos	0,43	0,84	29 400
25 000	Normabec	0,30	0,39	9 750
50 000	Stacia	0,40	0,42	21 000
25 000	Virginia	0,55	0,84	21 000
	Encaisse			82 600
Total :				181 750

Notre portefeuille enregistre un gain de 2 950 \$ au cours de la dernière semaine. L'indice TSE 300, quant à lui, affiche un léger recul de 19 points. Il se situe maintenant à 4 520. Lithos continue de montrer une solide performance. Suite à la réouverture de la mine d'or Wrightbar au début de 1995, le titre a plus que doublé, passant de 0,37 \$ à 0,84 \$. Le volume de production s'est considérablement accru et la teneur en or du minerai traité continue d'être très satisfaisante. La compagnie a été capable de lever des capitaux importants au cours des derniers mois, de façon à assurer son développement et nous pensons que la progression du titre va se poursuivre au cours des prochains mois. Notre prix cible est de 1,25 \$ d'ici la fin 1995.



Michel Grenier
Conseiller en placement

VALEURS MOBILIÈRES MARLEAU, LEMIRE

859, rue Bossé, Plaza des Rives, Baie-Comeau
• 295-3303 • 1- 800-314-3303

Bien choisir son environnement C'est réussir sa réunion

- Pour vos
- Conférences de presse
 - Conseils d'administration
 - Congrès ou colloques
 - Expositions
 - Assemblées générales

Nous offrons 5 salles
pouvant accueillir jusqu'à 300 personnes

- + Équipement audio-visuel
- + Service de photocopie
- + Service de télécopie
- + Prise de messages téléphoniques
- + Services spécialisés sur demande
- + Service de café
- + Repas ou goûter
- + Service de bar

Concentrez-vous
sur l'objectif de
votre réunion,
nous nous
occupons du reste.



Hôtel Motel
Hauterive
1145,
ave. Nouvel
Baie-Comeau

Réservation : 589-2041

Gens d'affaires, adhérez dès maintenant à votre Chambre de commerce locale et bénéficiez de plusieurs avantages.

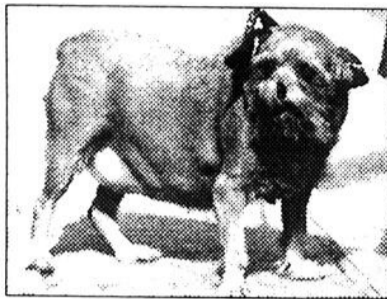


Chambre de commerce
de Baie-Comeau

Contactez le secrétaire
de la Chambre au
296-2010

Le meilleur AMI

L'obésité



L'obésité apparaît plutôt comme une accumulation excessive de graisses dans le corps plutôt qu'un excès de poids, car ce surplus peut résulter aussi d'une rétention d'eau. L'appréciation d'un embonpoint est liée aux normes admissibles et varie selon les individus et les races. L'obésité se traduit physiquement par des formes disgracieuses, des dépôts de graisses généralisés ou localisés à certaines parties du corps. Pour la diagnostiquer, on peut se fier sur la palpation de la peau et du pelage qui recouvre la thorax : à l'état normal les côtes du chien sont presque discernables à l'oeil mais très faciles à palper. Il y a également une formule qui existe. Elle a pour but de mettre en rapport le poids de l'animal et le périmètre thoracique.

Les causes de l'obésité

De très loin, la première cause de l'obésité est la suralimentation. En effet, on doit souvent admettre que c'est bien à une ration trop énergétique que les chiens obèses doivent leur surplus de graisse. Les rapports alimentaires doivent juste compenser les dépenses énergétiques liées à l'activité physique (sport, chasse, garde, etc.) ou aux besoins physiologiques (croissance, gestation, lactation, lutte contre le froid, etc.). Si l'alimentation est supérieure aux besoins physiques et physiologiques et ce, même sur une courte période, votre animal aura à supporter un embonpoint. Il faut reconnaître aussi que les animaux castrés ont tendance à prendre du poids (beaucoup plus marqués chez les femelles). Pour vaincre l'obésité, il faut :

- Se convaincre de l'état d'obésité de son chien et faire le bilan complet de tout ce qu'il mange durant la journée.
- Recourir aux aliments préparés, qui offrent toutes les garanties nutritionnelles.
- Faire boire de l'eau fraîche à volonté.
- Imposer un exercice physique régulier.
- Une fois atteint le poids de forme, maintenir un régime d'entretien pour éviter une rechute.

Ce qu'il y a de mieux à donner à votre animal, ce sont les aliments secs et préparés. Il faut vérifier le rapport protéines, fibres et gras. Le taux de digestibilité est très important aussi, donc il faut vérifier si la nourriture comprend des substituts. La qualité du pelage (douceur et lustre), quantité de selles sont des facteurs à remarquer. Lorsque vous donnez à votre animal une nourriture de haute qualité, vous n'avez aucunement besoin de lui donner de la nourriture de table (premier facteur retrouvé chez l'obésité). Moins manger, dépenser davantage sont des bons conseils à suivre.

N'oubliez pas notre prochaine chronique le 14 octobre prochain. Elle traitera d'un merveilleux chien de compagnie, de chasse, de travail et de garde le Labrador.

Services offerts à domicile

- Livraison de nourriture
- Dressage • Soins

ROBERT DUGAS : 567-8843



VOTRE CALENDRIER DE LA SEMAINE

NDLR : Nous invitons tous les organismes, clubs, groupes et mouvements à nous faire parvenir leur message avant le jeudi midi au 59, place La Salle, Baie-Comeau, G4Z 1J8, ou par télécopieur au 294-2423.

CINÉMA

CINÉ-CENTRE : Horaire jusqu'au

Passion musique



par Denise Arseno

Cochez oui... Cochez non... cochez

Dans quelques jours, nous aurons le plaisir d'assister au Gala de l'ADISQ 1995. Comme le public doit voter pour le choix de l'interprète de l'année dans les catégories féminine et masculine, je me permets d'y aller de mes petites prédictions et commentaires. J'espère ne pas trop me «gourer»... Cette semaine, à tout Seigneur, tout honneur, commençons par les filles.

FRANCE D'AMOUR : Cette jeune fille avait ébloui la moitié du Québec - et le gratin de l'industrie - avec sa formidable interprétation des dix meilleures chansons lors du Gala de l'ADISQ en 1993. Cette année, avec son disque «Déchainée» il me semble que ce fut «so so» comme succès. Non, France n'est vraiment pas dans la course, mais elle demeure une bonne chanteuse pop-rock.

CÉLINE DION : C'est notre mégastar, et elle est vraiment dans une catégorie à part. Ses deux derniers disques se vendent par millions. Elle a plusieurs longueurs d'avance sur les autres. Imaginez, elle côtoie sans gêne, lors des Grammys, les Mariah Carey et Whitney Houston.

LARA FABIAN : Une merveilleuse voix, un magnifique disque. Un beau succès en salle qui se poursuivra cet automne, mais C'EST CÉLINE la grande qui est en lice et la plus populaire. Lara devrait toutefois livrer une belle lutte à Céline. Toutefois, le talent demeure et elle a connu une année extraordinaire. Au plaisir de la voir et de l'entendre à Baie-Comeau en novembre prochain.

LYNDA LEMAY : Elle est d'abord une excellente parolière, elle est assez douée aussi comme mélodiste. Mais le point fort de Madame Lemay demeure ce qu'elle dégage dans les petites salles; elle performe très bien dans cette intimité. D'ailleurs, elle séduit avec son humour, et ses textes sont universels. Malheureusement, cette belle histoire d'amour entre elle et son public ne sera pas suffisante pour gagner un concours de popularité.

MARJO : Ha! Cette bonne vieille bohémienne. Très beau succès avec son dernier disque. Elle poursuit sa tournée des salles au Québec avec une belle réception de ses fans. Elle est notre rockeuse mouvante et émouvante, elle est la Vénérable Mère Marjo, bref on l'attendait mais pour l'élire interprète de l'année, je serais très surprise.

TÉREZ MONT-CALM : Je l'aime bien celle-là, mais je ne miserais pas sur elle. Elle manque un peu de visibilité, ses chansons ne tourment pas à la radio, et c'est dommage. Les gens de Baie-Comeau devraient lui accorder leur vote avec sa belle performance au Festival de Jazz. Mais peu importe, elle demeure une bonne auteure-interprète.

JUDY RICHARDS : C'est la plus belle découverte de l'année... Un excellent disque, des spectacles qui en ont surpris plus d'un. Tout est émotion et ambiance intime avec Judy et quel beau clip. Mais elle ne peut pas compétitionner avec les autres, son album n'est surtout pas commercial. Mais de se retrouver en lice à l'ADISQ dans cette catégorie, c'est déjà une grande victoire, car rien n'est facile dans cette industrie.

La semaine prochaine, on parlera des garçons...

jeudi 5 octobre. Salle 1 : en première semaine à 19 h et 21 h 15, EXPRESS EN PÉRIL, drame, 13 ans et plus. Salle 2 : en deuxième semaine, à 19 h ainsi qu'à 13 h samedi et dimanche seulement, LE PREMIER CHEVALIER, drame, pour tous. Salle 2 : en quatrième semaine à 21 h 30 ainsi qu'à 13 h le samedi et dimanche seulement, APPOLO 13, drame historique, pour tous.

RÉUNIONS

CERCLE FILLES MARIE-REINE : Prochaine réunion le mardi 3 octobre à 19 h 30 au sous-sol de l'église Ste-Amélie.

COMITÉ D'ÉCOLE DE LA POLYVALENTE DES RIVIÈRES : La prochaine réunion aura lieu le mercredi 4 octobre à 19 h à la bibliothèque de la polyvalente.

MOUVEMENT RETROUVAILLES : Réunion le vendredi 13 octobre au CLSC de Sept-Îles de 19 h à 22 h. Bienvenue à tous. Renseignements : Johanne, 766-7205.

FORMATION

VIEILLIR EN SANTÉ : Le CLSC de l'Aquilon offre une session de sept rencontres touchant les thèmes suivants : sommeil, stress, mémoire et autres. Cette session s'adresse aux personnes du 3^e âge intéressées par des questions touchant leur santé. Première rencontre : mardi 10 octobre à 13 h 30 au CLSC de l'Aquilon, 600, rue Jalbert. Inscriptions : 589-2191.

MAISON ALPHA ABC CÔTE-NORD : Cette année encore, des cours de français et de mathématiques de base seront dispensés à Baie-Comeau et dans les municipalités environnantes. Si tu as le goût d'apprendre à lire, écrire ou compter, n'hésite pas à nous contacter : ABC Côte-Nord, 294-2400, Éducation des adultes 589-0867.

Les Plans De Maisons

NABC enr.



Alain Cajolet

Technicien civil

- Plans en tous genres:
- Résidentiel
 - Aménagement extérieur
 - Aménagement intérieur
 - Plan de présentation

155, Legardeur

Baie-Comeau, (Qc)

G4Z 2H9

Tél.: 296-2280

Mess.: 589-0408

SERVICE D'URGENCE

EN VIOLENCE

CONJUGALE

aide • soutien • réconfort

Lundi au vendredi

16 h à 8 h

Fin de semaine service 24 heures

Personnes-ressources disponibles

(418)

294-2977



ATELIERS

CENTRE DE FEMMES L'ÉTINCELLE : Marie-Claude Audet, homéopathe, animera un atelier d'information sur l'homéopathie. Cette activité se déroulera le mardi 3 octobre à 19 h au Centre de femmes l'Étincelle. Inscriptions et information : 589-9366.

CLSC : Deux rencontres sur l'estime de soi sont prévues pour les femmes les 16 et 23 octobre à 19 h, ainsi que les 7 et 14 novembre à 13 h 15. Les ateliers seront animés par Marjolaine Rouleau, travailleuse sociale et se déroulent au CLSC de l'Aquilon, 600, rue Jalbert. Inscriptions : 589-2191.

ACTIVITÉS SPÉCIALES

CLUB ÂGE D'OR DE POINTE-AUX-OUTARDES : Il y aura un brunch demain (dimanche) de 10 h à 13 h au coût de 4 \$ au sous-sol de l'édifice municipal. Il y aura aussi un bingo chaque vendredi soir à compter de 19 h. On vous attend en grand nombre. Renseignements : Rolande Tremblay, 567-8093.

CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 3094 : Déjeuner du 4^e degré (assemblée N. A. Labrie) le dimanche 8 octobre de 8 h 30 à 12 h 30 au 10, rue Vézina.

CLUB D'ORNITHOLOGIE : La Pointe-aux-Outardes est un site renommé pour l'observation des rapaces et passereaux en migration. Rendez-vous le dimanche 15 octobre au bloc sanitaire à 8 h. Information : Jean-Pierre Barry, 294-2125. Il est possible qu'un coût d'entrée soit requis.

CLINIQUES DE VACCINATION : Des cliniques spéciales de vaccination seront offertes gratuitement du 27 octobre au 3 novembre pour les personnes de plus de 65 ans. Ces cliniques auront lieu dans les différentes localités de la région. Pour prendre rendez-vous, communiquez avec Sylvie Morin au CLSC, 589-2191.

CHEVALIERS DE COLOMB CONSEIL 3094 : Party d'huîtres le 28 octobre à 17 h. Chaque personne recevra 3 douzaines d'huîtres, pain, salades et une consommation. Le repas sera suivi d'une soirée avec l'orchestre Gilles et Raymond. Billets en vente auprès des membres et au local des Chevaliers de Colomb.

CLUB D'ENTRAIDE EN GÉNÉALOGIE : Les locaux du club, situés à la Société historique de la Côte-Nord, 77, rue Mance, sont ouverts tous les dimanches de 13 h à 16 h. Information : Roselyne Babin, 589-6787 ou Rachel Turbide, 589-9302.

Ensemble

La prévention au travail

on en fait notre priorité



Sylvie Caron sur l'équipe du Québec

La jeune Baie-Comeoise Sylvie Caron a réalisé tout un exploit récemment en étant nommée sur l'équipe senior élite du Québec de tir à la carabine. Âgée de seulement quatorze ans, la jeune fille peut se vanter d'avoir atteint ce niveau d'excellence très rapidement.

Par Frédéric OUELLET
Journal L'Objectif

Être sélectionné sur l'équipe du Québec, c'est tout un exploit pour un tireur d'élite. Avoir atteint ce niveau d'excellence à quatorze ans, c'est encore plus gratifiant. Caron fait maintenant partie de la trentaine de tireurs sur l'équipe provinciale. Ses excellentes performances, enregistrées tout au long de l'année, lui ont permis de s'approprier une place au sein de l'équipe élite. Caron a appris l'heureuse nouvelle de sa nomination au cours du mois de septembre de la bouche de son père, Roger,



À seulement quatorze ans, Sylvie Caron a rejoint son père Roger sur l'équipe du Québec à la suite de ses excellentes performances au cours de la dernière année.

un expert dans la discipline.

Un autre tireur local est passé bien près de se dénicher une place au sein de l'équipe du Québec. Yanko Morin a malheureusement échoué dans sa tentative, étant devancé par la faible marge de 0,2 point. Morin a toutefois signifié ses intentions de poursuivre ses efforts afin de s'y retrouver un jour. Pour lui, ce n'est que partie remise.

La nomination de Sylvie sur l'équipe provinciale a comblé le clan Caron car cela lui a permis de réaliser un exploit digne de mention. En effet, c'est la première fois dans l'histoire du tir à la carabine qu'une combinaison père-fille se retrouve sur la même équipe provinciale. Le père de Sylvie, Roger, en fait partie depuis déjà bon nombre d'années.

Club Tous Azimuts

Les membres du Club profiteront du congé de l'Action de grâce pour explorer les sentiers à l'intérieur du Parc du Saguenay, près de l'Anse St-Jean et du Petit-Saguenay. On prévoit coucher dans une auberge au village Petit Saguenay. Il en coûtera environ 50 \$ (petit déjeuner inclus) pour les couchers de vendredi, samedi et dimanche. Le départ aura lieu le vendredi 6 octobre vers 18 h et le retour, le lundi 9 octobre en début de soirée. Une pré-inscription est obligatoire avant le 2 octobre. Une rencontre de planification est aussi prévue. Information et inscriptions : Hélène, 296-0444.



Baie-Comeau Mazda attaque la concurrence



Protégé 1995 Model S

à partir de **11 995 \$**



MX3 1995 Précidia

à partir de **14 295 \$**



626 Chronos

à partir de **16 695 \$**

N.B. Transport, préparation et taxes en sus

LOCATION
Personnalisée
MAZDA

mazda
Je me sens bien.

Valère Cloutier
directeur des ventes

Cathy Morcan
conseillère en ventes

BAIE-COMEAU **mazda**
296-2828

25, boul. Comeau

AMSOIL

«Le premier en synthétique»



pour véhicule de promenade



•Filtres industriel et commercial
•Filtres à air
LAVABLES ET RÉUTILISABLES

Gamme complète
de produits
synthétiques
approuvés
S.A.E.

- Lubrifiant
- Système de filtration air et huile
- Antigel biodégradable non toxique (idéal pour plomberie)

Épargnez temps
et argent en gardant
votre huile propre
plus longtemps

20 000 km huile ordinaire
40 000 km huile synthétique

ET

ÉQUIPEMENT TRANS-CAN

1363, boul. Industriel, Baie-Comeau 589-3379

Basket-ball collégial

Les Trappeurs prêts à débiter la saison 95-96

(F.O.) Les Trappeurs du Cégep de Baie-Comeau viennent de mettre la touche finale à leur formation de basket-ball et sont maintenant prêts à prendre les terrains d'assaut en vue de la prochaine saison. L'entraîneur Carol Côté se dit confiant et croit déjà que le groupe qu'il a sous la main pourra en surprendre plus d'un.

Les Trappeurs ont connu quelques problèmes de recrutement lors de leur camp d'entraînement au mois de septembre. Le peu de joueurs qui se sont présentés à l'entraîneur a finalement facilité le travail de Carol Côté. Aucune coupure n'a été effectuée, les huit joueurs présents au camp d'entraînement faisant automatiquement partie de la formation.

«Même si j'avais peu de joueurs sous la main et que je n'ai effectué aucune coupure lors du camp, je crois avoir un très bon noyau pour débiter la saison», affirme Côté. «Nous allons miser sur un bon groupe de vétérans et de recrues, ce qui représente le type de formation idéale à diriger. En début de saison, Sébastien Gallant, Martin Dugas, Denis Lagacé et Yannick Henri seront tous de retour pour une deuxième année. Nous comptons sur eux pour mener l'équipe dès le début. Je pourrais ajouter les noms de Patrick Sexton et Sébastien Gagnon qui viendront nous aider après les Fêtes. Il se joindront à l'équipe à ce moment car des problèmes scolaires les ont empêchés de jouer avec nous dès le début de la saison.»

Le reste de la formation sera complétée par quatre nouvelles recrues. «Même s'ils sont nouveaux dans la formation, ils savent tous jouer au basket-ball», explique l'entraîneur. «Il y a de gros joueurs de basket-ball parmi eux et nous comptons sur ces recrues pour produire au cours de l'année. Je pense à André

Villeneuve et Christian Lavoie, qui étaient d'excellents joueurs au secondaire. Vincent Racine et Patrick Robinson ne sont pas piqués des vers non plus, alors nous misons sur eux pour mener l'équipe.»

Au cours de la saison, les Trappeurs lutteront encore avec les formations de Sept-Îles, Chicoutimi et Jonquière, en plus de la nouvelle équipe de St-Félicien. La formation locale débutera son calendrier samedi prochain, le 7 octobre, en allant disputer un programme double face à la nouvelle équipe de St-Félicien.

«L'an passé, ce fut une saison d'apprentissage», explique Carol Côté, qui en sera à sa deuxième année à la barre de la formation. «Je crois qu'on a passablement amélioré l'équipe cette année et on devrait donner du fil à retordre à Jonquière et Chicoutimi, qui devraient encore être les équipes à battre cette année.»

Jocus

LES CONSEILLERS EN JOUETS

Le nouveau catalogue Jocus est enfin arrivé! Nous recherchons des conseillères pour présenter cette magnifique collection. Temps plein ou à votre propre rythme!

Info. : 648-8876 ou 1-800-361-3161, Poste : 9312

PROMAX Immeubles Canada, courtier immobilier agréé
Agent affilié Tél.: 296-4919 Messager : 295-7786

NOUVEAU 5, Dolbeau : nouveau superbe, avec 1 revenu Nathalie Gallant 296-4149	NOUVEAU 142 A, Morel maison mobile intérieur rénovée, avec bain tourbillon Nathalie Gallant 296-4149
SUPERBE 81-A Laizé est, maison mobile 1991, bain tourbillon Nathalie Gallant : 296-4919	VENTE RAPIDE 2, rue Laval moins de 69 500 \$, bois franc, 5 chambres Nathalie Gallant 296-4149 messager 295-7786

Offre d'emploi

Une Clinique d'esthétique de Baie-Comeau est à la recherche d'une esthéticienne spécialisée en électrolyse qui désire devenir travailleur autonome.

Les personnes intéressées par ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante :

Dossier No 21
59, place La Salle
Baie-Comeau
G4Z 1J8

Nous tenons à aviser toute notre clientèle que la circulaire

« Grand soldé pour l'auto et la maison » distribuée par le Journal L'Objectif Baie-Comeau du 30 septembre 1995 prendra effet le dimanche 1^{er} octobre 1995.



550 boul. Laflèche
Baie-Comeau
589-9924

DEMANDE DE SOUMISSIONS

NO : 655-11-000046-951
NO SURINT : 074932

Dans l'affaire de la faillite de :

RESTAURANT M.A. INC., corporation légalement constituée, ayant fait affaires sous les noms et raison sociale de «RESTAURANT LE PIQUE ASSIETTE ENR.», 217, boul. La Salle, Baie-Comeau (Québec) G4Z 1S7.

DÉBITRICE

AVIS est par les présentes donné, que des soumissions cachetées et accompagnées d'un chèque visé représentant 15 % de la soumission, seront reçues par le syndicat sousigné pour l'achat de l'actif de la susdite débitrice. Le dépôt desdites soumissions devra s'effectuer à Place Iberville IV, 2954, boul. Laurier, 4^e étage, C.P. 10350, Sainte-Foy, (Qc), AVANT 14 H, LE MERCREDI 18 OCTOBRE 1995, pour les actifs suivants :

DESCRIPTION DES ACTIFS :

VALEUR APPROXIMATIVE

- Lot I : Fonds de commerce de restauration comprenant verres et assiettes de plastique, sacs, etc. Au coûtant 500 \$
- Lot II : Équipements de restauration comprenant lot de vaisselle, chaudrons et ustensiles, réfrigérateurs, four à pizza MKE, table à vapeur MKE, etc. 30 000 \$

SOUMISSIONS

Les soumissionnaires sont tenus d'indiquer clairement le prix offert.

Seules les soumissions cachetées, portant clairement sur le recto de l'enveloppe la mention «SOUMISSION RESTAURANT M.A. INC.», seront considérées.

Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture et à l'annonce des soumissions reçues le MERCREDI 18 OCTOBRE 1995, à 14 h, au bureau de Mallette Benoit & Compagnie Ltée, Place Iberville IV, 2954, boul. Laurier, 4^e étage, Sainte-Foy (Québec).

INSPECTION DES ACTIFS

Les actifs seront visibles en se présentant au 217, boul. La Salle, Baie-Comeau, le SAMEDI 7 OCTOBRE 1995, entre 10 h et 16 h.

Des renseignements peuvent également être obtenus en communiquant avec le bureau du syndicat, à Sainte-Foy, au numéro (418) 653-4431.

Sur demande ou lors de l'inspection, les soumissionnaires pourront obtenir une copie de l'inventaire.

AUTRES CONDITIONS ET RÉSERVES SE RAPPORTANT À LA VENTE DES BIENS

Le détail des conditions et réserves se rapportant à la vente des biens pourra être obtenu aux bureaux des syndicats ou lors de l'inspection. Ces conditions et réserves sont partie intégrante de l'appel d'offres et il est de la responsabilité de chaque soumissionnaire d'en obtenir copie.

Sainte-Foy, ce 27 septembre 1995

MALLETTE BENOIT & COMPAGNIE LTÉE
PAR : RENÉ GAGNON, c.a., syndic

MALLETTE BENOIT & COMPAGNIE LTÉE
Place Iberville IV
400-2954, boul. Laurier, C.P. 10350
Ste-Foy (QC) G1V 4H5
Tél. : (418) 653-4431

Mallette Benoit et Compagnie Ltée
Syndic de faillite et gestionnaire
Membre du Groupe Mallette Maheu

Place Iberville IV
2954 boul. Laurier bureau 400
C.P. 10350
Sainte-Foy (Québec) G1V 4H5
Téléphone (418) 653-4431
Télécopieur (418) 650-0800



OFFICE MUNICIPAL
D'HABITATION
DE BAIE-COMEAU

Offre d'emploi

Directrice générale ou Directeur général

À ce titre, vous aurez à diriger une équipe spécialisée dans l'administration de programmes sociaux et dans l'entretien de bâtiments d'un parc immobilier de plus de trois cents logements. Vous aurez à exercer vos fonctions conformément aux règlements de la Société d'Habitation du Québec et aux orientations du conseil d'administration de l'O.M.H.

La ou le candidat doit détenir un diplôme universitaire de premier cycle en administration ou en service social, compter un minimum de cinq (5) années d'expérience en gestion. La connaissance du réseau des Offices municipaux d'habitation est un atout.

Autres exigences :

- connaissances socio-économiques du milieu;
- capacité de communication et sens des relations humaines;
- compréhension et maîtrise des méthodes de budgétisation et de comptabilisation.

Le salaire varie de 39 367 \$ à 53 572 \$, selon les qualifications.

L'Office offre une gamme d'avantages sociaux en relation avec la rémunération.

Les personnes intéressées devront faire parvenir leur candidature accompagnée d'un curriculum vitae complet avant le 27 octobre 1995 à 11 heures à :

Monsieur Paul Joncas, président
Office municipal d'habitation
de Baie-Comeau
768, rue Bossé
Baie-Comeau (Québec)
G5C 1L6

N.B. : L'Office accusera réception uniquement pour les candidatures sélectionnées.

Objectif jeunesse



LES COLLABORATEURS :

- Baie-Comeau High School, Mme Anita Metcalfe
- École Jean-Paul II, Mme Myriam Cormier
- Polyvalente des Baies, M. Yvon Lafrance
- Polyvalente des Rives, M. Serge A. Bouchard
- Unshnikan (Betsiamites), Mme Danielle Audet

Baie-Comeau High School

Fading away

As the tree turns blue
As the sky turns red
As my mind turns insane
I give you my heart

As you leave the house
As you leave my hand
As my lips part yours
You will break my heart

As cries leave the room
As tears leave my eyes
As sadness leaves with him
Come back and fill the emptiness

Caresses to my cheeks
Touches to my breasts
Kisses to my neck
You can't leave me today

Alone in my bed
Empty in my mind
Careless in the night
I hang on to you

Asleep on my chest
Mindless on my heart
Danger on myself
I will not let you go

Wipe away my eyes
Dry away my tears
Cry away my madness
Hear me out one more time

As I need you today
As I will need you tomorrow
As you leave me forever
Leave me my sanity

Keeping in mind
Keeping in heart
Keeping in love
What faith has left

Before you leave
Before you part
Before you dream
Touch me again

As my hair turns grey
As my teeth turn plastic
As my skin turns wrinkled
All this time I have waited

Hiding what I feel
Hiding what I love
Hiding what I hate
Keeping in my heart

All is full of live
All is pain of hurt
All is good to feel
Except what I've done

Accepting you hate me
Accepting you hate love
Accepting you hate my heart
So much I have cried

As you come back to me
As you fill up my heart
As you kiss me once more
Judging what I've gained

As trees turn back green
As skies turn back blue
As minds turn back sane
How can I love you?

Sandy Cameron
Secondary V
Baie Comeau High School

Live Again

I am falling slowly
No one to catch me
Maybe you will
Maybe you won't

No one to harass me
No one to attack me
I now lay peacefully
Let my soul release

My memories flashing
before my eyes
The thought of you
I will remember again
Nothing will I forget

If I could go back
Where would I be
Would I be lost
Would I be alone

Lies of forever-lasting love
I saw through
Never again
Never again

Holding on was what I did
But you betrayed me
Hopes and dreams all shattered
Chaos is now my king

When you kissed me
The feelings I had
You then took my life away
I died all over again

The light is now fading
Help me again
Will you rescue me
I feel you leaving me

I am born again
Now full of hope
Like a new-born baby
Life is now my friend

A smile that touches my heart
The warmth of a touch
The sweet smell of life
Live again, live again

One more time new memories
They fill the air
I am now seeing the light
It's shining so bright

The light is fading again
Slowly, so slowly
I am cold
I am cold

To die again forever
I will now fade away
But life itself will start again
Life itself will comfort me

All is dark and peaceful here
The curtains have finally fallen
It is now time for me to rest in
peace

But do not fear for I will live
again, live again

Pascale Imbeault
Secondary IV
Baie-Comeau High School

WHY?

I waited for you but you never came
How can someone be so cruel?
You broke my heart
but you don't even care
'cause now you have another toy
to play with.

I saw you two together,
she looked so happy,
are you going to destroy her too?
The same way you broke my heart?

The love that once I had for you
is gone and it was replaced by hate.
Now that I'm strong,
I'll make you pay.

One day I guarantee you,
you will fall from so high
you'll never be able to come back up
Then you will feel all the pain
you made me go through.

Valerie Tremblay
Secondary III
Baie-Comeau School

BACK TO SCHOOL CROSSWORD

C	R	Y	R	O	T	S	I	H
A	L	T	P	E	N	S	O	C
L	I	F	E	O	F	M	E	N
C	B	F	U	K	E	A	S	E
U	O	I	R	W	A	T	E	R
L	O	B	O	I	V	H	S	F
A	O	R	A	L	E	K	E	R
T	K	E	N	T	O	N	E	Y
O	S	B	O	O	R	G	D	E
R	O	B	B	Y	I	S	Y	S
S	C	H	S	I	L	G	N	E

B
BIOLOGY
BOOKS

C
CALCULATORS

E
ENGLISH

F
FRENCH
FRIENDS

H
HISTORY
HOMEWORK

M
MATH

P
PENS

Vincent Leguilcher
Secondary IV
Baie-Comeau High School

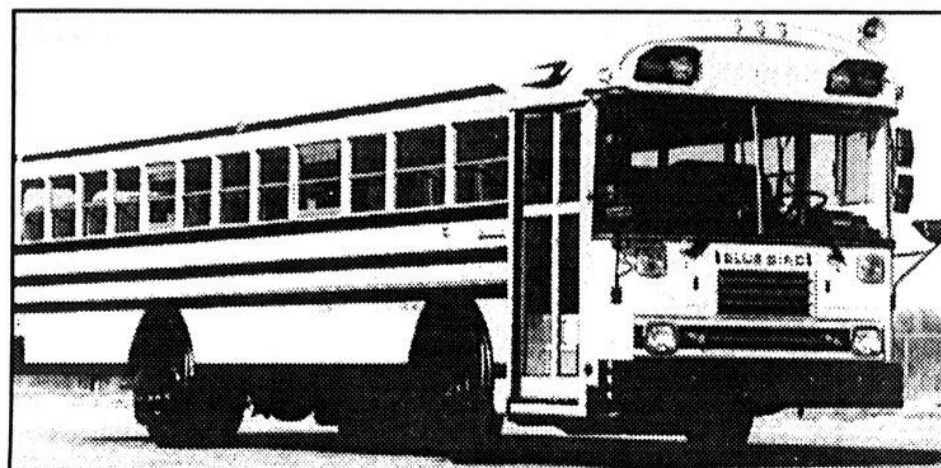
LE SAMEDI 30 SEPTEMBRE 1995

26

L'OBJECTIF
59, place La Salle, Baie-Comeau
Tél.: 294-2425
Télec.: 294-2423

Pour lire la différence

Votre journal local
de Forestville à Baie-Trinité



LES ÉTUDIANTS
DOIVENT SE
PRÉSENTER À L'ARRÊT
DE
L'AUTOBUS
SCOLAIRE AU MOINS
CINQ MINUTES
AVANT SON HEURE
HABITUELLE
D'ARRIVÉE.

UN MESSAGE
DE VOS
TRANSPORTEURS
SCOLAIRES



Autobus Manic
41, William-Dobell
Baie-Comeau
296-6462



Autobus Boulay
447, rue principale
Pointe-aux-Outardes
567-8261

Premier week-end à oublier pour les Nordets



Les Nordets du secteur Mingan tenteront d'oublier rapidement leur premier week-end de compétition au sein de la Ligue de hockey McDonald's. Lors de la visite des Patriotes de Rimouski, les équipes locales n'ont récolté qu'un seul point en six rencontres.

Par Frédéric OUELLET
Journal L'Objectif

Nul doute que l'on s'attendait à de bien meilleurs résultats chez les équipes du secteur Mingan. Toutefois, ce rude début de saison servira sûrement à mieux préparer les troupes pour les prochaines rencontres.

Le week-end débute samedi avec la première de deux rencontres entre les formations de calibre pee-wee. Dominés, les petits joueurs locaux tentent de limiter les dégâts face à des visiteurs beaucoup trop forts en s'inclinant par la marque de 7-2. Les déboires se continuent par la suite dans le bantam où la formation locale rencontre un adversaire supérieur. Les nôtres sont encore déclassés d'humiliante façon par le score de 8-2.

Les Nordets midget sont ceux qui ont offert le meilleur spectacle aux partisans locaux lors de la soirée de samedi. Malgré tout, les Nordets s'inclinent par la marque très serrée de 2-1. Toutefois, les entraîneurs locaux espèrent que ce dernier résultat inspirera les troupes lors des rencontres de dimanche.

Malheureusement pour eux, les formations rimouskoises continuent leur domination le lendemain. Dans le pee-wee, les locaux se rendent compte que la défaite de la veille n'était pas un accident alors qu'ils subissent un deuxième affront consécutif, cette fois par jeu blanc. Les Rimouskois signent la victoire par la marque de 6-0.

Le seul moment de réjouissance de tout le week-end pour les locaux est apparu lors de la deuxième rencontre dans le bantam. Déclassés la veille, les nôtres se reprennent de belle façon et soutirent un verdict nul de 5-5 aux visiteurs. Finalement, le scénario se répète encore dans le midget. Malgré une opposition intéressante, les Nordets se résignent et s'inclinent encore par la faible marge d'un but, 9-8.

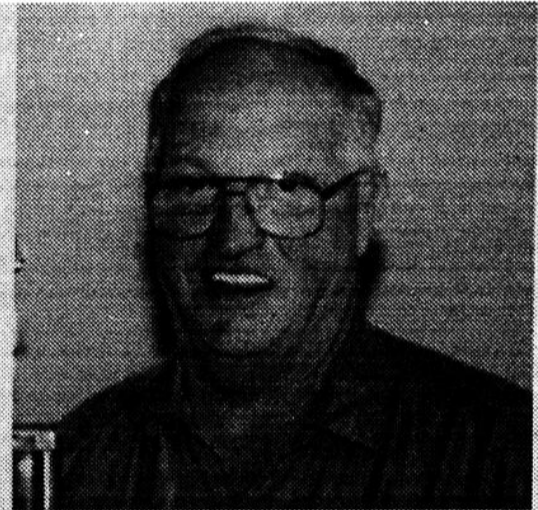
Prochaines rencontres

Les Pionniers du secteur Marquette ouvrent présentement leur saison 1995-96 au centre Henry-Leonard. Les équipes du secteur Marquette disputent la victoire aux Ambassadeurs de La Vallée dans les catégories pee-wee, bantam et midget.

Quant aux Nordets, le week-end les amène à Sainte-Anne-des-Monts où ils rendent visite aux nouvelles formations des Chic Chocs. Ces nouvelles équipes regroupent les meilleurs patineurs de Sainte-Anne-des-Monts et Cap-Chat.

Les Nordets du secteur Mingan ont connu un premier week-end fort difficile face aux Patriotes de Rimouski. Les équipes locales se sont contentées d'un seul point en six rencontres face à leurs adversaires rimouskois.

Trou d'un coup



Herman Fournier a profité du Tournoi de fermeture du Club de golf de Baie-Comeau, samedi dernier, pour réussir un trou d'un coup. M. Fournier a réussi l'exploit au trou #16.

Pour chaque activité, un habillement approprié

cyclistes, skieurs, chasseurs ...

La solution :

Détaillant :

- Chlorophylle
- Allizée
- Royal Robbins
- Woodrich
- Le Lièvre



61,
place
La Salle
Baie-Comeau
296-8000

Les nouveautés sont arrivées !

Concours

Pour vous remercier de votre encouragement, nous vous offrons la chance de mériter un des 7 prix suivants :

- 2 bons de 100 \$
- 2 bons de 50 \$
- gracieuseté de la Boutique Eau Grand Air
- 2 Repas pour 2 d'une valeur de 65 \$ (alcool non compris)
- gracieuseté de l'Auberge le Bec Scie
- Rabais de 100 \$ sur un forfait de votre choix
- gracieuseté des Escapades Nord-Côtières

Pour participer au concours, il suffit de compléter le coupon et de le retourner à :

Eau Grand Air
61, place La Salle
Baie-Comeau
G4Z 1J8

Nom : _____

Adresse : _____

Code Postal : _____

Tél. : _____

Faites parvenir votre coupon avant le 28 octobre 1995 à 12 h

ATTENTION OFFRE EXTRAORDINAIRE



AVEC LA CARTE IRVING
=
5 MOIS SANS INTÉRÊT

Passez chez nous pour les réparations de votre véhicule et pour vos pneus d'hiver

Nous vous offrons des marques réputées telles que Goodyear, Firestone et bien d'autres



STATION IRVING ST-GEORGES



IRVING

Service de remorquage 24 h

104, boul. Comeau
Baie-Comeau
296-4880



DESCRIPTION DE LA MALADIE

Le malaise au genou est l'un des symptômes les plus communs ressentis par les sportifs. Les études ont démontré que le syndrome douloureux fémoro-rotulien englobe jusqu'à 50 % des blessures associées au surmenage. Ce syndrome est causé par l'irritation de la partie sous-jacente de la rotule qui, à l'état normal, est lisse. L'irritation peut mener à la rugosité de la partie sous-jacente de la rotule, une maladie appelée chondromaladie.

L'irritation et la rugosité de la rotule provoquant une inflammation qui, à son tour, cause de la douleur.

TRAITEMENT

Il est basé sur deux principes :

1. Réduire l'inflammation
2. Améliorer la dynamique de l'association fémoro-rotulienne

Traitement

1. Repos, éviter les mouvements qui causent la douleur.
2. Glace
3. Physiothérapie



ÉTIREMENTS

Étirement Quadriceps

Étirement du mollet



EXERCICES DE RENFORCEMENT



Quadriceps
Adducteurs

Nadia Céant, tpr
Kathleen Leonard, pht

CLINIQUE PHYSIO
BAIE-COMEAU

625, boul. Lafleche, Baie-Comeau
Tél.: 589-8887

Ensemble

La prévention au travail

on en fait notre priorité

L'OBJECTIF

Pour vos besoins de publicité, n'hésitez pas à me contacter. Il me fera plaisir de vous conseiller



Guylaine Bélanger
Conseillère publicitaire Tél.: 294-2425

Vous désirez devenir distributeur 294-2425

Résultats sportifs et statistiques

Ligue de quilles Salon 2000

Compétition A

1-	Baie-Comeau Métal	46
2-	Carine Roberge	43,5
3-	Baie-Comeau Mazda	42,5
4-	Réjean Langlois	42,5
5-	Michel Miller	35,5
6-	Sylvain Beaulieu	32
7-	Débosselage J.L.	31,5
8-	Bar Onyx	30,5

Performances de la semaine

PHSE	Baie-Comeau Métal	1019
PHTE	Baie-Comeau Métal	2866
PHSH	Ghislain Martin	268
PHSF	Monique Larouche	220
PHTH	Ghislain Martin	674
PHTF	Fleurte Asselin	587

Compétition B

1-	Reine Couture	50,5
2-	Rénovateur Rona	50
3-	J. Roger Tremblay assurance	39,5
4-	Fondation universités	38
5-	MicroAge	37
6-	Béton Manicouagan	35
8-	Excellence Sports	29
9-	Jeannot Beaudin	24

Performances de la semaine

PHSE	MicroAge	870
PHTE	Reine Couture	2439
PHSH	Eustache Tremblay	238
PHSF	Bernadette Lepage	183
PHTH	Eustache Tremblay	651
PHTF	Bernadette Lepage	532

Participation A

1-	Jean-Yves Côté inc.	42,5
2-	Café de la place	42
3-	Cantin et Frères	41
4-	Vol-au-vent - C.E.P.G.	40
5-	Serge Boudreault	39
6-	École de danse Mimi et Roger	37,5
7-	La Cie industrielle liée	33
8-	Var inc.	29

Performances de la semaine

PHSE	Jean-Yves Côté inc.	823
PHTE	Jean-Yves Côté inc.	2403
PHSH	Germain Tremblay	254
PHSF	Céline Turcotte	191
PHTH	Michel Guenard	570
PHTF	Lina Joncas	503

Participation B

1-	Motel du Rosier	50,5
2-	Fercomat	45
3-	R.G. St-Laurent	44,5
4-	Les Grenouilles	40
5-	Carrefour Chevrolet	36
6-	Canadian Tire	31,5
7-	Nexion	20,5
8-	Réal Beaulieu	9

Performances de la semaine

PHSE	Nexion	808
PHTE	R.G. St-Laurent	2114
PHSH	Ken Bouchard	209
PHSF	Nin Pelletier	182
PHTH	Yvon Durocher	512
PHTF	Nini Pelletier	475

Ligue de quilles scolaire

1-	Les Diamants	7,0
2-	Les Tourmalines	7,0
3-	Les Saphirs	5,0
4-	Les Topazes	5,0
5-	Les Turquoises	5,0
6-	Les Grenats	3,0
7-	Les Rubis	3,0
8-	Les Émeraudes	2,0
9-	Les Améthystes	2,0
10-	Les Opales	1,0

Performances de la semaine

PHSE	Les Turquoises	629
PHTE	Les Tourmalines	1726
PHSH	René Emond	259
PHSF	Liane Brisson	171
	Linda Grondin	171
PHTH	René Emond	599
PHTF	Marie-Claude Jean	479

Ligue masculine du lundi

Michel Harrisson	57
Bar Onyx	55,5
Carrières du Boulevard	54,5
Michel Miller	53
Autobus Boulay	53
René Vignola	52,5
Journal du Québec	52,5
Satcom	51,5
Alain Rioux	50,5
Billard à teck	50,5
Yvon Finn 49,5	49,5
Baie-Comeau métal	49,5
Débosselage JMB	47
François Richer	46,5
Marc Campion	46
Dépanneur de la Rivière	45,5
Denis Brisebois	45,5
Broadway	45,5
Fortin et Lévesque	42
Ferplus	41
Gervais Gagné	40
Charles Girard inc.	39
Goscobec	38,5
Vitrierie Ebénisterie du boul.	37

Ligue de quilles Salon Quillorama

Ligue féminine en date du 27 septembre

Classe A

1-	Maison Alouette	73,5
2-	Les démons du Quillorama	63,5
3-	Pharmaprix	47,5
4-	Thrifty location d'autos	36
5-	Salon Comeau	35
6-	Coca-Cola	30,5

PHSI	Nicole Corbin	234
PHTI	Nicole Corbin	589
PHSE	Maison Alouette	919
PHTE	Maison Alouette	2590

Classe B

1-	Déco Stores	83
2-	Ci-Zo/Havre de beauté	76,5
3-	Steamatic	47,5
4-	Sani-Manic	44
5-	Les Éclairs de Mani-Meg	26,5
6-	Restaurant les 2 Fours	10,5

PHSI	Lison Marin	219
PHTI	Céline Tremblay	547
PHSE	Déco Stores	788
PHTE	Déco Stores	2210

Ligue Mixte Coca-Cola en date du 26 septembre

Division Coke	PJ	Phs	Pht	Quilles	Pts
Salon Quillorama	9	898	2594	7110	54
Produit chimique	9	887	2569	7125	41,5
Salon Comeau	9	927	2615	6895	36
Salon Maxi-homme	9	889	2540	6720	32,5
Spectronique	9	819	2242	6477	28,5
Le Meilleur Ami	9	801	2316	6586	23,5

Division Sprite	PJ	Phs	Pht	Quilles	Pts
Traiteur à la carte	9	767	2179	6388	61
Trans-Action	9	741	2023	5845	54
Relais Léon	9	748	1989	5761	35
Supra	9	669	1901	5579	29
Auto-Prix	9	637	1835	5336	22
Canon	9	694	1795	5416	15

PHSIF	Coke	Gertrude Cormier	193
	Sprite	Berthe Ouellet	186
PHSIM	Coke	J. Baptiste Moisan	234
	Sprite	Lawrence Paradis	190
PHSEQ	Coke	Salon Comeau	927
	Sprite	Traiteur à la carte	759
PHTIF	Coke	Gertrude Cormier	551
	Sprite	Berthe Ouellet	491
PHTIM	Coke	J. Baptiste Moisan	593
	Sprite	Denis Tremblay	473
PHTEQ	Coke	Salon Comeau	2615
	Sprite	Traiteur à la carte	2079

Ligue de l'âge d'or du mardi 19 septembre

Lucette Potvin	Quilles	Pts
Rolande Ouellet	3682	8
Denise Labbé	3942	6
Yvon Plante	3891	6
Louis-Joseph Boivin	3693	6
Daniel Bossé	3963	5
Yvon Soucy	3728	5
Estelle Gagné	3797	5
Georgette Dufour	3678	5
Marie-Jeanne Tremblay	3774	4
Yolande Savard	3787	3
Georges Rodriguez	3745	0

PHSM	Paulo Girard	188
PHSF	Colette Gaudet	206
PHTM	Roland Paré	501
PHTF	Colette Gaudet	503

Ligue de l'âge d'or du vendredi 22 septembre

Daniel Bossé	Quilles	Pts
Yvon Plante	4359	9
Rolande Ouellet	3989	9
Georgette Dufour	3519	9
Sylviane Gagnon	4057	7
Claude Bérubé	3879	4
Yvon Soucy	3821	4
Estelle Gagné	3541	4
Georges Rodriguez	3880	2
Louis-Joseph Boivin	3793	2
	3726	0

PHSM	Paulo Girard	189
PHSF	Georgette Dufour	198
PHTM	Paulo Girard	540
PHTF	Georgette Dufour	490

Pool NFL Onyx 50 Classement en date du 30 septembre 1995

Équipes	Points
1- NY Jets (A. Simard)	27,5
1- Raiders (D. Lefebvre)	27,5
3- Patriots (N. Muller)	25
4- Jaguars (D. Hébert)	22,5
5- Bears (R. Baron)	20
5- Bills (C. Tremblay)	20
5- Saints (S. Larouche)	20
8- Browns (S. Baron)	15
8- Buccaneers (G. Pouliot)	15
8- 49 ^{ers} (G. Fortin)	15
8- Panthers (M. Kerr)	15
12- Bengals (G. Pineault)	10
12- Chargers (E. Dufour)	10
12- Vikings (F. Salgado)	10
15- Colts (R. Rocque)	7,5
15- Cowboys (M. Tremblay)	7,5
17- Dolphins (S. Garneau)	5

Autodrome Pointe-Lebel classement général en date du 18 septembre

Modifié

No	Nom	Pts
# 05	Alain Lévesque	756
# 19	Serge St-Pierre	692
# 51	Rosaire Marin	664
# 01	Stéphane Boisseau	658
# 02	Bobby Miller	622
# 66	Michel Gough	580
# 47	Patrick Poirier	464
# 21	Aurèle Lapointe	206
# 57	Bernard Hogan	46

Super Stock

No	Nom	Pts
# 88	Jean Raymond	800
# 24	Louis Beaulieu	764
# 01	Louis Bouchard	760
# 55	Eric Lepage	700
# 16	Sébastien Otis	698
# 33	Carl Normand	632
# 91	Réal Foster	462
# 42	Jimmy Gagnon	246
# 96	Gino Gagnon	166
# 77	Bertrand Foster	66
# 23	Gérald Santerre	66
# 17	Michel Barbeau	50
# 27	Gino Carrier	48
# 04	Marc Pineault	48

Stock

No	Nom	Pts
# 26	Jeannot Pelletier	812
# 10	Alain Boutet	744
# 49	Richard Morin	724
# 06	Jeannot Gagnon	714
# 51	Rosario Hovington	532
# 43	Carol Desbiens	524
# 12	Stéphane Therrien	521
# 52	Déo Tremblay	498
# 68	Bryan Cavanagh	484
# 58	Germain Gauthier	480
# 11	Steeve Bourquin	474
# 60	Guy Raymond	468
# 03	Marc Blackburn	456
# 42	Martin Simard	400
# 71	Eric Aubin	116
# 98	Jocelyn Buisières	144
# 57	Eric Soucy	66
# 04	Eric Kimper	46
# 22	André Lepage	42
# 06	Léo Beaudet	40
# 77	Laurent Hamilton	27

4 Cylindres

No	Nom	Pts
# 11	Marc Bélanger	872
# 70	Martin Paquet	830
# 19	Stéphane Dastous	594
# 50	Jimmy Fortin	594
# 63	Yves Labonté	422
# 99	Johnny Deschesne	398
# 74	Eric Comeau	344
# 30	Gilbert Gendron	280
# 161	Sébastien Lessard	186
# 72	Christian Babin	106
# 09	Yves Côté	104
# 71	Stéphane Guimond	94
# 18	Martin Beaulieu	48

Salon de Quilles Comeau

Ligue Arthur Laroche en date 27 septembre

Mrs Miroc s	Quilles	Pts
Les Ferroc s	3595	57
Les Boules Rochs	3266	55
Les Affreux têteux	2939	55
Les Bisons des prairies	2730	44
Les Dinos	3721	43
Les Boom Rooms	3237	43
Yabadabadou	3336	40
Les Fred nésies	3094	40
St-Granit	3271	37
	3435	26

PHSH	Rodrigue Perron	198
PHSF	Régine Dubé	203
PHTH	Daniel Fortin	510
	Gérald Savard	510
PHTF	Régine Dubé	488

Ligue Fred Cailloux

Julien & Frères	3793	10
Jean-Yves Pépin	4118	9
Les Dinos	4319	8
Les Jos Tête de Pierre	4337	7
Les Boutantrins	3965	6
Nettoyeur Propet	4150	5
Les Gazous	4302	4
Point Zéro Huit	3944	3
Bruno Raymond	4043	2
Boulevard Hyundai	4101	1

Tournoi de fermeture du Club Bonne Entente

Encore Bouffard

Gilles Bouffard connaît toute une saison sur les courts de tennis en 1995. Après avoir mis la main sur le titre de champion sur le circuit de compétition Boischatel et lors du dernier tournoi Pro-am disputé à Sept-Îles, l'as de la raquette a continué sa saison de rêve en remportant le Tournoi de fermeture du Club, samedi dernier.

Par Frédéric OUELLET

Journal L'Objectif

Bouffard n'a rien laissé aux autres en 1995. Motivé par ses succès au cours de la saison et désireux de compléter le calendrier sur une note parfaite, le joueur de tennis local s'est présenté sur les terrains du centre Henri-Desjardins samedi dernier, dans le but précis de remporter le tournoi.

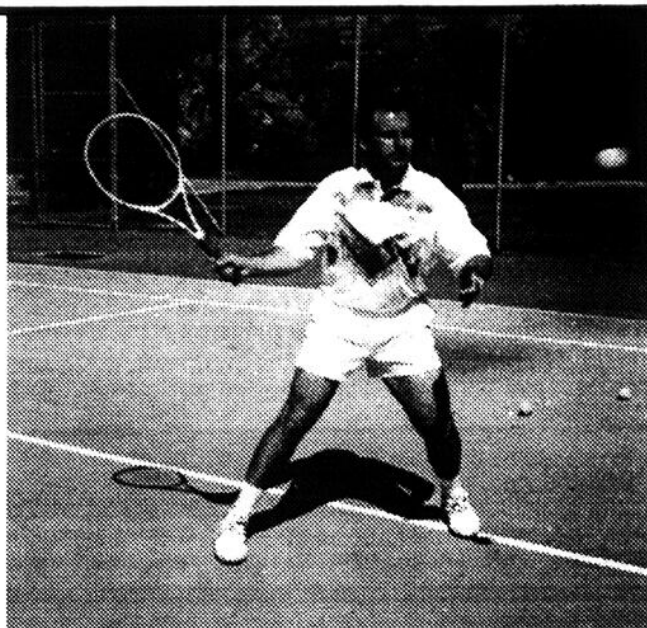
Bouffard a encore une fois dominé lors de ce tournoi. Après avoir éliminé tous ceux qui se dressaient sur son chemin en préliminaires, le champion s'est retrouvé en finale de la classe A face à Denis Young. Déterminé à en finir le plus vite possible, Bouffard l'a remporté en deux sets expéditifs de 6-0 et 6-4.

Du côté de la finale consolation en classe A, Marcel Cadoret est venu à bout de Pierre Roy au terme d'un seul et unique engagement. Cadoret a usé de tous ses atouts pour vaincre Roy par la marque de 10-6.

Du côté de la classe B, Yves Massicotte et Nam Pham se sont livrés un des plus beaux duels du week-end lors de la finale. Perdant le premier engagement par la marque de 6-7, Yves Massicotte s'est très bien repris par la suite en écrasant Pham par le pointage de 6-1 lors du deuxième set. Motivé par cette victoire, Massicotte a finalement remporté le dernier set par le pointage de 6-4.

Dans la finale consolation de classe B, Brian Verge n'a laissé aucune chance à Pascal Turbis. Verge l'a aisément remporté par la marque de 10-0.

Finalement, chez les 14 ans et moins, Jean-Philippe Julien a profité du week-end pour battre Denis Bélanger par la marque de 10-4 en grande finale. Pendant ce temps, François Decelles a fait de même en finale consolation devant Denis Aloïse par le pointage de 10-8.



Gilles Bouffard a encore dominé lors du Tournoi de fermeture du Club de tennis Bonne Entente, disputé samedi dernier. Bouffard a remporté le titre de la classe A en défaisant Denis Young par la marque de 6-0 et 6-4.

Le prochain tournoi, la «Classique Vins et Fromages», se déroulera les 28 et 29 octobre au Stade Médard-Soucy.

Volley Ball du bar Onyx

en date du 27 septembre
Classement

Classe A	Parties	Pts
Le Cégep	6	6
Top Shape Maxi Forme	6	5
Spartiates	6	4
La Folékip	6	4
Bommerang Juvénile	6	3
La Trentaine	3	3
Les Zouï-Zouï	3	3
La Clique Munger	6	1
Les Pépés	6	1
Transport Savard	6	0
Canon	6	0

Classe B	Parties	Pts
Les Taouettes	6	5
Ultimates	6	4
Coca-Cola	3	3
L'Express 'O	6	3
Ovnis GCI	6	2
Pas Pareils	6	2
Bar Onyx	6	2
B-Beets	6	2
Méchantes 3 Barils	3	1

Classe C	Parties	Pts
Transport Baie-Comeau	6	6
Funny Ball	6	5
Les Émeraudes	6	3
Le Fourneau	6	2
Cocottes	6	1
Strudel	6	1

Résultats des parties

Les Zouï-Zouï	15	15	15
Canon	11	11	13
Le Cégep	15	15	15
Les Pépés	7	7	6
La Folékip	15	15	15
Transport Savard	0	7	4
La Clique Munger	8	5	8
Top Shape Maxi Forme	15	15	15
Bommerang Juvénile	15	10	8
Spartiates	12	15	15
L'Express 'O	2	15	11
Les Taouettes	15	6	15
Pas Pareils	15	10	13
B-Beets	10	15	15
Méchantes 3 Barils	5	1	15
Bar Onyx	15	15	15
Ovnis GCI	15	4	5
Ultimates	6	15	15
Cocottes	5	7	9
Funny Ball	15	15	15
Le Fourneau	7	11	4
Transport Baie-Comeau	15	15	15
Les Émeraudes	15	15	14
Strudel	7	1	16

Ligue soccer collégial AA Saguenay / Lac St-Jean / Côte-Nord

	Pj	V	D	N	Pts
Jonquière	3	3	0	0	6
Chicoutimi	3	2	1	0	4
Alma	2	1	1	0	2
Baie-Comeau	3	1	2	0	2
Sept-Îles	3	0	3	0	0

Lundi

2
OCTOBRE

CALENDRIER SCOUT

Qu'est ce qu'un Calendrier Scout?

*C'est bien plus qu'une simple activité de financement \$\$\$
C'est un échange entre vous et 35 000 jeunes au Québec.*

Ici dans le district Manicouagan, il y a plus de 500 garçons et filles qui vivent l'esprit de B. Powell, notre fondateur.

- Acheter un calendrier, c'est donner un coup de pouce à notre jeunesse en action.

- De plus, la photo du mois d'août représente une unité de Jeannettes de Baie-Comeau!

Un calendrier Scout? C'est comme un album de famille à partager.

Donc le 2 octobre, en soirée, soyons présents

Encourageons les jeunes qui nous visiteront.

Après cette date, les calendriers seront disponibles auprès des jeunes et des adultes du mouvement

Merci à l'avance!

Attention, il reste encore quelques places dans les diverses unités... Pour inscrire un jeune, contactez :

- Secteur Mingan : Conrad Dubeau 589-4322
- Secteur St-Nom-de-Marie : Louiselle Ouellet 296-9838
- Secteur St-Georges : Conrad Deschênes 296-5027
- Secteur Chute-aux-Outardes : Pierrette Banville 567-4205
- Secteur Ragueneau : Marie-Joseph Tremblay 567-4629
- Secteur Pointe-aux-Outardes : Gwen Perry 567-8776
- Denise Martineau 567-8702

Bienvenue à tous

Club de chiens rapporteurs

Compétition régionale au bassin Outardes 2

Le Club de chiens rapporteurs a tenu une compétition de simulation de chasse au bassin Outardes 2 au cours des dernières semaines. Ce concours de dressage a permis aux propriétaires de chiens de constater les qualités de leurs bêtes dans le domaine du

rapport d'animaux.

Par Frédéric OUELLET
Journal L'Objectif

L'événement a attiré six propriétaires de chiens de chasse au bassin Outardes 2.

En tout, sept chiens rapporteurs ont participé à la compétition.

Ces six propriétaires provenaient tous de la région de Baie-Comeau. En plus du président du Club de chiens rapporteurs Claude Lefrançois, avec sa chienne Belle, Martin Fournier, avec Agathe, Michel Gagnon, avec son chien Brutus, Daniel Harvey, avec Aza, et David Coulombe, avec Goose, se sont retrou-

vés au bassin dans le but d'inscrire le plus grand nombre de points possible en vue de compétitions futures. Le contingent de propriétaires était complété par Claude Langlois, qui s'est présenté avec ses deux bêtes de chasse, Rex et Duckie.

Comme l'explique Claude Lefrançois, président du Club, cette compétition était d'une extrême importance pour les propriétaires de bêtes car celle-ci se déroulait selon les règles de la NAHRA, club de chiens rapporteurs américain : «Ce test se déroulait comme une simulation de chasse aux canards. Chaque animal devait passer cinq tests de rapports de bêtes, dont deux à l'eau et trois sur terre. Le chien devait rapporter la bête selon des tracés précis, dans les plus brefs délais possible. Lorsque la bête se dirigeait tout de suite vers le canard et le rapportait, on attribuait le maximum de points. Toutefois, lorsque le chien se mettait à regarder partout et à se promener, sans s'occuper de la bête, on pénalisait l'animal.»

La compétition a permis à tous les propriétaires présents de ramasser le minimum de points nécessaires pour participer aux prochaines compétitions sanctionnées par la NAHRA : «Cela veut dire que chacun des propriétaires pourra maintenant se déplacer partout en Amérique du Nord avec leurs chiens pour participer à des compétitions sanctionnées. C'est plaisant parce que personne n'est retourné chez lui déçu», explique Lefrançois.

Mis sur pied il y a trois ans, le Club de chiens rapporteurs est formé de 15 membres.

EN SPECTACLE

AU BAR



850, boul. Lafèche 589-6933

Le groupe

«OVER LOAD»

Les vendredi 6 et samedi 7 octobre

Répertoire :

- | | |
|---------------|--------------|
| 🎵 Deep Purple | 🎵 Pink Floyd |
| 🎵 The doors | 🎵 Van Halen |
| 🎵 Métallica | 🎵 Nirvana |

Une consommation gratuite en collaboration avec Molson Grand Nord

Entrée 5 \$



RÉGIE RÉGIONALE
DE LA SANTÉ ET DES
SERVICES SOCIAUX
CÔTE-NORD

APPEL D'OFFRES

ÉQUIPEMENTS
MICRO-INFORMATIQUES

La Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord recevra des soumissions pour l'achat de nouveaux micro-ordinateurs IBM ou compatibles et d'imprimantes laser pour certains établissements de la Côte-Nord.

Les soumissionnaires intéressés par cet appel d'offres pourront obtenir tous les documents de soumission nécessaires à compter du 1^{er} octobre 1995 en s'adressant à l'adresse suivante :

Régie régionale de la santé et
des services sociaux -09
a/s Madame Suzanne Massé
691, rue Jalbert
Baie-Comeau (Québec), G5C 2A1
Tél. : (418) 589-9845

Ces soumissions seront reçues jusqu'à 16 heures le 12 octobre 1995 et ces mêmes soumissions seront ouvertes le 12 octobre 1995 à 16 h au 691, rue Jalbert, Baie-Comeau.

La Régie régionale de la santé et des services sociaux de la Côte-Nord ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues et se réserve le droit de les accepter en tout ou en partie.

Le directeur des services
administratifs
Jacques Biron

Baie-Comeau, le 28 septembre 1995

Club de curling

Le Club de curling de Baie-Comeau ouvrira ses portes à compter du lundi 2 octobre, de 19 h à 22 h. Par contre, les glaces ne pourront être utilisées avant le 7 octobre. Si vous désirez obtenir plus d'information, vous pouvez appeler au Club à 296-5206.

Le comité organisateur tient à féliciter les 1674 participants de la 19^e foulée d'automne

*Nous remercions aussi tous nos commanditaires qui ont permis
la réalisation de cet événement.*

- Ville de Baie-Comeau • Transport Baie-Comeau
- Recyclage Côte-Nord • Ass. communautaire de Baie-Comeau
- Haute-Baie Auto (1985) inc. • CFER TV
- Corporation QUNO • La compagnie Cargill Itée • La Société Canadienne de métaux Reynolds
- McDonald's • CHLC • Excellence Sport • Imprimerie Baie-Comeau inc. • Kino-Québec
- Les Ambulanciers St-Jean • Les cadets de l'air de Baie-Comeau
- Trans-Action C.V.N. Itée • 7 UP • M.B. Informatique

Merci à tous!

Pétanque

13 équipes se disputent la Coupe du Club

Un grand total de 13 formations se sont présentées au tournoi de pétanque Coupe du Club, disputé dimanche dernier, au Club Bouliste de Baie-Comeau. Les 39 joueurs présents au Centre Henry-Leonard étaient tous à la recherche du titre de la classe A.

Par Frédéric OUELLET
Journal L'Objectif

Seule l'équipe d'Eustache Tremblay peut se vanter d'avoir remporté les grands honneurs de ce tournoi. Mais avant de s'assurer du titre en classe A, Tremblay et ses deux coéquipières, Dolorès Desrosiers et Françoise Fréchette, ont livré tout un duel à l'équipe composée du capitaine Michel

Desruisseaux ainsi que de Louis Lévesque et de Sylvie Beaulieu.

Après un lent début qui n'a permis à aucune des deux formations de se démarquer, Tremblay et ses coéquipiers se sont emparés tranquillement du match. Le trio a marqué d'importants points en milieu de rencontre pour finalement l'emporter par la marque de 15-9.

Dans la classe B, le titre de fin de semaine est revenu à l'équipe d'Yvette Robitaille, Thérèse Dallaire et Ruth Tremblay. Le trio a excellé tout au long de la rencontre pour finalement l'emporter par la marque de 13-8 devant Gaston Robitaille, Carmen Dumont et Marie-Anne Saucier.

Finalement, dans la classe C, le capi-

taine Louis St-Macari et ses partenaires Brigitte Lévesque et Nicole Côté ont disposé du trio d'Elna Bard, Odette Boudreau et Patricia Morin par la marque de 13-11. Les deux équipes se sont livrés un des plus beaux duels de tout le week-end.

En terminant, le Club Bouliste de Baie-Comeau rappelle aux joueurs de 14 ans et plus désireux de s'inscrire aux activités de la Ligue de pétanque du mercredi qu'ils peuvent toujours le faire en communiquant avec mesdames Elna Bard au 296-5438 et Gertrude Lavoie au 296-6325.

Le prochain tournoi, le Gérard Caron Invitation, se déroulera le dimanche 8 octobre. Les inscriptions se prendront le matin même de la compétition, de 9 h à 9 h 45.

OFFRE D'EMPLOI

La Cache d'Amélie

est à la recherche de :

- Aide-cuisinier / cuisinière
- Serveurs / serveuses avec expérience



37, avenue Marquette

Contactez Lynn Harvey au :
296-3722



14 1
L'excellent Eustache Tremblay a encore une fois tiré son épingle du jeu lors de la Coupe du Club, disputée dimanche dernier, au Club Bouliste de Baie-Comeau. Tremblay et ses coéquipières Dolorès Desrosiers et Françoise Fréchette sont venus à bout de Michel Desruisseaux, Louis Lévesque et Sylvie Beaulieu par la marque de 15-9 en finale de la classe A.



SAVARD NADEAU
AVOCATS

Jean Nadeau
Serge Francoeur
Michel Dionne
Brigitte Bhérer
François Boisjoli

250, boul La Salle
Baie-Comeau
Tél.: 296-4921

L'OBJECTIF



Jenny St-Laurent
Conseillère publicitaire

La publicité,
un
investissement
sûr.
Contactez-moi

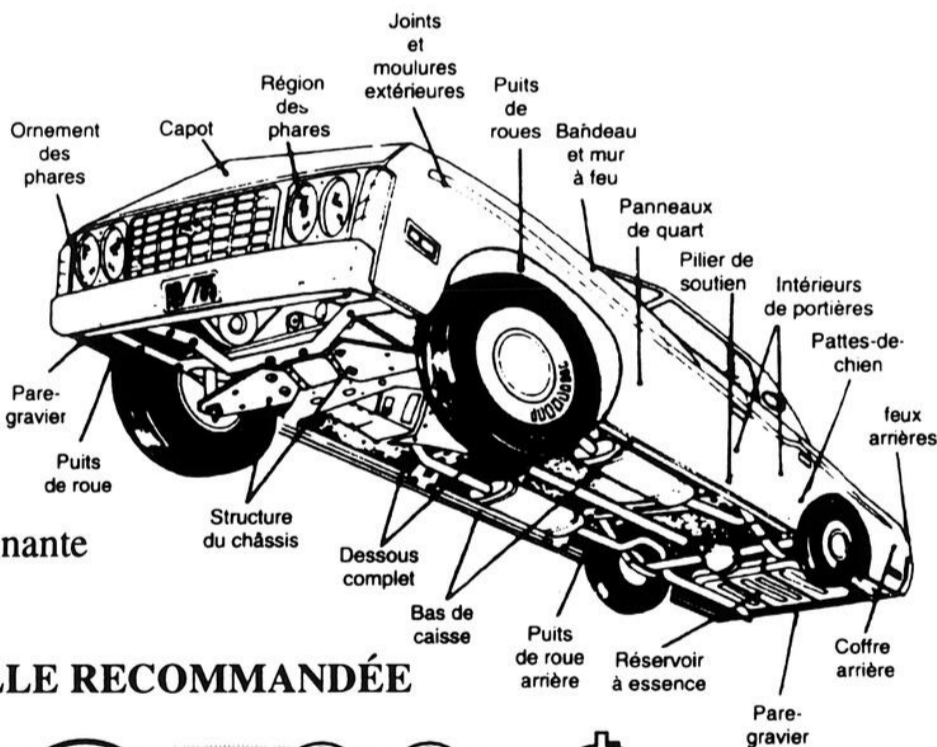
Mes.: 295-0430
Tél.: 294-2425

PROTÉGEZ VOTRE INVESTISSEMENT AVEC



Le maître de l'antirouille

- Très pénétrante
- Très adhérente
- N'est pas influencée par la chaleur
- Très efficace contre la corrosion
- S'applique rapidement à la température ambiante
- Sèche rapidement



APPLICATION ANNUELLE RECOMMANDÉE

69,99 \$

Information et rendez-vous 589-6261



CANADIAN TIRE
CENTRE AUTOS

550, boul. Laflèche, Baie-Comeau G5C 1C3





BÉLIER

Du 21 mars au 19 avril

Certaines habitudes, peuvent-être des manies. Des membres de votre famille vous tombent sur les nerfs. Vous êtes plus sensible que d'habitude et il y a plein de choses autour de vous qui réussissent à vous irriter.



TAUREAU

Du 20 avril au 20 mai

Une maladie bénigne mais quand même désagréable pour quelques jours, qui vous touche ou qui touche un associé peut stopper temporairement vos activités les plus importantes de la journée.



GÉMEAUX

Du 21 mai au 21 juin

Vous êtes jovial et expansif, à divers points de vue, ces temps-ci. Vous avez envie de faire plaisir à tout le monde, c'est très sympathique mais réfléchissez à ce que cela peut coûter. Excellents contacts avec des Sagittaires.



CANCER

Du 22 juin au 22 juillet

Votre santé et votre travail vous semblent très liés présentement. Votre manque de tonus physique a des répercussions sur votre manque de courage. Vous renoncez trop facilement, cela ne vous ressemble pas.



LION

Du 23 juillet au 22 août

Vous manquez de tact dans votre travail. Vous commettez des erreurs d'évaluation qui peuvent vous coûter cher. La chance peut vous sourire mais il faut que vous soyez plus positif si voulez l'attirer un peu à vous.



VIERGE

Du 23 août au 22 septembre

Vous cherchez à créer des rapports nouveaux, plus agréables et raffinés avec votre entourage. Cela vous vaudra presque automatiquement des faveurs de la part d'un ami ou d'un supérieur.



BALANCE

Du 23 septembre au 23 octobre

La fréquentation épisodique ou assidue, d'un groupe religieux, culturel ou spirituel peut vous apporter de grandes joies. Vous avez de grands élans du coeur et de l'esprit vers une vie meilleure, pour vous et les autres.



SCORPION

Du 24 octobre au 22 novembre

Vous n'y allez pas de main morte dans les remarques que vous adressez à quelques personnes. Votre franchise abrupte risque de faire monter la tension dans votre environnement immédiat.



SAGITTAIRE

Du 23 novembre au 21 décembre

Les voyages sont favorisés surtout ceux qui doivent durer assez longtemps et vous amènent loin de chez vous. Vous serez à l'aise et efficient dans vos rapports avec les gens nouveaux que vous rencontrez.



CAPRICORNE

Du 22 décembre au 19 janvier

Beaucoup de plaisir en perspective si vous participez à une rencontre d'amis. Mettez de côté le travail et les soucis quotidiens et jouissez pleinement de cette rencontre. Vous avez besoin d'une petite vacance.



VERSEAU

Du 20 janvier au 18 février

De grandes chances de succès aujourd'hui. Vous menez à terme des transactions et des travaux importants. De nouveaux projets vous trottent déjà dans la tête, vous pouvez entreprendre leur réalisation.



POISSON

Du 19 février au 20 mars

Il vaudra mieux ne pas mettre de votre argent dans tout ce qui peut provoquer un changement. Il y a cependant une possibilité de gains à long terme, si vous investissez prudemment, en totale connaissance de cause.

Sport étudiant

Nouvelle année pour l'A.R.S.E.C.N.

L'année 1995-96 sera cruciale pour l'Association régionale du sport étudiant de la Côte-Nord. Après une dernière année fructueuse, qui a permis à l'organisme de resserrer le

déficit dans lequel il était plongé, l'Association devra maintenir la barre à flot pour la prochaine année.

Par Frédéric OUELLET

Journal L'Objectif

L'Association a été en mesure de broser un portrait assez éloquent de la dernière année. Le rapport annuel remis à tous les intervenants a prouvé que le réseau était en santé et que la situation financière était presque rétablie.

En trois ans, le déficit de l'Association est passé de 20 827 \$ à 2 984 \$. Les prévisions budgétaires de la dernière année laissent entrevoir une récupération de 4 276 \$ dans l'ensemble du déficit. L'Association est donc très fière d'annoncer que cette prévision a été dépassée et que le déficit a été réduit de 4 965 \$.

Même que l'A.R.S.E.C.N. espérait

effacer entièrement le déficit au cours de la dernière année grâce à une campagne intense d'autofinancement. Malheureusement, les tentatives de financement mises de l'avant par le groupe se sont souvent soldées par des échecs. Ces campagnes ont plutôt ajouté 650 \$ au total initial du déficit. Malgré ces déboires, l'A.R.S.E.C.N. a quand même réussi à baisser son déficit sans effectuer d'augmentation auprès de ses membres.

L'A.R.S.E.C.N. débute donc l'année avec un manque à gagner. La contribution de l'État aux activités de l'Association a chuté de 1 214 \$ pour s'établir à 58 447 \$. L'Association travaillera donc avec un budget très serré cette année. On se promet d'être très vigilant dans les dépenses.

On prônera la vigilance tout au cours de la prochaine année à l'A.R.S.E.C.N. De plus, on souhaite ardemment la collaboration des commissions scolaires et des écoles pour le bon fonctionnement des activités de l'Association.

Conseil d'administration

On a également procédé à l'élection des membres du conseil d'administration pour la saison 1995-96. Le poste de présidente sera occupé par Francine Lamontagne de la Polyvalente Manikoutai de Sept-Îles. Mme Lamontagne sera secondée dans ses fonctions par Serge A. Bouchard, de la Polyvalente des Rives, qui agira comme secrétaire-trésorier.

Émilien Skelling, de l'école Gamache de Sept-Îles, agira à titre de vice-président au niveau primaire pendant que Dave Delaunay, de la Polyvalente des Rivières de Forestville, fera de même au niveau secondaire. Bernard Lavoie, du Cégep de Baie-Comeau, occupera les mêmes fonctions au niveau collégial.

Un comité technique, ou de discipline, a également été formé pour la prochaine année et il est composé de Dave Delaunay, Grant Morris, du Queen Elisabeth High School, et Yvette Cyr, directrice de l'A.R.S.E.C.N.

RÉSULTATS DE LOTO-QUÉBEC



loto-québec

BANCO

21-09-95

03-04-08-17-21-22-25-29-31-33
38-39-44-45-48-49-53-56-59-62

22-09-95

01-05-06-08-15-21-26-27-30-31
36-45-47-48-51-55-62-65-66-69

23-09-95

02-05-09-13-15-18-19-34-39-41
46-47-48-49-51-52-56-60-65-70

24-08-95

05-06-08-09-10-12-14-31-35-37
38-40-41-48-51-57-60-64-65-68

25-09-95

05-07-08-10-11-17-22-26-30-31
34-35-42-44-46-49-56-57-58-63

26-09-95

01-03-07-11-15-20-21-30-34-38
39-45-51-52-59-61-62-63-65-70

27-09-95

11-12-14-17-24-28-32-34-37-39
41-43-46-47-51-54-66-67-68-69

QUOTIDIENNE

21-09-95

• 3 : 129 • 4 : 4028

22-09-95

• 3 : 438 • 4 : 1773

23-09-95

• 3 : 217 • 4 : 2411

24-09-95

• 3 : 117 • 4 : 1460

25-09-95

• 3 : 922 • 4 : 2523

26-09-95

• 3 : 362 • 4 : 3562

27-09-95

• 3 : 808 • 4 : 2300

LA MINI

22-09-95

182710

INTER

22-09-95

423639

6/49

23-09-95

03-05-21-32-43-46

complémentaire : 04

27-09-95

12-17-19-22-42-48

complémentaire : 04

EXTRA

23-09-95

298481

27-09-95

510039

6/42

23-09-95

13-16-19-27-28-35

complémentaire : 33

MARCHÉ LASALLE

41, place La Salle
Baie-Comeau

296-4736

Les naissances « Félicitations »

Baie-Comeau

Dave Boulianne et Carole Beaulieu,
fille née le 25 août 1995

Danyel Robillard et Charline Sirois,
garçon né le 13 septembre 1995

Bruno Laflamme et Sylvie Lévesque,
garçon né le 15 septembre 1995

Roberto Sirard et Manon Morin,
fille née le 18 septembre 1995

Eric Gauthier et Suzanne Durette,
fille née le 19 septembre 1995

Pointe-aux-Outardes

Yvan Ross et Myriam Bouchard,
garçon né le 18 septembre 1995

Chute-aux-Outardes

Monique Martin,
garçon né le 16 septembre 1995

Betsiamites

Xavier Picard et Samantha Picard,
garçon né le 14 septembre 1995

Forestville

Georges Gagnon et Claire Drouin,
fille née le 12 septembre 1995

Carl Simard et Julie Dallaire,
garçon né le 15 septembre 1995

Les trucs de Mme Margot



Margot Tremblay

Étendez un paillis autour des plantes qui ont soif. La mousse « dite tourbe », par exemple, gardera la terre humide un peu plus longtemps autour de ces plantes.

Avis de décès

À la Vallée des Roseaux, le 27 septembre 1995, est décédée à l'âge de 71 ans, Mme Lucienne Devost, épouse de feu, M. Maurice Marin, domiciliée au 1116, rue Nouvel, Baie-Comeau.

À Baie-Comeau, le 27 septembre 1995, est décédé à l'âge de 82 ans, M. Georges Thibault, époux de Mme Marcelle Richard, domicilié au 7, rue Bourget, Baie-Comeau.

La Maison Serge Julien

192, Damase-Potvin, Baie-Comeau

Tél.: 296-9490

788, Boul. Blanche, Baie-Comeau

Directeur de funérailles

Tél.: 589-2570

Service de pré-arrangement en collaboration avec la Caisse Populaire

Fin de saison mouvementée à l'Autodrome



par
**Frédéric
OUELLET**
Journal
L'Objectif

Le moins que l'on puisse dire, c'est que le suspense a été maintenu jusqu'à la toute fin à l'Autodrome de Pointe-Lebel en 1995. Si le programme de fin de semaine dernière a permis de couronner trois champions, il a malheureusement été aussi terni par une drôle de controverse dans la classe des Modifiées.

La dernière course de la saison a quand même permis de couronner trois lauréats. Lors du dernier week-end, la logique a été respectée dans ces trois catégories, puisque le leader au dernier classement général a remporté les grands honneurs de la saison.

Jean Raymond (#88) a réussi à maintenir sa position de tête et à mettre le grappin sur le championnat de la classe Super Stock. Des changements ont toutefois été inscrits pour les deuxième et troisième positions de cette catégorie. Troisième avant le départ, Louis Bouchard (#01) a dominé la dernière épreuve et a réussi à se faufiler en deuxième

place devant Louis Beaulieu (#24).

Dans le Stock, Jeannot Pelletier (#26) a réussi à garder sa première place au classement malgré les poussées de ses plus proches concurrents. Lors du dernier programme, Stéphane Therrien (#12) s'est présenté premier au fil d'arrivée mais cette victoire n'a aucunement inquiété le leader qui savait que le titre de champion de la saison était dans le sac. Les deuxième et troisième places au classement général de cette catégorie sont également revenues à ceux qui les occupaient avant la course, soit à Alain Boutet (#10) et à Richard Morin (#49) respectivement.

Finalement, dans le «4 cylindres», l'excellent Marc Bélanger (#11) n'a pris aucune chance et a remporté le dernier programme de course. La victoire lui a permis de remporter officiellement les honneurs de la saison devant Martin Paquet (#70) et Stéphane Dastous (#19). Une victoire qui est venue couronner une saison de rêve pour le pilote. Marc Bélanger a complètement dominé la saison, lui qui n'a échappé la victoire qu'à deux ou trois occasions tout au long du calendrier.

Controverse chez les «bottines»

La dernière fin de semaine a toutefois été marquée d'incidents dans la classe des bolides modifiés. Des incidents qui ont marqué une fin de saison houleuse et

qui sont venus porter une tache au calendrier 1995. Lors du départ de la finale rien ne laissait supposer un après-course aussi mouvementé.

Un premier pilote a vu la malchance lui tomber dessus. Serge St-Pierre, qui figurait encore avantageusement pour finir en première place au classement, a encore vu les ennuis mécaniques lui courir après lorsque le moteur de son bolide l'a une fois de plus laissé tomber. Une fin de saison abrupte pour le pilote de la bottine #19 qui a connu de nombreux ennuis mécaniques après avoir dominé la première partie du calendrier.

Rosaire Marin, qui occupait alors la première place, a également connu des ennuis. A quelques tours de la fin, le bolide #51 s'est arrêté brusquement. Marin a bien réussi à redémarrer sa bottine mais pas avant que les voitures #LT5 d'Alain Lévesque et #1 de Stéphane Boisseau ne le dépassent. Au fil d'arrivée, Stéphane Boisseau était en première place, suivi d'Alain Lévesque et de Rosaire Marin. La controverse a suivi.

Dix minutes après la fin de la course, Luc Dionne, superviseur en chef des courses, a reçu deux protêts, provenant des équipes de Serge St-Pierre et de Rosaire Marin. Les plaignants pointaient deux aspects spécifiques, les têtes de moteur et le vilebrequin (crankshaft), sur les voitures supposément en faute,

celles de Alain Lévesque et Stéphane Boisseau. Dionne a donc ordonné aux pilotes des voitures en cause d'ouvrir leur capot.

Selon le règlement de l'Autodrome, la voiture en cause a 45 minutes pour ouvrir son moteur, sinon c'est l'expulsion automatique et la perte de tous les points accumulés jusque là. Lorsque Dionne s'est pointé devant la voiture d'Alain Lévesque avec les mécanos de l'Autodrome, ils ont trouvé quelques anomalies. On a donc donné rendez-vous à Lévesque pour lundi matin dans le but d'envoyer le moteur pour inspection à Drummondville. Lévesque a collaboré avec les autorités de la piste; son cas n'est donc pas encore réglé.

La rencontre avec Boisseau a toutefois été plus animée. Ce dernier a carrément refusé de se conformer aux exigences. Dionne et son groupe ont donc donné rendez-vous à Boisseau pour le lundi matin mais ce dernier a encore refusé de collaborer. Le manque de collaboration de Boisseau lui a donc valu la perte totale des bourses et des points accumulés jusqu'ici.

On devra donc encore attendre les résultats de l'inspection du moteur d'Alain Lévesque avant de connaître le grand gagnant de la saison en classe Modifiée. Ces résultats sont attendus lundi.

IL N'Y A RIEN DE MIEUX!

GRATUIT



TROUSSE WOOD-PRO TM STIHL

Valeur au détail de

75 \$

(De plus! Coupons STIHL d'une valeur de plus de 75 \$)

DE PLUS,
ÉCONOMISEZ

JUSQU'À 70 \$

sur les scies à chaîne
STIHL 025, 026 ET 034I



La qualité de l'ingénierie allemande n'a jamais été à un prix aussi abordable! Vous pouvez économiser de l'argent sur une scie à chaîne STIHL de qualité et recevoir une trousse Wood-Pro tm STIHL tout à fait gratuite!

S.M.M.

SANTERRE MINI-MÉCANIQUE ENR.

1694, boul. Lafèche

Baie-Comeau

589-3357

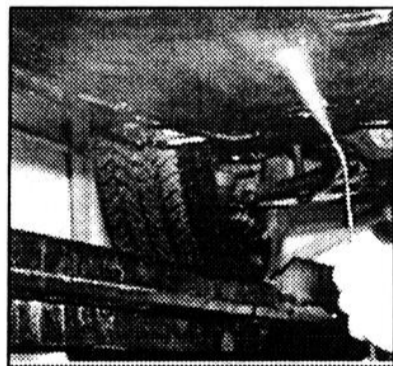


La trousse Wood-Pro Tm gratuite chez votre détaillant de service complet STIHL participant, à l'achat d'une nouvelle scie à chaîne STIHL 009L, 017, 021, 023, 024, 025, 026, 034 ou 036.

L'offre est en vigueur jusqu'à épuisement des inventaires. Pour tous les détails et une démonstration GRATUITE, venez nous voir dès aujourd'hui.

STIHL
Numéro un dans le monde

PROTÉGEZ VOTRE INVESTISSEMENT

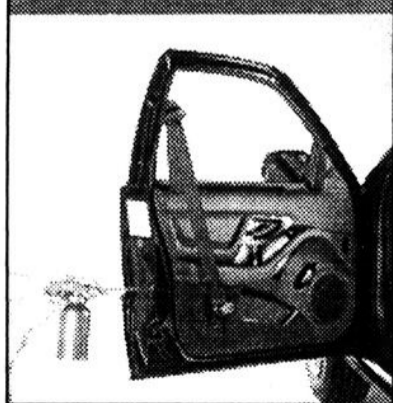


AVEC L'ANTIROUILLE PERMA-GUARD

À PARTIR DE **59⁹⁵ \$**

TRAITEMENT À L'HUILE NEUVE

AUSSI
Traitement antirouille avec
garantie jusqu'à 10 ans.
(un seul traitement)



LE DOCTEUR DU PARE-BRISE

1133, boul. Lafèche, Baie-Comeau 589-8873

L'installation de nos PARE-BRISE est garantie à vie contre toute infiltration d'eau et nous sommes accrédités par les compagnies d'assurances.



Un autre record de participation pour la Foulée d'automne

Un temps radieux, une organisation sans faille et une foule record : encore cette année, le comité organisateur de la 19^e Foulée d'automne peut dire «mission accomplie».

par Louise AMIOT

Ils étaient 1 674 marcheurs et coureurs sur la ligne de départ dimanche après midi. Les voisins, amis, soeurs, frères, pères, mères, mamies et papies s'étaient tous donné rendez-vous pour l'événement par excellence de l'automne à Baie-Comeau.

On n'a qu'à regarder le nombre de participants au cours des dernières années pour se rendre compte de l'engouement des Baie-Comeois pour la bonne forme physique. En fait, la Foulée a attiré des foules record 17 fois en 19 occasions. De quoi faire baver d'envie n'importe quelle organisation.

Si on avait mis les kilomètres parcourus (8 373) par les participants bout à bout, on aurait presque parcouru le Canada tout entier, d'un océan à l'autre. Les marcheurs ont atteint les 6 916 kilomètres tandis que les coureurs y allaient de 1 457 kilomètres.

L'an passé, Renaud Dubé, coordonnateur de l'événement, avait déclaré qu'il espérait atteindre le chiffre des 2 000 participants en l'an 2000. Devant le succès remporté cette année, il souhaite maintenant que ce sera à l'occasion du 20^e anniversaire que 2 000 personnes se masseront sur la ligne de départ. L'organisation nous promet d'ailleurs une grosse fête en 1996.

La Foulée s'inscrit dans la tradition des grands rassemblements à Baie-Comeau. Comme le disait Paul Lord à la ligne d'arrivée : «La Foulée d'automne, c'est comme un mariage. C'est l'occasion de revoir plein de gens qu'on n'a pas l'occasion de rencontrer souvent».

Résultats

Sept minutes seulement après que le coordonnateur de l'événement Renaud Dubé ait donné le coup d'envoi de la 19^e édition, on voyait poindre les premiers arrivants. C'est Denis Langlois qui a franchi le premier la ligne d'arrivée en un temps de 7 min 8 s. Il a ainsi devancé les 74 participants inscrits à l'épreuve du 2 kilomètres.

La course du 4 kilomètres semble être la préférée de la Foulée puisque 102 coureurs s'étaient massés à la ligne de départ. C'est finalement Jérémie Deschênes qui a été le plus rapide avec un temps de 15 min 43 s. Près de 15 minutes plus tard, c'était au tour de François Piuze de franchir le fil d'arrivée, parcourant la distance du 8 kilomètres en 30 min 27 s. Finalement, Gaëtan Simard, qui revient à peine du Marathon de Montréal, a déjoué tous ses adversaires dans la course du 15 kilomètres, en terminant avec plus de six minutes d'avance devant son principal concurrent, Jacques Beauchamp. Il a bouclé le trajet en 56 min 2 s. Simard mettait donc un terme au règne de Marius Blanchette, qui avait remporté l'épreuve du 15 kilomètres dix fois au cours des douze années précé-

dentes.

Groupes

Le groupe le plus actif a été celui de l'école primaire Leventoux qui a accumulé 783 kilomètres, devançant l'école secondaire Jean-Paul II par seulement 29 kilomètres. Depuis la mise sur pied du classement des groupes, il y a maintenant sept ans, c'est la première fois que l'école secondaire Jean-Paul II se fait détrôner. Elle a cependant remporté la palme dans la catégorie 100 à 299 participants. Le ministère des Transports a fait de même dans la catégorie 0-99 participants et la Poly des Baies, dans le groupe 500 participants et plus.



Gaëtan Simard a bien amorcé sa préparation pour Boston en savourant la victoire dans l'épreuve du 15 kilomètres.

RÉSULTATS

2 kilomètres

0-19 ans masculin

Guillaume Demers 8 min 31 s
Jean-Sébastien Durette 9 min 20 s
David Laperrière 9 min 25 s

20-39 ans masculin

Denis Langlois 7 min 8 s
Shane Sexton 8 min 18 s
Daniel Michoult 8 min 39 s

40 ans et plus masculin

Charles Malouin 10 min 23 s
Michel Masson 12 min 2 s
Jean-Guy Coll 12 min 10 s

0-19 ans féminin

Érika Imbeault 10 min 28 s
Thina Hakli 11 min 2 s
Isabelle Breton 11 min 10 s

20-39 ans féminin

Line Ouellet 12 min 2 s
Manon Bouchard 13 min 39 s
Nancy Cyr 13 min 56 s

4 kilomètres

0-19 ans masculin

Jérémie Deschênes 15 min 43 s
Christian Ringuette 16 min 7 s

Simon Gaudreault 16 min 38 s

20-39 ans masculin

Michel Durette 16 min 19 s
Marco Proulx 16 min 37 s
Denis Beaudoin 18 min 17 s

40 ans et plus masculin

Cecil Dallaire 16 min 0 s
Laurent Bérubé 17 min 28 s
Lucien Poirier 18 min 40 s

0-19 ans féminin

Karina Paredes 17 min 4 s
Karine Dastous 17 min 8 s
Marie-Hélène Fournier 17 min 28 s

20-39 ans féminin

Élizabeth Fortin 17 min 4 s
Nathalie Michaud 20 min 59 s
Louise Rioux 25 min 31 s

8 kilomètres

0-19 ans masculin

Julien Gagné 31 min 53 s
Simon Ouellet 36 min 45 s
Benjamin Tremblay 36 min 46 s

20-39 ans masculin

François Piuze 30 min 27 s

Richard Alain 31 min 54 s
Yves Leblanc 32 min 10 s

40 ans et plus masculin

Magella Dupont 31 min 56 s
Roger Paré 32 min 31 s
Joël Maniez 33 min 49 s

20-39 ans féminin

Marie-Claude Letarte 40 min 18 s
Christine Moisan 42 min 38 s
Kathleen Leonard 44 min 47 s

15 kilomètres

0-19 ans masculin

Michel Caron 79 min 40 s
Jean-François Lessard 84 min 12 s
Jean-François Sirois 93 min 12 s

20-39 ans masculin

Gaëtan Simard 56 min 2 s
Jacques Beauchamp 62 min 8 s
Luc Gagnon 65 min 45 s

40 ans et plus masculin

Claude Truchon 64 min 6 s
Gérard Jourdain 69 min 4 s
Luc Bouchard 69 min 17 s

40 ans et plus féminin

Pauline Isabel 90 min 22 s

SUPER
M I C R O
CENTRE DE MICRO-INFORMATIQUE



La bannière informatique du futur

En matière de technologies micro-informatiques, savoir s'entourer de vrais professionnels est la clé de la réussite.

Le membre SUPERMICRO offre la réponse à vos besoins en matière d'équipement, de logiciels et de services en micro-informatique. Membre d'un réseau provincial regroupant près de 40 points de vente et ayant accès à un important pouvoir d'achat, votre membre SUPERMICRO vous offre un service professionnel en matière de technologies micro-informatiques de pointe pour l'entreprise et le particulier.

SUPERMICRO,
le spécialiste des technologies
micro-informatiques.

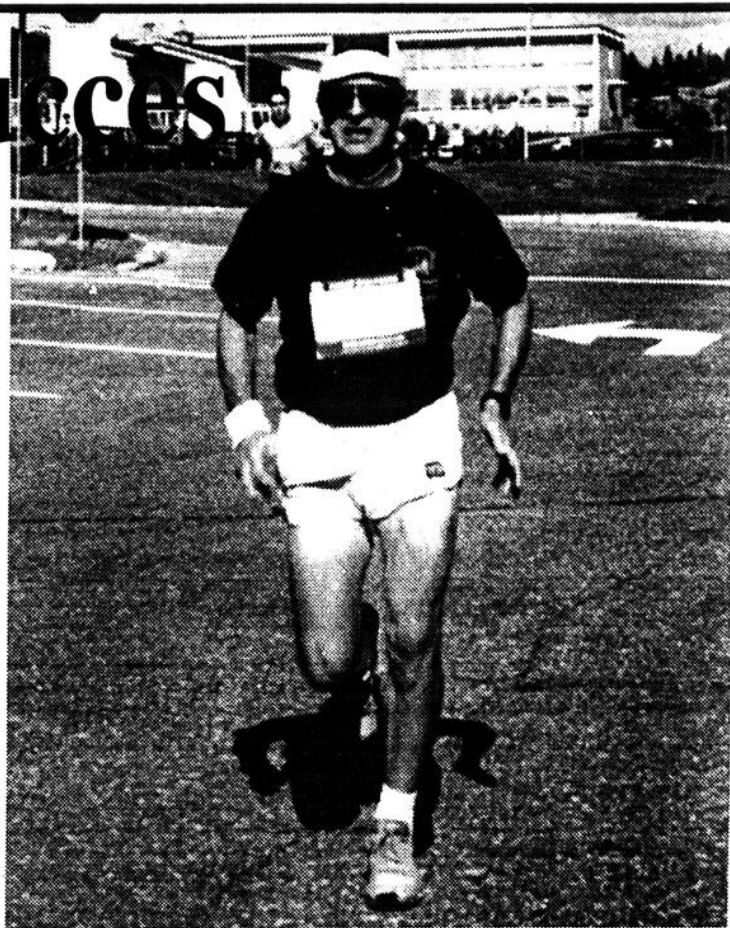
Passez nous voir
Équipements de bureau Baie-Comeau
313, boul. La Salle, Baie-Comeau 294-2448

BAIE-COMEAU

Foulée d'automne = Succès



Plus de 1 400 marcheurs ont parcouru les rues de la ville à l'occasion de la 19^e édition de la Foulée d'automne.



Jean-Claude Bélanger, qui était de la première Foulée en 1977, est l'un des rares à avoir participé aux 19 éditions, en tant que coureur ou organisateur.



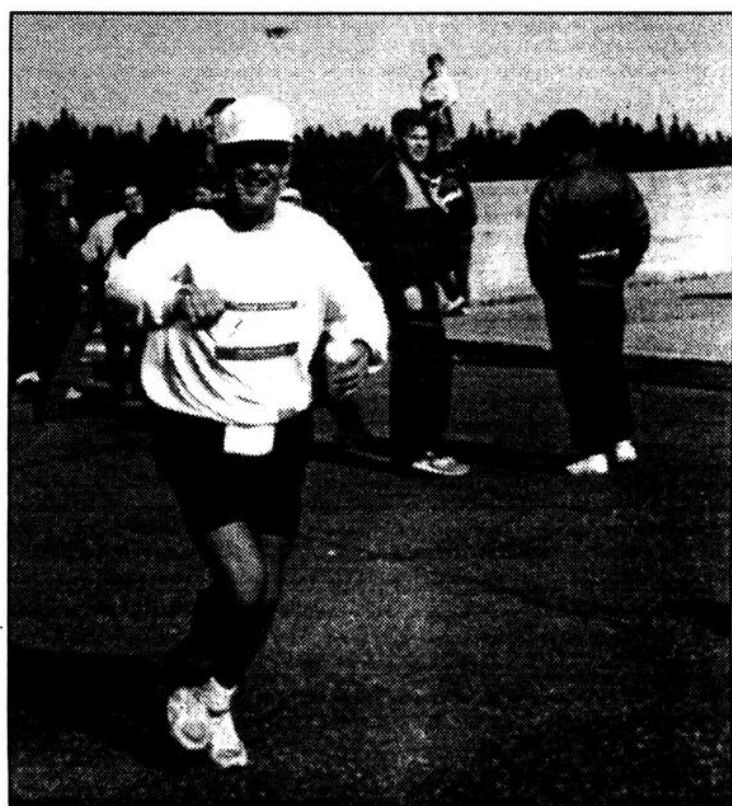
Les deux journalistes de CHLC-FM, Louis Darackian et Marc-André Hallé, avaient troqué le micro pour leurs espadrilles. Ils entourent Luc Gaudreault, producteur.



Denis Langlois a été le plus rapide de la journée en enregistrant un temps de 7 min 8 s dans l'épreuve du 2 kilomètres.



La Foulée d'automne, c'est aussi la fête des enfants qui s'initient aux joies de la bonne forme physique.

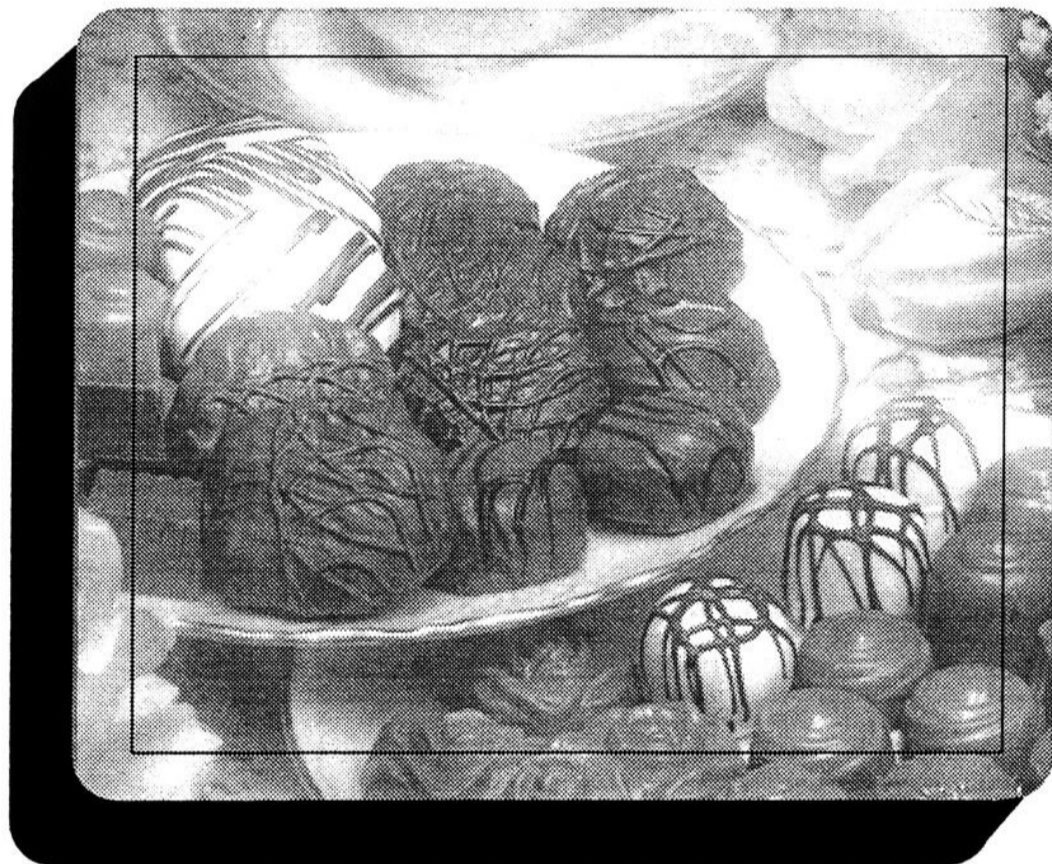


Une semaine à peine après avoir couru son premier marathon à vie, François Gosselin s'est retrouvé sur la ligne de départ du 15 kilomètres.

ATTENTION ! ATTENTION !

**Besoin d'énergie pour l'hiver ? Vous l'attendiez ?
Il est arrivé ...**

L'EXCELLENT CHOCOLAT de l'école !



Du 29 septembre 95 au 14 octobre 95

**Les élèves de l'École secondaire Jean-Paul II
vous offriront une gamme de 44 produits délicieux à des prix intéressants.
Des cadeaux de Noël fort appréciés...**

Les profits de cette vente serviront à financer les activités étudiantes de l'École Jean-Paul II

Renseignements :

Suzanne Fortin et Jacynthe Imbeault au 296-6212